





Thank you for buying your new Remington® product. Before use, please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

### CAUTION

Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Remington®. Do not use this product if it is not working correctly, if it has been dropped or damaged, or dropped in water.

### KEY FEATURES

- 1 On/off switch
- 2 Grommer
- 3 Wide trimmer
- 4 Detail trimmer
- 5 Miniscreen shaver
- 6 Nose, ear, eyebrow trimmer
- 7 2 attachment guide combs
- 8 Charging Indicator
- 9 Stand
- 10 Adaptor
  - 3 year guarantee

## 👁 GETTING STARTED

### ✳️ Charging your groomer

- Before using your groomer for the first time, charge for 14-16 hours.
- Make sure the product is turned off
- Place your groomer into the stand, connect the adaptor to the product and then to the mains. The charging indicator will light up.

Your appliance cannot be overcharged. However if the product is not going to be used for an extended period of time (2-3 months), unplug it from the mains and store. Fully recharge your appliance when you would like to use it again.

To preserve battery life, let them run out every 6 months then recharge for 14-16 hours.

## 🔍 HOW TO USE

### ✳️ Attaching and removing guide combs

- With the trimmer blade facing away from you, slide the guide comb over the back of the trimmer blade and click into position.
- With the trimmer blade facing away from you, carefully push the guide comb away from the wide head trimmer.

### ✳️ Before you begin

Comb facial hair with a fine comb before you start trimming. Hairs should be dry and without any waxes or lotions before using the groomer

### ✳️ To thin and taper beards or moustache

- Attach the wide trimmer blade.
- Place the hair length attachment on the trimmer blade, select the desired length and switch on.
- Start trimming under the chin, following the jawbone line. Work toward the ear and upper beard line using an upward motion.

### ✳️ To trim edge of beard or moustache

- Attach the detail trimmer blade.
- Hold groomer with cutting blade facing you.
- Start with edge of beard/moustache line, and with the cutting blades resting lightly against your skin, use slow movements to create a beard/moustache line.

### ✳️ To trim sideburns

- Hold groomer with cutting blade facing you.
- Use a small comb to lift the hairs. Hold the comb at the desired beard or moustache length.
- Move the groomer along the comb to cut the hairs. Use light pressure and well-controlled movements to trim hair.

### ✳️ Trimming the nape of your neck

- Attach the wide trimmer blade.
- Use your fingers to lift the hair at the base of your head up off the neck. Your index finger should be covering the roots of the hairs you are lifting to prevent accidental removal by groomer.
- Using your other hand, hold the groomer to the base of your neck with the cutting unit facing up, and move the groomer up the length of the neck until the unit touches your finger

covering the hair roots at the base of your head.

Move the unit slowly when performing this operation and to keep the hair roots at the base of your head out of the way of the groomer.

### ✦ **To remove hair from nose and ear**

- Attach nose, ear & eyebrow attachment.
- Insert groomer's cutting unit gently into the nostril or ear.
- Gently move the groomer in and out of the nostril or ear and at the same time rotate the groomer.
- Avoid inserting the cutting unit more than 6mm into your nostril or ear.

### ✦ **To remove hair from eyebrows**

- Attach nose, ear, eyebrow attachment.
- Gently guide cutting unit to stray, unwanted hairs along the eyebrow line or protruding from the eyebrow itself.
- To remove the hairs completely lower onto the skin and move over desired area.
- Use slow and well-controlled movements.

### ➔ **Tips for best results**

Comb your hair in the direction that it grows so that the hairs are at their maximum height and facing in the same direction. After trimming, lightly go over the trimmed areas with the foil to get a smooth clean finish.

Since all hairs do not grow in the same direction, you may want to try different trimming positions (i.e. upwards, downwards or across) for better results.

### ✦ **Attaching and removing the trimmer attachments.**

**Note:** Always ensure the groomer is switched off before changing any attachments.

- To remove, hold the groomer with one hand and turn the trimmer head anti-clockwise with the other.
- To attach, hold the groomer with one hand and turn the trimmer head clockwise with the other.

### ✦ **Using the detailed trimmer**

- Hold groomer with the surface (back side) of the blade guides against the skin.
- Use motions similar to using a wet blade to provide the closest trim.

**Note:** This attachment provides a dual purpose solution for stubble or close results without irritation.

### ✦ **Using your miniscreen shaver**

- Hold the groomer so the MiniScreen gently touches your face.
- Use short, and well-controlled movements to shave around your beard/moustache. Use your free hand to stretch your skin. This encourages the hair to stand upright, making it easier to shave.

**Note:** The MiniScreen shaver was designed to shave the detail areas around your beard/moustache/sideburns. It was not designed to shave your entire face. For a close comfortable shave, guaranteed, use one of Remington's electric shavers.

## CARE FOR YOUR GROOMER

Care for your product to ensure a long lasting performance. We recommend that you clean your groomer after each use.

The easiest and the most hygienic way to clean the groomer is by rinsing the product head after use with warm water. Always keep the protective cap on the shaving head and keep the trimmer in the "off" position when the shaver is not in use.

### ➔ After each use

- Rinse the accumulated hair from the cutters and shake off excess water. Alternatively, use a brush.
- Gently tap on a flat surface to remove hair particles, and brush the remaining hairs away.
- Place one or two drops of cutter oil or sewing machine oil on the blades. Turn the clipper on to distribute the oil evenly, wipe off any excess oil.
- Wipe the main unit with a damp cloth and dry immediately.

**Note:** Ensure that the groomer is turned off when applying the oil or rinsing under the tap.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**Warning – To reduce the risks of burns, electrocution, fire or injury to persons:**

- An appliance should never be left unattended when plugged in to a power outlet, except when charging.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Make sure the power plug and cord do not get wet.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
- Do not twist or kink the cable, and don't wrap it around the appliance.
- Store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
- Only use the parts supplied with the appliance.
- The appliance, including its cord, must not be used, played with, cleaned or maintained by persons under eight years old and should at all times be kept out of their reach.
- Use, cleaning or maintenance of the appliance by children over eight or by anyone with a lack of knowledge, experience or with reduced physical, sensory or mental capabilities should only be undertaken after receiving appropriate instruction and under the adequate supervision of a responsible adult to ensure that they do so safely and that the hazards involved are understood and avoided.
- Don't put the appliance in liquid, don't use it near water in a bath-tub, basin or any other vessel, and don't use it outdoors.
- Always remember to turn on the groomer before you insert it into your nose or ear to avoid injury.



## BATTERY REMOVAL

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- Unplug groomer from the outlet to avoid risk of electrical shock.
- Pry the upper housing from the product with a flat head screwdriver. This will expose the batteries.
- With wire cutters, clip the wires leading to the batteries.
- Remove the batteries from the product. Contact your local authorities for proper disposal.
- The battery is to be disposed of safely.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



## SERVICE AND GUARANTEE

This product has been checked and is free of defects. We guarantee this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for the guarantee period from the original date of consumer purchase. If the product should become defective within the guarantee period, we will repair any such defect or elect to replace the product or any part of it without charge, provided there is proof of purchase.

This does not mean an extension of the guarantee period. In the case of a guarantee simply call the Service Centre in your region.

This guarantee is offered over and above your normal statutory rights.

The guarantee shall apply in all countries in which our product was sold via an authorised dealer.

This guarantee does not include damage to the product by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and/or safety instructions required.

This guarantee shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorised by us. If you ring the Service Centre, please have the Model No. to hand, as we won't be able to help you without it. It's on the rating plate which can be found on the appliance.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf Ihres neuen Remington® Produktes entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für später auf. Entfernen Sie vor dem Gebrauch vollständig die Verpackung.



### VORSICHT

- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zu den in diesen Anweisungen beschriebenen Zwecken.
- Benutzen Sie das Gerät keinesfalls, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen zeigt..



### HAUPTMERKMALE

- 1 Ein/Aus-Schalter
- 2 Bartschneider
- 3 Breiter Trimmer
- 4 Präzisionstrimmer
- 5 Mini-Screen Rasierer
- 6 Nasenhaar-, Ohren- und Augenbrauen-Trimmer
- 7 2Trimmaufsätze
- 8 Ladeanzeige
- 9 Ständer
- 10 Adapter
  - 3 Jahre Garantie



### VORBEREITUNGEN



### AUFLADEN IHRES BARTSCHNEIDERS

- Laden Sie Ihren Bartschneider 14-16 Stunden auf, bevor Sie ihn das erste Mal verwenden.
- Schalten Sie das Gerät aus.

- Stellen Sie Ihren Bartschneider in den Ständer und schließen den Adapter erst am Produkt und dann am Stromnetz an. Das Ladeanzeigelämpchen leuchtet auf.

Sie können Ihr Gerät nicht überladen. Wird das Produkt jedoch über einen längeren Zeitraum nicht verwendet (2-3 Monate), trennen Sie es vom Stromnetz und verräumen sie es.

Um die Lebensdauer Ihrer aufladbaren Batterien zu verlängern, lassen Sie diese alle 6 Monate vollständig entladen und laden sie dann 14-16 Stunden lang wieder vollständig auf.

## VERWENDUNG

### ANBRINGEN UND ENTFERNEN VON KAMMAUFSÄTZEN

- Halten Sie den Trimmer so, dass die Trimmklinge von Ihnen weg zeigt und schieben Sie den Kammaufsatz auf die Trimmklinge, bis sie einrastet.
- Halten Sie den Trimmer so, dass die Trimmklinge von Ihnen weg zeigt und ziehen Sie den Kammaufsatz vorsichtig vom Trimmer ab.

### BEVOR SIE LOSLEGEN

Kämmen Sie das Gesichtshaar mit einem feinen Kamm, bevor Sie zu schneiden beginnen. Das Haar sollte trocken sein und vor der Verwendung des Bartschneiders nicht mit Wachs oder Lotions behandelt worden sein.

### FÜR DÜNNE UND GETRIMMTE BÄRTE ODER SCHNURBÄRTE

- Bringen Sie den breiten Trimmaufsatz an.
- Setzen Sie den Schnittlängenaufsatz auf den Trimmer, wählen Sie die gewünschte Länge und schalten Sie das Gerät ein.
- Beginnen Sie unter dem Kinn und folgen Sie dann der Kieferlinie. Arbeiten Sie sich mit Aufwärtsbewegungen in Richtung Ohr und zur oberen Bartlinie vor.

### BART- ODER SCHNURBARTRÄNDER TRIMMEN

- Befestigen Sie die Präzisionstrimmklinge.
- Halten Sie den Bartschneider mit der Trimmklinge zu Ihnen gerichtet fest.
- Beginnen Sie am Rand der Bart-/Schnurbartlinie und definieren Sie mit langsamen Bewegungen und leichtem Druck auf Ihrer Haut eine Bart-/Schnurbartkante.

### KOTELETTEN TRIMMEN

- Halten Sie den Bartschneider mit der Trimmklinge zu Ihnen gerichtet fest.
- Heben Sie das Haar mit einem kleinen Kamm an. Halten Sie den Kamm in der gewünschten Bart- oder Schnurbartlänge fest.
- Bewegen Sie den Bartschneider entlang des Kamms, um das Haar zu schneiden. Üben Sie leichten Druck aus und achten Sie auf kontrollierte Bewegungen beim Trimmen.

## ✱ NACKEN TRIMMEN

- Bringen Sie den breiten Trimm Aufsatz an.
- Stellen Sie mit Ihren Fingern das Haar am Haaransatz über dem Nacken auf. Ihr Zeigefinger sollte die Haarwurzeln bedecken, um versehentliches Abrasieren zu verhindern.
- Halten Sie mit der anderen Hand den Bartschneider an Ihren Haaransatz mit der Schneideeinheit nach oben gerichtet, und bewegen ihn über den ganzen Nacken, bis er Ihren Finger berührt, der die Haarwurzeln am Haaransatz abdeckt. Bewegen Sie das Gerät langsam vorwärts und halten Sie die Haarwurzeln am Haaransatz außerhalb der Reichweite des Bartschneiders.

## ✱ NASENHAARE TRIMMEN

- Bringen Sie den Nasenhaar-, Ohren- und Augenbrauenaufsatz an.
- Schieben Sie die Schneideeinheit des Nasenhaarschneiders vorsichtig in Ihre Nasenlöcher.
- Bewegen Sie den Nasenhaarschneider vorsichtig in die Nase hinein und wieder heraus und drehen Sie gleichzeitig den Trimmer.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Scheideeinheit nicht weiter als 6mm in die Nase einführen.

## ✱ AUGENBRAUEN ZUPFEN UND TRIMMEN

- Bringen Sie den Nasenhaar-, Ohren- und Augenbrauenaufsatz an.
- Führen Sie die Schneideeinheit zu vereinzelt, unerwünschten Haaren, die entlang den Augenbrauen bzw. aus den Augenbrauen selbst herausstehen.
- Um diese Haare vollständig zu entfernen, auf der Haut

- aufsetzen und über den gewünschten Bereich bewegen.
- Machen Sie langsame und kontrollierte Bewegungen.

## ➔ Tipps für optimale Ergebnisse.

Kämmen Sie das Haar in Wuchsrichtung, damit die Haare ihre maximale Länge erreichen und in dieselbe Richtung weisen. Nach dem Trimmen rasieren Sie mit der Scherfolie über die getrimmten Bereiche, um einen seidenweichen, sauberen Abschluss zu erhalten.

Da nicht alle Haare in dieselbe Richtung wachsen, sollten Sie eventuell verschiedene Schneidepositionen (z.B. aufwärts, abwärts oder quer) ausprobieren, um bessere Ergebnisse zu erzielen.

## ✱ BEFESTIGEN UND DEMONTIEREN DER TRIMMAUFSÄTZE

**Hinweis:** Achten Sie immer darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist bevor Sie Zubehörteile wechseln.

- Zum Entfernen, halten Sie das Gerät mit einer Hand und drehen den Trimmerkopf mit der anderen Hand gegen den Uhrzeigersinn.
- Zum Montieren halten Sie den Bartschneider mit einer Hand und drehen mit der anderen den Trimmkopf im Uhrzeigersinn.

## ✱ VERWENDUNG DES PRÄZISIONSTRIMMERS

- Halten Sie den Bartschneider mit der Klingensfläche (Rückseite) an die Haut.
- Rasieren Sie mit ähnlichen Bewegungen wie mit einem Nassrasierer, damit erhalten Sie das glatteste Ergebnis.
- **Hinweis:** Der Aufsatz besitzt zwei Funktionen für einen

gepflegten 3-Tage-Bart und eine glatte Rasur ohne die Haut zu reizen.

- Um den Aufsatz zu befestigen, halten Sie den Bartschneider mit einer Hand und drehen den Trimmkopf mit der anderen Hand im Uhrzeigersinn.

### ★ VERWENDUNG IHRES MINI-RASIERERS

- Halten Sie den Bartschneider so, dass der MiniScreen sanft Ihr Gesicht berührt.
- Machen Sie kurze und kontrollierte Bewegungen, wenn Sie rund um Ihren Bart/Schnurbart rasieren. Straffen Sie Ihre Haut mit der freien Hand. Dadurch steht das Haar gerade auf und Sie können es leichter abrasieren.

★ Der MiniScreen Rasierer wurde speziell für die empfindlichen Bereiche rund um Ihren Bart/Schnurbart/Koteletten entwickelt. Er eignet sich nicht für die Rasur des gesamten Gesichtes. Für eine garantiert komfortable und präzise Rasur verwenden Sie am besten einen Remington® Elektrorasierer.

### 👁️ PFLEGE IHRES BARTSCHNEIDERS

Pflegen Sie Ihr Gerät, um noch lange Freude damit zu haben. Wir empfehlen Ihnen, den Bartschneider nach jeder Verwendung zu reinigen.

Der einfachste und hygienischste Weg zur Reinigung des Geräts ist, den Bartschneider nach dem Gebrauch mit warmem Wasser abzuspülen. Lassen Sie die Schutzkappe auf dem Scherkopf und den Trimmer in der AUS-Position, wenn der Rasierer nicht in Verwendung ist.

### ➔ NACH JEDER VERWENDUNG

- Spülen Sie die Haarreste von den Klingen und schütteln Sie überschüssiges Wasser ab. Alternativ können Sie auch die im Lieferumfang enthaltene Bürste verwenden.
- Vorsichtig auf einer ebenen Fläche ausklopfen, um Haarpartikel zu entfernen. Übrige Haarreste abbürsten.
- Geben Sie ein oder zwei Tropfen Öl auf die Klingen. Schalten Sie das Gerät an, um das Öl gleichmäßig zu verteilen, überschüssiges Öl abwischen.
- Das Gerät selbst mit einem feuchten Tuch abwischen und sofort abtrocknen.

**HINWEIS:** Achten Sie darauf, dass der Bartschneider ausgeschaltet ist, wenn Sie Öl auftragen oder das Gerät unter fließendem Wasser reinigen.

### ⚠️ WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**Warnung – zur Vermeidung der Gefahr von Verbrennungen, Stromschlägen, Feuer oder Verletzungen an Personen:**

- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt liegen lassen, wenn sich der Stecker in der Steckdose befindet.
- Legen Sie das Gerät nur auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.
- Weist das Kabel Beschädigungen auf, muss es vom Hersteller, einer Vertretung des Herstellers oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um eine

mögliche Gefährdung auszuschließen.

- Das Kabel weder verbiegen noch knicken oder um das Gerät wickeln.
- Bewahren Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 15°C und 35°C auf.
- Bitte keine Zubehörteile oder Aufsätze verwenden, die nicht von uns geliefert wurden.
- Dieses Gerät und sein Stromkabel dürfen nicht von Personen unter 8 Jahren benutzt, gereinigt, gewartet oder als Spielzeug verwendet werden. Bewahren Sie es stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Verwendung, Reinigung oder Wartung des Geräts durch Kinder über acht Jahre oder Personen, die dieses Gerät nicht kennen oder nicht damit vertraut sind bzw. durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, sollte nur nach entsprechenden Anweisungen und unter der Aufsicht eines verantwortungsbewussten Erwachsenen erfolgen, um sicherzustellen, dass die damit verbundenen Gefahren verstanden und vermieden werden.
- Das Gerät nicht in Flüssigkeiten legen. Das Gerät weder in der Nähe einer Badewanne noch eines Waschbeckens, noch eines anderen Flüssigkeitsbehälters verwenden. Gerät nicht im Freien einsetzen.



## ⚠ AKKU ENTFERNEN

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Der Akku muss aus dem Gerät entnommen werden, bevor dieses entsorgt wird.
- Das Gerät muss von der Stromversorgung getrennt werden, wenn der Akku entfernt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass der Rasierer vollkommen entladen ist.
- Entfernen Sie die Schraube an der Rückseite des Rasierers mit einem Schraubenzieher.
- Öffnen Sie den ausklappbaren Trimmeraufsatz und entfernen Sie die Schraube von der Rückseite des Geräts.
- Heben Sie mit einem Schlitzschraubenzieher vorsichtig das hintere Gehäuse an und öffnen Sie den Rasierer.
- Durchschneiden Sie die Metallschlaufen, welche die Batterien verbinden, und entfernen Sie diese von der Platine.
- Die Batterie muss ordnungsgemäß entsorgt werden.

## ♻ UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



---

## ➔ KUNDENDIENST UND GARANTIE

---

Dieses Produkt wurde geprüft und ist frei von Mängeln.  
Wir gewähren für dieses Produkt für den ab dem  
Originalkaufdatum beginnenden Garantiezeitraum eine

Garantie auf alle Material- und Herstellungsfehler.  
Sollte das Produkt innerhalb des Garantiezeitraums  
defekt werden, reparieren wir solche Schäden kostenlos  
bzw. tauschen wir nach eigenem Ermessen das Produkt  
oder Teile davon kostenlos aus, vorausgesetzt es ist ein  
Garantienachweis in Form eines Kaufbelegs vorhanden.  
Die Garantielaufzeit verlängert sich dadurch jedoch nicht.  
Rufen Sie in einem solchen Fall einfach den Kundendienst in  
Ihrer Region an.  
Diese Garantie wird über Ihre normalen gesetzlichen Rechte  
hinaus angeboten.

Diese Garantie gilt in allen Ländern, in denen unser Produkt  
über einen zugelassenen Händler vertrieben wurde.  
Diese Garantie schließt keine Produktschäden ein, die durch  
Nachlässigkeit oder unsachgemäße Verwendung, Missbrauch,  
Modifikationen am Produkt oder die Nichteinhaltung  
der erforderlichen technischen Anweisungen und/oder  
Sicherheitshinweise entstanden sind.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Produkt durch eine  
nicht von uns autorisierte Person zerlegt oder repariert wurde.  
Halten Sie die Modellnummer bei jedem Telefonat mit  
unserem Kundendienst griffbereit zur Hand. Ohne diese

Nummer können wir Ihnen leider nicht weiterhelfen.  
Sie finden diese Nummer auf dem Typenschild auf Ihrem  
Gerät.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product.  
Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

 **VOORZICHTIG**

Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan degene die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven. Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is or storingen vertoond.

 **BELANGRIJKSTE KENMERKEN**

- 1 Aan/uit schakelaar
- 2 Trimmer-eenheid
- 3 Brede trimmer
- 4 Detail Trimmer
- 5 Miniscreen scheerapparaat
- 6 Neus, oor & wenkbrauwtrimmer
- 7 2 opzetkammen
- 8 Oplaadindicator
- 9 Standaard
- 10 Adapter
  - 3 jaar garantie

 **OM TE BEGINNEN:**

 **UW FIJNKNIPPER OPLADEN**

- Voordat u het apparaat gebruikt, dient u hem eerst gedurende 14-16 uur op te laden.
- Zet het apparaat uit.

- Plaats het apparaat in de houder, sluit de adapter aan op het apparaat en steek de stekker in het stopcontact. Het controlelampje voor het laden gaat aan.
- Uw apparaat kan niet te veel worden geladen. Als u het product echter voor lange tijd (2-3 maanden) niet gaat gebruiken, trek dan de stekker uit het netstopcontact en berg het apparaat op.
- Om de levensduur van uw batterijen te verlengen, dienen deze iedere 6 maanden geheel ontladen te worden. Laad ze daarna gedurende 14-16 uur op.

 **GEBRUIK**

 **OPZETKAMMEN BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN**

- Keer het snijblad van de tondeuse van u weg, schuif de opzetkam op de achterkant van het snijblad van de tondeuse en klik hem vast.
- Keer het snijblad van de tondeuse van u weg en duw de opzetkam voorzichtig weg van de tondeuse met brede kop.

 **VOORDAT U BEGINT**

Kam het gezichtshaar met een fijne kam, voordat u begint met trimmen. Het haar moet droog en vrij van wax en lotions zijn, voordat u het apparaat gebruikt.

 **OM BAARDEN EN SNORREN TE KNIPPEN OF UIT TE DUNNEN**

- Bevestig het brede trimmerblad.
- Plaats de instelbare opzetkam op het trimmerblad, kies de

gewenste lengte-instelling en zet het apparaat aan.

- Begin met trimmen onder de kin en volg dan de kaaklijn. Trim richting het oor en de bovenste baardlijn toe in een opwaartse beweging.

### ✦ DE RAND VAN DE BAARD OF SNOR KNIPPEN

- Houd het apparaat met het snijblad naar u toe gericht.
- Begin met de rand van de baard/snor en plaats het snijblad lichtjes op uw huid. Maak langzame bewegingen om de baard/snorlijn te trimmen.

### ✦ BAKKEBAARDEN TRIMMEN

- Houd het apparaat met het snijblad naar u toe gericht.
- Gebruik een kleine kam om het haar op te tillen. Houd de kam op de gewenste baard- of snorlengte.
- Beweeg het apparaat langs de kam om het haar te trimmen. Oefen slechts een lichte druk uit en maak beheerste bewegingen tijdens het trimmen.

### ✦ DE ACHTERZIJDE VAN DE NEK TRIMMEN

- Bevestig het brede trimmerblad.
- Houd het haar aan de achterkant van het hoofd met uw vingers/handen omhoog. Uw wijsvinger moet de haarwortels bedekken om te voorkomen dat u de haren per ongeluk met de trimmer verwijdert.
- Houd het apparaat met uw andere hand tegen de onderzijde van uw nek met het snijblad omhoog en beweeg het apparaat langs de lengte van de nek tot hij uw vingers, die de haarwortels aan de onderzijde van de haargrens bedekken, raakt. Zorg ervoor dat u het

apparaat langzaam beweegt en houd de haarwortels aan de haargrens van de nek buiten bereik van het apparaat.

### ✦ NEUSHAAR VERWIJDEREN

- Bevestig het opzetstuk voor neus- en oorhaar en wenkbrauwen.
- Plaats de meseenheid voorzichtig in uw neusgat.
- Beweeg het apparaat voorzichtig in en uit het neusgat, terwijl u een draaiende beweging maakt.
- Zorg ervoor dat de meseenheid niet verder dan 6mm in uw neusgat komt.

### ✦ WENKBRAUWHAAR VERWIJDEREN

- Bevestig het opzetstuk voor neus- en oorhaar en wenkbrauwen.
- Begeleid het apparaat zorgvuldig langs de wenkbrauwen om langere en ongewenste haren te verwijderen.
- Om wenkbrauwharen volledig te verwijderen, houdt u het snijblad tegen de huid en beweegt u deze over de ongewenste haren.
- Maak langzame en beheerste bewegingen.

### ➔ Tips voor de beste resultaten

Kam het haar in de haargroeirichting, zodat alle haren hun maximale lengte hebben en in dezelfde richting wijzen. Na het scheren, kunt u met een folie-scheerapparaat uw huid lichtjes scheren voor een gladde finish.

Uw haren groeien niet allemaal in dezelfde richting. Wij adviseren om tijdens het trimmen het apparaat in diverse richtingen te bewegen (opwaarts, neerwaarts en diagonaal) voor betere resultaten.

**★ DE HULPSTUKKEN VAN DE TONDEUSE BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN**

**Let op:** Zorg ervoor dat de trimmer is uitgeschakeld wanneer u de opzetstukken verwijderd of bevestigd.

- Om de opzetstukken te verwijderen, houdt u de trimmer in één hand en draait u het opzetstuk met uw andere hand tegen de klok in.
- Voor bevestiging houdt u de trimmer met één hand vast en draait u het opzetstuk met uw andere hand met de klok mee.

**★ DE FIJNE TONDEUSE GEBRUIKEN**

- Houd de groomer met het oppervlak (achterzijde) van de snijbladgeleiders tegen de huid.
- Maak dezelfde bewegingen als bij gebruik van een nat snijblad om zo kort mogelijk te trimmen.
- Opmerking: dit hulpstuk biedt een dubbele oplossing voor stoppelbaard- of gladde scheerresultaten zonder irritatie.
- Om het te bevestigen, houdt u de groomer met een hand vast en draait u met de andere hand de trimkop rechtsom.

**★ UW MINISCREEN SCHEERAPPARAAT GEBRUIKEN**

- Houd het apparaat zo dat het MiniScreen-opzetstuk uw huid lichtjes raakt.
- Gebruik korte beheerste bewegingen om uw baard/snor te scheren. Met uw vrije hand kunt u de huid strak houden, zodat de haartjes rechtop gaan staan. Dit zorgt ervoor dat het scheren gemakkelijker gaat.

Het Miniscreen scheerapparaat is ontwikkeld om gedetailleerde gebieden rond de baard/snor en bakkebaarden te scheren. Het is niet ontworpen om uw hele gezicht te scheren. Voor een glad en comfortabel scheerresultaat voor uw gehele gezicht adviseren wij u een Remington scheerapparaat te gebruiken.

**👁️ UW APPARAAT VERZORGEN**

Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen. Wij raden aan om uw apparaat na elk gebruik te reinigen.

De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, is door de kop na ieder gebruik met warm water af te spoelen. Houd de beschermkap op de scheerkop en zet de schakelaar in de positie "off" wanneer u het apparaat niet gebruikt.

**➡ NA IEDER GEBRUIK**

- Borstel of spoel het opgehoopte haar van het snijblad af. U kunt ook de bijgeleverde borstel gebruiken.
- Klop het zachtjes uit op een vlakke ondergrond om haardeeltjes te verwijderen en borstel de overgebleven haartjes weg of spoel deze weg onder warm water.
- Plaats één of twee druppels olie op het snijblad. Zet het apparaat aan om de olie gelijkmatig te verdelen, verwijder overtollige olie.
- Om het apparaat te reinigen, veegt u hem af met een vochtige doek en droogt hem onmiddellijk.

**LET OP:** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld tijdens het reinigen of het aanbrengen van olie.

## ⚠ BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

**Waarschuwing - om het risico van brandwonden, elektrocutie, brand of persoonlijk letsel te voorkomen:**

- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten en aan staat.
- Plaats het apparaat alleen op een hittebestendige ondergrond.
- Indien het snoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een technicus of een ander deskundig persoon vervangen worden om eventuele risico's te vermijden.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
- Laad, gebruik en berg het apparaat op bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die welke door Remington® zijn/worden geleverd
- Dit apparaat, inclusief het snoer, mag niet gebruikt worden, niet mee gespeeld worden, niet worden gereinigd of onderhouden door personen jonger dan acht jaar en moeten te allen tijde buiten hun bereik worden gehouden.
- Het gebruik, reinigen of onderhoud van het apparaat door kinderen ouder dan acht jaar of personen met gebrek aan kennis, ervaring of met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten mag alleen plaatsvinden nadat deze geschikte instructies hebben gekregen en onder supervisie van een verantwoordelijke volwassene, om

ervoor te zorgen dat het veilig gebeurt en dat de betreffende risico's begrepen en voorkomen worden.

- Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten).



## ⚠ DE BATTERIJEN VERWIJDEREN

- De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat u het wegdoet.
- Het apparaat moet losgekoppeld zijn van de netvoeding wanneer u de batterij verwijderd.
- Zorg dat het scheerapparaat volledig is ontladen.
- Gebruik een schroevendraaier om de schroef op de achterzijde van het scheerapparaat te verwijderen.
- Open de uitklapbare tondeuse en verwijder de schroef op de achterzijde van het scheerapparaat.
- Til met een platte schroevendraaier de behuizing achteraan voorzichtig op of wrik ze open en open het scheerapparaat.
- Snijd de metalen lipjes waarmee de batterijen zijn aangesloten door en verwijder ze van de printplaat.
- De batterij moet op een veilige manier worden weggegooid.



**BESCHERM HET MILIEU**

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



**➔ SERVICE EN GARANTIE**

Dit product is gecontroleerd en vertoont geen defecten. Wij garanderen dit product tegen defecten door materiaalproblemen of arbeid voor de garantieperiode vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum door de klant.

Als het product binnen de garantieperiode storing vertoont, zullen wij het product of een onderdeel ervan repareren of vervangen zonder kosten, indien een aankoopbewijs overlegd kan worden.

Dit houdt geen verlenging van de garantieperiode in. Voor een garantieclaim belt u het servicecentrum in uw regio.

Deze garantie wordt aangeboden in aanvulling op uw gebruikelijke statutaire rechten.

De garantie is van toepassing in alle landen waar ons product via een erkende verkoper verkocht wordt.

Deze garantie omvat geen schade aan het product door ongeval of onjuist gebruik, wijziging aan het product of gebruik dat niet overeenkomt met de technische en/of veiligheidsinstructies.

Deze garantie is niet van toepassing als het product is gedemonteerd of gerepareerd door een persoon die door ons niet wordt erkend.

Als u het servicecentrum belt moet u het modelnummer bij de hand houden, zonder dit nummer kunnen wij u niet helpen.

U vindt het op de identiteitsplaat van het apparaat.



Nous vous remercions d'avoir acquis ce produit Remington. Avant utilisation, veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et les conserver dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

### ATTENTION

N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce mode d'emploi.

N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- 1 Interrupteur marche/arrêt
- 2 Tondeuse
- 3 Tondeuse large
- 4 Tondeuse précision
- 5 Rasoir MiniScreen
- 6 Tondeuse nez/oreilles
- 7 2 Guide de coupe
- 8 Témoin de charge
- 9 Socle
- 10 Adaptateur
  - Garantie 3 ans

### POUR DEMARRER

#### \* Comment charger votre tondeuse

- Avant d'utiliser votre tondeuse pour la première fois, chargez-la pendant 14-16 heures.
- Assurez-vous que le produit soit bien éteint.

- Connecter le bloc d'alimentation à l'appareil, puis au secteur. Le témoin de charge s'allumera.

Votre appareil ne peut pas être en surcharge. Toutefois, si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période de temps prolongée (2-3 mois), débranchez-le du réseau et rangez-le.

Pour prolonger la durée de vie des piles, laissez-les se décharger entièrement tous les 6 mois puis rechargez-les pendant 14 à 16 heures.

### GUIDE D'UTILISATION

#### \* FIXER ET ÔTER LES GUIDES DE COUPE

- La lame de la tondeuse orientée face à vous, faites glisser le peigne de guidage sur la partie postérieure de la lame de la tondeuse et enclenchez en position.
- La lame de la tondeuse orientée face à vous, poussez délicatement le peigne de guidage pour le faire sortir de la tête de tondeuse large.

#### \* AVANT DE COMMENCER

Il est nécessaire de toujours peigner les poils de votre barbe à l'aide d'un peigne fin avant de commencer à tondre. Les poils doivent être secs et aucune cire ou lotion ne doit être appliquée avant d'utiliser la tondeuse.

### \* POUR AFFINER BARBE/MOUSTACHE

- Fixer la lame de la tondeuse.
- Placez le guide de coupe sur la lame de la tondeuse et sélectionnez la longueur souhaitée.
- Commencez à passer la tondeuse sous votre menton en suivant les contours de votre mâchoire. Coupez autour de vos oreilles et le long du contour supérieur de votre barbe avec un mouvement de bas en haut.

### \* POUR TAILLER LE CONTOUR DE LA BARBE OU DE LA MOUSTACHE

- Tenez la tondeuse avec la lame face à vous.
- Commencez par le bord de votre barbe/moustache, puis en appuyant légèrement les lames sur votre peau, effectuez des mouvements lents pour dessiner les contours de barbe.

### \* POUR TAILLER LE CONTOUR DES PATTES

- Tenez la tondeuse avec les lames face à vous.
- Utilisez un petit peigne pour soulever les poils. Tenez le peigne à la longueur de barbe ou moustache désirée.
- Déplacez la tondeuse le long du peigne pour couper les poils. Appliquez une légère pression et tondez en effectuant des mouvements bien contrôlés.

### \* TONDRE VOTRE NUQUE

- Fixez la lame de la tondeuse.
- Avec vos doigts, soulevez les cheveux à la base de votre tête pour dégager votre nuque. Votre index devrait couvrir les

racines des cheveux que vous soulevez afin d'éviter de les raser accidentellement avec la tondeuse.

- Avec votre autre main, tenez la tondeuse à la base de votre cou, la partie coupante face à vous, et faites remonter la tondeuse le long de votre cou jusqu'à ce qu'elle touche votre doigt qui recouvre les racines des cheveux à la base de votre tête. Assurez-vous d'effectuer des mouvements lents avec l'appareil lorsque vous réalisez cette opération et de maintenir les racines de vos cheveux à la base de votre tête hors du champ de la tondeuse.

### \* POUR RASER LES POILS DU NEZ

- Fixez l'accessoire nez/oreilles/sourcils.
- Introduisez lentement la tondeuse dans votre narine ou votre oreille.
- Appliquez un lent mouvement de va-et-vient à la tondeuse.
- Evitez d'insérer le bloc de coupe de plus de 6mm dans vos narines ou vos oreilles.

### \* POUR ENLEVER LES POILS DES SOURCILS

- Fixez l'accessoire nez/oreilles/sourcils.
- Guidez avec précaution la tête de coupe pour supprimer les poils indésirables le long de la ligne des sourcils ou pour couper les poils dépassant des sourcils.
- Pour enlever totalement les poils, placez la tondeuse en contact avec la peau et déplacez-la sur la zone concernée.
- Procédez par des mouvements lents et bien contrôlés.

## ➔ CONSEILS POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS

Peignez les poils dans le sens de la pousse afin qu'ils soient à la hauteur maximale et tournés dans la même direction.

Après avoir tondu une zone, passez légèrement sur les zones tondues avec la grille de rasage pour obtenir un résultat net et doux.

Tous les poils ne poussant pas dans la même direction, vous pouvez essayer différentes positions (vers le haut, vers le bas ou en travers) pour obtenir les meilleurs résultats possibles.

## ✦ FIXATION ET RETRAIT DES ACCESSOIRES DE LA TONDEUSE

**Remarque :** Assurez-vous que la tondeuse soit éteinte avant de changer un accessoire.

- Pour retirer les accessoires, tenez la tondeuse avec une main et tournez la tête de la tondeuse dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec l'autre..
- Pour fixer les accessoires, tenez la tondeuse avec une main et tournez la tête de la tondeuse dans le sens des aiguilles d'une montre avec l'autre.

## ✦ UTILISATION DE LA TONDEUSE FINE

- Tenez la tondeuse avec la surface (côté arrière) des guides des lames contre la peau.
- Utilisez des mouvements semblables à ceux d'une lame humide pour garantir une taille parfaite.

**Remarque :** Cet accessoire a une finalité double. Il peut être utilisé pour tailler une barbe naissante ou pour obtenir des résultats de rasage parfait sans irritation.

Pour fixer l'accessoire, tenez la tondeuse avec une main et tournez la tête de la tondeuse dans le sens des aiguilles d'une

montre avec l'autre.

## ✦ UTILISER LE RASOIR MINISCREEN

- Tenez la tondeuse de manière à ce que le MiniScreen touche légèrement votre peau.
- Pour raser les zones autour de votre barbe/moustache, procédez par petits mouvements bien contrôlés. Utilisez votre main libre pour tendre la peau. Cela permet de redresser les poils et de faciliter ainsi le rasage.

Le rasoir MiniScreen a été conçu pour raser avec précision les zones situées autour de votre barbe/moustache ou de vos pattes. Il n'a pas été conçu pour raser l'ensemble du visage. Pour un rasage de près garanti et confortable, utilisez l'un des rasoirs électriques Remington.

## 👁 ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE

Pour garantir une performance durable de votre tondeuse, nettoyez-la régulièrement. Nous vous recommandons de nettoyer votre appareil après chaque utilisation.

La méthode la plus simple et hygiénique de nettoyer votre appareil est de rincer la tête à l'eau chaude après usage. Laissez toujours le capot de protection sur la tête de rasage et laissez la tondeuse en position éteinte (OFF) lorsqu'elle n'est pas en cours d'utilisation.

## ➔ APRES CHAQUE UTILISATION

- Rincez les poils accumulés sur les lames pour les retirer et secouez pour faire partir l'excès d'eau. Aidez-vous de la brosse fournie.
- Secouez doucement sur une surface plate pour retirer les poils et enlevez les poils restant à l'aide d'une brosse / rincez sous l'eau chaude.
- Déposez une ou deux gouttes d'huile sur les lames. Allumez l'appareil pour répartir l'huile de manière homogène, retirez l'excédent d'huile.
- Pour nettoyer l'appareil, passez un chiffon humide et essuyez immédiatement.

### REMARQUE:

Assurez-vous que la tondeuse est éteinte lorsque vous appliquez de l'huile ou nettoyez.

## ⚠ CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

**Avertissement – pour éviter tout risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure:**

- Ne pas laisser le lisseur sans surveillance tant qu'il est branché.
- Déposez l'appareil uniquement sur une surface résistante à la chaleur.
- Si le cordon est abîmé, vous devez le faire remplacer par le fabricant, un de ses techniciens agréés ou une personne également qualifiée, pour éviter tout danger.
- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Rangez l'appareil à une température comprise entre 15°C et 35°C.

- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis.
- L'appareil y compris son cordon d'alimentation ne sont pas fait pour jouer. Ils ne doivent ni être nettoyés ni entretenus par des personnes ayant moins de 8 ans. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger.
- Ne pas le plonger dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l'eau ni à l'extérieur.



## ⚠ RETIRER LA BATTERIE

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant son élimination.
- L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lors du retrait de la batterie.
- Assurez-vous que le rasoir s'est entièrement déchargé.
- Retirez la vis de l'arrière du rasoir à l'aide d'un tournevis.
- Ouvrez la tondeuse et retirez la vis de l'arrière du rasoir. Soulevez délicatement le compartiment arrière et ouvrez le rasoir en vous aidant d'un tournevis à tête plate.
- Coupez les onglets métalliques reliant les batteries et

retirez-les de la carte de circuit imprimé.

- La batterie doit être éliminée en respectant les consignes de sécurité.



## PROTEGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, ne jetez pas les appareils marqués de ce symbole dans les ordures ménagères lorsque l'appareil ne peut plus être utilisé. La mise au rebut peut s'effectuer dans nos centres de service Remington ou les sites de collecte appropriés.



## ➔ SERVICE ET GARANTIE

Ce produit a été contrôlé et ne présente aucun défaut. Nous garantissons ce produit contre tout défaut de fabrication ou matériel pendant la durée de garantie, à compter de la date d'achat initiale.

Si ce produit devenait défectueux durant la période de garantie, nous nous engagerions à le réparer ou le remplacer, en partie ou en totalité, sur présentation d'une preuve d'achat. Cela n'implique aucune prolongation de la période de garantie.

Si l'appareil est sous garantie, contactez simplement le service après-vente de votre région.

Cette garantie est offerte en plus de vos droits statutaires normaux.

La garantie s'applique à tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par un revendeur agréé.

Cette garantie n'inclut pas les dégâts causés à l'appareil suite à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation ne respectant pas les consignes techniques et/ou de sécurité. Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington. Si vous appelez le service consommateurs, veuillez avoir en votre possession le numéro du modèle, nous ne serons en mesure de vous aider sans celui-ci. Il est situé sur la plaque signalétique, se situant sur l'appareil.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Antes de usarlo, lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.

## ATENCIÓN

No use el aparato para ningún fin distinto a los descritos en estas instrucciones.

No use el aparato si está dañado o si no funciona bien.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Interruptor on / off (encendido / apagado)
- 2 Afeitadora corporal
- 3 Corte ancho
- 4 Cortador de precisión
- 5 Afeitadora miniscreen
- 6 Cortapelo de cejas, nariz y oído
- 7 2 guías de corte
- 8 Indicador de carga
- 9 Base
- 10 Adaptador
  - 3 años de garantía

## CÓMO EMPEZAR

### \* CARGA DEL APARATO

- Antes de utilizar el aparato por primera vez, cargue el aparato durante 14-16 horas.
- Apague el aparato.
- Coloque el aparato en la base, conecte el adaptador al producto y, a continuación, a la red eléctrica.

El aparato no se puede sobrecargar. Sin embargo, si no piensa utilizarlo durante un espacio de tiempo prolongado (2-3 meses), desenchúfelo de la red eléctrica y guárdelo. Para preservar la vida útil de la batería, deje que se agote completamente cada 6 meses y, a continuación, vuelva a cargarla durante 14-16 horas.

## INSTRUCCIONES DE USO

### \* CÓMO QUITAR Y PONER LAS GUÍAS CORTADORAS

- Con la cuchilla mirando hacia el lado opuesto a usted, deslice la guía cortadora sobre la parte trasera de la cuchilla y encájela hasta que haga clic.
- Con la cuchilla mirando hacia el lado opuesto a usted, tire con cuidado hacia fuera de la guía cortadora, separándola del cabezal ancho.

### \* ANTES DE EMPEZAR

Antes de empezar a cortar la barba péinela con un peine fino. El pelo deberá estar seco y sin ceras ni lociones antes de utilizar el aparato.

### \* PARA CONSEGUIR UNA BARBA O BIGOTE MÁS FINO O AFILADO

- Ponga la cuchilla ancha.
- Coloque el accesorio de longitud del pelo sobre la cuchilla, seleccione la longitud deseada y encienda el aparato.
- Comience a recortar por debajo de la barbilla, siguiendo la

línea del mentón. Siga recortando hacia el oído y la línea de la barba superior utilizando un movimiento hacia arriba.

#### ✦ PARA RECORTAR EL CONTORNO DE LA BARBA O EL BIGOTE

- Inserte la cuchilla del cortador de precisión
- Sostenga el aparato con la cuchilla mirando hacia el lado opuesto a usted.
- Empiece por el contorno de la línea de la barba/bigote, y con las cuchillas apoyadas ligeramente contra la piel, utilice movimientos lentos para crear una línea de barba/bigote.

#### ✦ PARA RECORTAR LAS PATILLAS

- Sostenga el aparato con la cuchilla mirando hacia el lado opuesto a usted.
- Utilice un peine pequeño para elevar el pelo. Sostenga al peine a la longitud deseada de la barba o el bigote.
- Mueva el aparato por el peine para cortar el pelo. Ejercer una ligera presión y movimientos bien controlados para recortar el pelo.

#### ✦ PARA RECORTAR EL PELO DE LA NUCA

- Coloque la cuchilla ancha.
- Levante el pelo de la base de la cabeza con los dedos dejando libre la nuca. El dedo índice deberá cubrir la raíz del pelo que está levantando para evitar que el aparato lo corte accidentalmente.
- Con la otra mano sujete el aparato contra la base del cuello con la unidad de corte mirando hacia arriba y deslícela por éste hasta que toque el dedo que cubre la raíz del pelo. Realice el movimiento lentamente y procure que la máquina

no toque las raíces del pelo en la base de la cabeza.

#### ✦ PARA QUITAR PELO DE LA NARIZ

- Ponga el accesorio de nariz, oídos y cejas.
- Inserte suavemente la unidad cortadora del aparato en el orificio nasal.
- Mueva lentamente el aparato hacia dentro y hacia afuera del orificio nasal girándola al mismo tiempo.
- Procure no insertar la unidad cortadora más de 6mm en el orificio nasal.

#### ✦ PARA ELIMINAR EL PELO DE LAS CEJAS

- Ponga el accesorio de nariz, oídos y cejas.
- Guíe la unidad cortadora hacia los pelos sueltos y no deseados por la línea de las cejas o que sobresalgan de las cejas.
- Para eliminar completamente el pelo, apoye la unidad en la piel y desplácela sobre la zona deseada.
- Utilice movimientos lentos y bien controlados.

#### ➔ Consejos para obtener mejores resultados

Peine el pelo en la dirección de su crecimiento para que el pelo alcance la máxima altura y mire en la misma dirección.

Tras el recorte, repase ligeramente las áreas recortadas con la lámina para obtener un acabado limpio y suave.

Dado que todos los pelos no crecen en la misma dirección, es posible que desee probar diferentes posiciones de recorte (por ejemplo, hacia arriba, hacia abajo o de un lado a otro) para obtener mejores resultados.

## ★ CÓMO PONER Y QUITAR LOS ACCESORIOS

**Nota:** Asegúrese siempre de que el aparato está apagado antes de cambiar los accesorios.

- Para quitar un accesorio, sostenga el aparato con una mano y gire el cabezal de corte con la otra mano en sentido opuesto a las agujas del reloj.
- Para insertar accesorios, sostenga la afeitadora con una mano y gire el cabezal del barbero en el sentido de las agujas del reloj con la otra.

## ★ USO DEL CORTADOR DE PRECISIÓN

- Sujete el barbero de modo que la superficie (parte trasera) de las guías de la cuchilla quede contra la piel.
- Mueva el barbero como si estuviera usando una cuchilla húmeda para lograr un corte preciso.

**Nota:** este accesorio ofrece una doble función para barba de varios días o para un afeitado total sin irritar la piel.

- Para insertar el accesorio, sostenga la afeitadora con una mano y gire el cabezal del barbero en el sentido de las agujas del reloj con la otra.

## ★ UTILIZACIÓN DE LA AFEITADORA MINISCREEN

- Sostenga la MiniScreen de modo que toque ligeramente su cara.
- Utilice movimientos cortos y bien controlados para afeitar la zona alrededor de la barba o el bigote. Utilice su mano libre para estirar la piel, con lo que consigue levantar el pelo y facilitar el afeitado.

La afeitadora MiniScreen se ha concebido para afeitar la zona detallada alrededor de la barba/bigote/patillas, no para afeitar toda la cara. Para un afeitado confortable y apurado, garantizado, utilice alguna de las afeitadoras eléctricas de Remington.

## 👁️ CUIDADO DEL APARATO:

Cuide el aparato para asegurar un rendimiento duradero. Se recomienda limpiarlo después de cada uso.

La manera más higiénica y sencilla de limpiar el aparato es lavando su cabezal con agua tibia después del uso. Mantenga siempre la tapa protectora del aparato sobre el cabezal y déjela siempre apagada cuando no esté en uso.

## ➔ DESPUÉS DE CADA USO

- Quite el pelo acumulado enjuagando las cuchillas y elimine el exceso de agua o bien utilice el cepillo proporcionado
- Golpee suavemente el aparato sobre una superficie plana para eliminar las partículas de pelo y utilice el cepillo para limpiar los restos que queden.
- Ponga una o dos gotas de aceite en las cuchillas. Encienda el aparato para distribuir uniformemente el aceite, elimine el exceso de aceite.
- Pase un trapo húmedo por la unidad principal y séquela inmediatamente

**NOTA:** Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de aplicar el aceite o enjuagar bajo el grifo.

## ⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD

**Advertencia – para reducir el riesgo de quemaduras, descargas eléctricas, incendio o lesiones:**

- No deje el aparato desatendido mientras está enchufado.
- No deje el aparato sobre superficies que no sean resistentes al calor.  
Asegúrese de que ni el enchufe ni el cable se mojen.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- No use el aparato si el cable está dañado. Puede reemplazarlo a través de nuestro Centro de Servicios Internacional.
- Si el cable está dañado, éste deberá ser cambiado por el fabricante, su agente de servicio, o alguien con cualificación similar – para evitar peligro.
- No gire o dé la vuelta al cable, y no lo enrolle alrededor del aparato.
- Guarde el aparato a una temperatura entre 15 °C y 35 °C.
- No ponga ningún otro acoplamiento o accesorio (recambio) que no haya sido adquirido del fabricante.
- Los menores de ocho años no deben utilizar este aparato (cable incluido), jugar con él, limpiarlo ni conservarlo, y debe mantenerse en todo momento fuera de su alcance.
- El uso, la limpieza o la conservación del aparato por parte de niños mayores de ocho años o por cualquier persona sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con limitaciones físicas, mentales o sensoriales solo deberá

realizarse tras recibir las instrucciones apropiadas y bajo la adecuada supervisión de un adulto responsable, para garantizar la seguridad de sus acciones y que se comprenden y evitan los peligros que conlleva su uso.

- No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores.



## ⚠ CAMBIO DE LA BATERÍA

- Retire la batería del aparato antes de desecharlo.
- Para retirar la batería, el aparato debe estar desconectado de la red eléctrica.
- Asegúrese de que la afeitadora está totalmente descargada.
- Quite el tornillo de la parte trasera de la afeitadora con un destornillador.
- Abra el cortapatillas extensible y retire el tornillo de la parte trasera de la afeitadora.
- Con un destornillador de cabeza plana levante o abra el alojamiento trasero y abra la afeitadora.
- Corte las pestañas metálicas de conexión y retírelas de la placa de circuito impreso.
- Deseche la batería de forma segura.



## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



## ➔ SERVICIO Y GARANTÍA

Este producto ha sido comprobado y no presenta defectos. Garantizamos este producto frente a cualquier problema ocasionado por defectos en los materiales o en la fabricación durante el período de garantía desde la fecha original de la compra del consumidor.

Si el producto se hallara defectuoso dentro del período de garantía, nos comprometemos a reparar cualquier defecto o a sustituir el producto o cualquier parte de éste sin coste adicional, siempre y cuando se presente el comprobante de compra.

Esto no implica una extensión del período de garantía.

Si la garantía está vigente, llame al Centro de Servicios de su región.

Esta garantía excede sus derechos legales ordinarios como consumidor.

La garantía será válida en todos los países en los que nuestro producto haya sido vendido a través de un distribuidor autorizado.

Esta garantía no cubre ningún tipo de daño del producto

debido a accidente o uso incorrecto, abuso, modificación o utilización distinta a la descrita en las instrucciones técnicas o de seguridad.

Esta garantía no será válida si el producto ha sido desmontado o reparado por una persona no autorizada por nosotros.

Si llama al Centro de Servicio, tenga a mano el número de modelo, de lo contrario no podremos ayudarle. Se encuentra en la placa de datos del aparato.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®.  
Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

### **ATTENZIONE**

Non usare l'apparecchio per altri scopi se non quelli per i quali è stato progettato, di seguito descritti in questo manuale di istruzioni.

Non usare l'apparecchio se è danneggiato o funziona male.

### **CARATTERISTICHE PRINCIPALI**

- 1 Interruttore on/off
- 2 Rifinitore
- 3 Accessorio rifinitore largo
- 4 Rifinitore per i dettagli
- 5 Rasoio Miniscreen
- 6 Rifinitore naso, orecchie, sopracciglia
- 7 2 pettini regolatori guida
- 8 Indicatore di carica
- 9 Supporto
- 10 Adattatore
  - Garanzia di 3 anni

### **COME INIZIARE**

#### **\* CARICAMENTO DEL RIFINITORE**

- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, caricarlo per 14-16 ore.
- Spegnerlo l'apparecchio.
- Collocare l'apparecchio sul supporto e l'adattatore all'apparecchio e poi alla presa di corrente.

L'indicatore di carica si accenderà  
Il vostro apparecchio non deve essere sovraccaricato. Ad ogni modo, se il prodotto non deve essere utilizzato per un periodo di tempo esteso (2-3 mesi), scollegarlo dalla presa di corrente e conservarlo.

Per allungare il ciclo di vita della batteria, lasciarla scaricare ogni 6 mesi, poi ricaricare per 14-16 ore

### **COME USARE**

#### **\* MONTARE E RIMUOVERE I PETTINI GUIDA**

- Tenendo l'apparecchio con la lama a distanza, lasciare scivolare il pettine guida sulla parte posteriore della lama fino a quando non si blocca nella sua posizione con un 'click'.
- Tenendo l'apparecchio con la lama a distanza, staccare delicatamente il pettine guida dall'apparecchio.

#### **\* PRIMA DI INIZIARE**

Pettinare i peli del viso con un pettine a denti fini prima di iniziare il taglio. I peli devono essere asciutti, senza cere o lozioni.

#### **\* PER ASSOTTIGLIARE E ALLINEARE BARBA O BAFFI**

- Montare la lama grande.
- Collocare l'accessorio sulla lama, selezionare la lunghezza desiderata e accendere.
- Iniziare il taglio sotto il mento, seguendo la linea della



### ✦ MONTAGGIO E RIMOZIONE DEGLI ACCESSORI

**Nota: Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia spento prima di montare qualsiasi accessorio.**

- Per rimuovere gli accessori tenere l'apparecchio in una mano e con l'altra rimuovere la testina in senso antiorario
- Per montare gli accessori, tenere l'apparecchio con una mano e ruotare la testina in senso orario con l'altra.

### ✦ USO DELL'ACCESSORIO RIFINITORE DETTAGLI

- Tenere l'apparecchio con la superficie (lato posteriore) delle guide lama contro la pelle.
- Fare dei movimenti simili a quelli che si effettuano con una lama bagnata per avere una rifinitura più precisa.  
Nota: L'accessorio dotato di tecnologia Trim Shave fornisce una doppia soluzione per risultati su barba ispida o fitta senza provocare irritazioni.
- Montare il pettine al rifinitore dettagli assicurandosi che la guida regolabile sia orientata verso i denti a taglio largo, coprendo i denti a taglio stretto.
- Una volta che la guida si trova al suo posto, è possibile regolare con il pollice l'altezza del taglio mediante il pulsante di regolazione sul pettine.

### ✦ USO DEL RASOIO MINISCREEN

- Reggere il rifinitore in modo che il MiniScreen sfiori delicatamente il volto.
- Effettuare movimenti brevi e ben controllati per trattare la zona attorno a barba/baffi. Tendere la pelle con la mano libera per mantenere i peli alzati e rendere più semplice la

rasatura.

Il rasoio MiniScreen è stato progettato per rifinire le zone attorno a barba/baffi/basette. Non è stato progettato per la rasatura di tutto il viso. Per una rasatura accurata, confortevole e garantita, usate uno dei rasoi elettrici Remington.

### 👁️ MANUTENZIONE DEL RIFINITORE:

Trattate bene il vostro apparecchio per avere prestazioni durature nel tempo. Raccomandiamo di pulire il vostro rifinitore dopo ogni utilizzo.

Il modo più semplice e igienico di pulire l'apparecchio è di sciacquarlo dopo l'uso con acqua calda. Mettere sempre il coperchio di protezione sulla testina di rasatura e lasciare in posizione "off" quando l'apparecchio non è in uso.

### ➡ DOPO OGNI UTILIZZO

- Togliere con acqua i peli accumulati nelle lame ed eliminare l'acqua in eccesso. In alternativa, utilizzare la spazzolina fornita in dotazione.
- Battere delicatamente su una superficie piana per rimuovere i peli e togliere con la spazzolina quelli accumulati.
- Mettere una o due gocce di olio sulle lame. Accendere l'apparecchio per distribuire l'olio in modo omogeneo, rimuovere ogni eccesso di olio.
- Passare l'unità principale con un panno umido e asciugare immediatamente.

**NOTA:** Assicurarsi che l'apparecchio sia spento mentre si applica l'olio o si sciacqua sotto il rubinetto.

## ⚠ IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**Avvertenza – per ridurre il rischio di bruciature, infortunata elettricità, incendi o lesioni personali:**

- Non lasciare l'apparecchio incustodito con la spina inserita.
- Appoggiare l'apparecchio solo su superfici resistenti al calore.
- Se il cavo è danneggiato farlo sostituire solo da personale qualificato.
- Non intrecciare o attorcigliare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio
- Conservare l'apparecchio a temperature tra 15°C e 35°C.
- Montare sull'apparecchio solo gli accessori forniti in dotazione.
- L'apparecchio, incluso il suo filo, non deve essere assolutamente utilizzato da persone di età inferiore agli otto anni e deve sempre essere tenuto fuori dalla loro portata.
- L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio effettuati da bambini di età superiore agli otto anni o da chiunque non abbia conoscenza, esperienza o che abbia ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali non devono essere effettuati senza aver prima ricevuto istruzioni appropriate e sotto la supervisione di una persona adulta responsabile per essere sicuri che l'apparecchio venga usato in modo sicuro e che i possibili rischi siano compresi ed evitati.

- Non immergere l'apparecchio in liquidi e non usarlo in prossimità della vasca da bagno, del lavandino o di altri recipienti contenenti dell'acqua, e non usarlo all'aperto.



## ⚠ RIMOZIONE BATTERIA

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- L'apparecchio deve essere disconnesso dalla presa di corrente durante la rimozione della batteria.
- Assicurarsi che il rasoio sia completamente scarico.
- Con l'aiuto di un giravite rimuovere la vite dalla parte posteriore del rasoio.
- Aprire il regola-barba a scomparsa e rimuovere la vite dalla parte posteriore del rasoio.
- Con l'aiuto di un giravite a testa piatta sollevare delicatamente o facendo leva aprire l'alloggiamento posteriore e aprire il rasoio.
- Togliere le linguette metalliche che collegano le batterie e staccarle dalla scheda elettronica.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.



## PROTEZIONE AMBIENTALE

Per evitare danni all'ambiente e alla salute causati da sostanze pericolose delle parti elettriche ed elettroniche, gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati



## ➔ ASSISTENZA E GARANZIA

Il prodotto è stato controllato ed è privo di difetti.

Offriamo garanzia sul presente prodotto per qualsiasi difetto dovuto a materiale o lavorazione carenti per il periodo di durata della garanzia a partire dalla data di acquisto del consumatore. Qualora il prodotto dovesse rivelarsi difettoso entro il periodo di garanzia, provvederemo gratuitamente a riparare il difetto o a sostituire il prodotto o parte di esso purchè in presenza di documento attestante l'acquisto.

Ciò non comporta un'estensione del periodo di garanzia.

In caso di problemi relativi alla garanzia, chiamate il Centro Assistenza della vostra zona.

Tale garanzia è offerta in aggiunta a quella prevista per legge. La garanzia si applicherà a tutti i paesi in cui il nostro prodotto è stato venduto mediante un rivenditore autorizzato.

La garanzia non include i danni causati al prodotto accidentalmente o per cattivo uso, abuso, alterazione del prodotto o uso incompatibile con le istruzioni tecniche e/o di sicurezza.

La garanzia non sarà applicata se il prodotto è stato smontato o riparato da personale da noi non autorizzato.

In caso si contatti un Centro Assistenza, occorre comunicare sempre il modello del prodotto.

Il modello è riportato sul prodotto.

Tak fordi du købte dit nye Remington® produkt.

Forud for brug bedes du venligst gennemlæse disse instruktioner nøje og opbevare dem sikkert. Fjern venligst al

emballage forud for brug.

## ADVARSEL

Anvend ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i denne brugsanvisning. Undlad at anvende apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.

## HOVEDFUNKTIONER

- 1 Tænd/Sluk kontakt
- 2 Groomer
- 3 Bred trimmer
- 4 Detalje trimmer
- 5 'Miniscreen' shaver
- 6 Næse, øre og øjenbrynstrimmer
- 7 2 Monterbare guidekamme
- 8 Opladningsindikator
- 9 Sokkel
- 10 Adapter
  - 3 års garanti

## KOM GODT IGANG:

### \* OPLADNING AF DIN GROOMER

- Før du bruger din groomer for første gang skal den oplades i 14-16 timer.
- Sluk for apparatet
- Placer din groomer i soklen, forbind adapteren til apparatet og derefter til stikkontakten. Opladningsindikatoren vil blive tændt og lyse op.

Dit apparat kan ikke overlades. Men hvis produktet ikke

skal bruges i længere tid (2-3 måneder), skal det tages ud af stikkontakten og opbevares  
 For at bevare dine batteriers levetid skal du lade dem løbe tør hvert halve år og oplade dem igen i 14-16 timer.

## ◆ INSTRUKTIONER FOR BRUG

### \* PÅSÆTTELSE OG FJERNELSE AF GUIDEKAMME

- Med trimmerbladet vendt væk fra dig selv, sættes guidekammen bagpå trimmerbladet og klikkes på plads.
- Med trimmerbladet vendt væk fra dig selv, skubbes guidekammen væk fra den brede trimmer.

### \* FØR DU BEGYNDER

Red skægget ud med en fin kam forud for trimning. Håret bør være tørt og frit for voks eller lotion forud for brug af groomeren

### \* FOR AT TYNDE UD I OG TILSPIDSE SKÆG ELLER OVERSKÆG

- Monter den brede trimmerklinge på apparatet.
- Placer hårlængde-indstilleren på trimmerklingen, indstil til den ønskede længde og tænd for apparatet.
- Start med at trimme under hagen og videre op langs kæbelinjen. Arbejd dig op imod øret og den øvre skæggrænse i en opadgående bevægelse.

### \* FOR AT TRIMME KANTEN AF SKÆG ELLER OVERSKÆG

- Hold groomeren med klingens vendt ind imod dig selv.
- Start ved kanten af skægget/overskægget, med klingerne hvilende let på huden. Brug langsomme bevægelser for at optegne skæg-/overskægsgrænsen.

### \* FOR AT TRIMME BAKKENBARTER

- Hold groomeren med klingens vendt ind imod dig selv.
- Brug en lille kam til at løfte hårene. Hold kammen i den ønskede skæg eller overskægslængde.
- Bevæg groomeren langs kammen for at klippe håret. Påfør et let tryk og brug velkontrollerede bevægelser når du trimmer hår.

### \* TRIMNING AF DET BAGERSTE OMRÅDE I NAKKEN

- Monter den brede trimmerklinge på apparatet.
- Brug dine fingre til at løfte håret nederst i nakken. Din pegefinger bør dække for hårets rødder for at undgå uoverlagt klipning af håret med groomeren.
- Ved hjælp af den anden hånd holdes groomeren op imod den nederste del af nakken, med klingens opadvendt, og føres op langs nakken indtil den når til den finger som du bruger til at dække for hårrødderne nederst på hovedet. Sørg for at føre apparatet langsomt frem under klipningen og at holde hårrødderne bagerst på hovedet væk fra groomeren

### ✳ FOR AT FJERNE HÅR FRA NÆSEN

- Monter næse-, øre- og øjenbrynstrimmeren.
- Før groomerens klinge forsigtigt ind i næseboret.
- Før forsigtigt groomeren ind og ud af næseboret samtidig med at du roterer groomeren.
- Undgå at føre klingens længere end 6 mm ind i dit næsebor

### ✳ FOR AT FJERNE HÅR FRA ØJENBRYNENE

- Monter næse-, øre- og øjenbrynstrimmeren.
- Før forsigtigt klingens henover øjenbrynet for at fjerne uønskede hår, der sidder langs øjenbrynsgrænsen eller som stikker ud af selve øjenbrynet.
- For at fjerne hårene fuldstændigt sænkes klingens helt ned til huden og bevæges henover det ønskede område.
- Brug langsomme og velkontrollerede bevægelser.

### ➔ Tips til at opnå det bedste resultat

Red dit hår med grøretningen så hårene står oprejst mest muligt og peger i samme retning.

Efter trimning føres gås de trimmede områder efter med folien for en glat og ren afslutning.

Siden alle hår ikke gror i den samme retning kan det nogen gange være nødvendigt at trimme fra forskellige vinkler (f.eks. opad, nedad eller på tværs) for at opnå de bedste resultater.

### ✳ PÅSÆTNING OG FJERNELSE TRIMMERTILBEHØR

**Note:** Sørg altid for, at groomeren er slukket før du fjerner tilbehør.

- Fjern tilbehør ved at holde trimmeren i den ene hånd og dreje barbermaskinens hoved i urets retning med den anden.
- Påsæt tilbehør ved at holde trimmeren i den ene hånd og dreje barbermaskinens hoved i urets retning med den anden.

### ✳ BRUG AF DETALJETRIMMEREN

- Hold trimmeren med overfladen (bagsiden) af bladførerne mod huden.
- Brug bevægelser som ved brug af et vådt blad for at opnå den tætteste barbering.

**Bemærk:** Dette tilbehør giver dobbeltløsning til stubbe samt et tæt resultat uden irritation.

- Påsæt tilbehør ved at holde barbermaskinen i den ene hånd og dreje barbermaskinens hoved i urets retning med den anden.

### ✳ SÅDAN BRUGES DIN 'MINISCREEN' SHAVER

- Hold groomeren således at 'MiniScreen'en forsigtigt rører ved dit ansigt.
- Brug korte, velkontrollerede bevægelser til at barbere rundt langs dit skæg og overskæg. Brug din frie hånd til at strække din hud ud. Dette vil hjælpe hårene til at stå oprejst og gøre

det lettere at barbere.

'MiniScreen' shaveren er designet til at barbere de detaljerede områder rundt om dit skæg/overskæg/bakkenbarter. Den blev ikke designet til brug for hele ansigtet. For at opnå en garanteret tæt og behagelig barbering bruges en af Remingtons elektriske shavere/barbermaskiner.

### VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE AF DIN GROOMER:

Plej og vedligehold dit apparat for at sikre en lang levetid med optimal ydeevne. Vi anbefaler at du rengør dit apparat hver gang du har brugt det.

Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre apparatet på, er ved at rense apparatets hovede i varmt vand efter endt brug. Behold den beskyttende hætte på barbermaskinens hovede og hold trimmeren i slukket position, når barbermaskinen ikke er i brug.

#### EFTER HVER BRUG

- Skyl eventuelt ophobet hår væk fra klipperen og ryst overskydende vand væk. Du kan også vælge at bruge den medfølgende børste.
- Slå forsigtigt delen mod en flad overflade for at fjerne hårpakler og børst de resterende hår væk.
- Placer en dråbe olie eller to på klingerne. Tænd for apparatet for at fordele olien jævnt og tør eventuel overskydende olie væk.
- Rengør apparatet ved at tørre det af med en fugtig klud og tørre det umiddelbart efterfølgende.

**BEMÆRK:** Sørg for at groomeren er slukket når der påføres olie eller den skylles under hanen.

### VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER:

**Advarsel - følgende bør overholdes, for at risikoen for forbrændinger, elektrisk stød, brand eller personskade reduceres:**

- Non lasciare l'apparecchio incustodito con la spina inserita.
- Stil kun apparatet fra dig på en varmebestandig overflade.
- Se il cavo è danneggiato, farlo cambiare dal fabbricante, dall' agente di servizio o da qualcun altro similmente qualificato, per evitare pericoli.
- Undgå at sno eller slå knæk på ledningen, og vikl ikke ledningen rundt om apparatet.
- Opbevar apparatet ved en temperatur på mellem 15° C og 35° C.
- Undlad at tilslutte andet tilbehør end det vi leverer.
- Apparatet, inklusive ledning, må ikke bruges, leges med, rengøres eller vedligeholdes af personer på under otte år, og bør altid holdes uden for deres rækkevidde.
- Brug, rengøring eller vedligeholdelse af apparatet, af børn på mere end otte år, eller personer med mangel på kendskab, erfaring eller med reduceret fysisk, sensoriske

eller psykiske handicap, bør kun foretages efter passende instruktion og under forsvarligt tilsyn af en ansvarlig voksen, for at sikre at de tilknyttede farer og risici forstås og undgås.

- Undgå at sætte apparatet ned i væske, bruge det nær et fyldt badekar, en fyldt håndvask, eller enhver anden væskebeholder, og brug det ikke udendørs..



### ❖ FJERNELSE AF BATTERI

- Batterierne skal fjernes fra apparatet inden det kasseres.
- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, mens batteriet fjernes.
- Sørg for at barbermaskinen er fuldstændig afladet for al strøm.
- Ved hjælp af en skruetrækker afmonteres skruen på barbermaskinens bagside.
- Åbn pop-trimmeren og afmonter skruen på barbermaskinens bagside.
- Ved hjælp af en fladhovedet skruetrækker løftes eller brækkes bagskjoldet forsigtigt op og barbermaskinen åbnes.
- Klip metalbåndene der forbinder batterierne over og tag dem af printpladen.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.

### ♻️ MILJØBESKYTTELSE

Elektriske og elektroniske apparater, der er mærket med dette symbol, kan indeholde farlige stoffer, og må ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal afleveres på en dertil udpeget lokal genbrugsstation



for at undgå skade på miljø og menneskers sundhed.

### ➔ SERVICE OG GARANTI

Dette produkt er blevet kontrolleret og er fri for defekter. Vi garanterer dette produkt mod eventuelle defekter, som skyldes defekt materiale eller materialefejl i garantiperioden, fra den oprindelige dato for forbruger købet.

Hvis der skulle opstå en defekt i forbindelse med produktet, inden for garantiperioden, vil vi reparere enhver sådan defekt, eller vælge at erstatte produktet eller dele heraf uden gebyr, såfremt der foreligger bevis for køb.

Dette vil ikke resultere i en forlængelse af garantiperioden. I tilfælde af garantiindløsning rettes der blot henvendelse til dit nærmeste Service Center.

Denne garanti tilbydes i tillæg til og udover dine normale rettigheder som forbruger.

Denne garanti skal gøre sig gældende i alle lande, hvor vores produkt er blevet solgt af en autoriseret forhandler.

Denne garanti omfatter ikke skader på produktet, der opstår som resultat af ulykker eller fejlbrug, misbrug, ændring af produktet eller brug af produktet, som er uforenelig med de tekniske og/eller sikkerhedsmæssige instruktioner.

Denne garanti vil ikke være gældende, hvis produktet er blevet skilt ad eller repareret af en person, der ikke er autoriseret af os. Hvis du henvender dig til Service Centret, bedes du venligst have Modelnummeret ved hænde, eftersom vi ikke vil kunne hjælpe dig uden.

Det forefindes på den dataplade, som kan findes på apparatet.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

### OBSERVERA

Använd inte apparaten för några andra ändamål än sådana som beskrivs i denna bruksanvisning. Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.

### NYCKELFUNKTIONER

- 1 På/av-knapp
- 2 Trimmer
- 3 Bred trimmer
- 4 Detalj Trimmer
- 5 Miniscreen rakapparat
- 6 Trimmer för näsa, öra och ögonbryn
- 7 2 måttkammrar, tillbehör
- 8 Laddningsindikator
- 9 Ställ
- 10 Adapter
  - 3 års garanti

### KOMMA IGÅNG:

#### \* LADDNING AV TRIMMERN

- Innan du använder trimmern för första gången ska den laddas i 14-16 timmar.
- Stäng av apparaten.
- Placera trimmern i stället, anslut adaptern till produkten och sedan till nätuttaget. Laddningsindikatorn tänds.

Apparaten kan inte bli överbelastad men dra ur sladden från elnätet och sätt undan apparaten om den inte ska användas under en längre tid (2–3 månader). För att spara på batterilivslängden ska de köras tomma en gång i halvåret och sedan laddas under 14-16 timmar.

### ANVÄNDNING

#### \* FÄSTANDE OCH BORTTAGNING AV MÅTTKAMMAR

- Håll trimmerbladet bort från dig och för tillbehörskammen över trimmerbladets baksida och sätt fast den så att det hörs ett klickljud.
- Håll trimmerbladet bort från dig och skjut tillbehörskammen försiktigt från den breda huvudtrimmern.

#### \* INNAN DU BÖRJAR

Kamma ansiktshåret med en fin kam innan du påbörjar trimningen. Hårstråna bör vara torra och utan vax eller lotion när trimningen påbörjas.

#### \* UTTUNNING OCH AVSMALNING AV SKÄGG OCH MUSTASCH

- Sätt fast det breda trimmerbladet.
- Placera hårlängdstillbehöret på trimmerbladet, välj önskad längd och starta apparaten.
- Börja trimma under hakan, följ käklinjen. Arbeta uppåt

mot örat och den övre skägglinjen med en uppåtgående rörelse.

### ✳ TRIMNING AV SKÄGGKANT ELLER MUSTASCHÄNDAR

- Håll trimmern med klippbladet riktat mot dig.
- Börja med kanten av skägg-/mustaschlinjen, och med klippbladen lätt vilande mot huden använder du långsamma rörelser för att ta fram en skägg-/mustaschlinje.

### ✳ TRIMNING AV POLISONGER

- Håll trimmern med skärbladet emot dig.
- Använd en liten kam för att lyfta hårstråna. Håll kammen i önskad längd för skägget eller mustaschen.
- Flytta trimmern längs kammen för att klippa hårstråna. Använd lätt tryck och välkontrollerade rörelser för att trimma stråna.

### ✳ TRIMNING AV NACKLINJEN

- Sätt fast det breda trimmerbladet.
- Använd fingrarna för att lyfta håret från huvudbasen upp från nacken. Pekfingret bör täcka hårrötterna på stråna du lyfter så att du inte skadar dem oavsiktligt med trimmern.
- Med din andra hand håller du trimmern mot basen av nacken med klippenheten riktad uppåt, och flyttar sedan trimmern upp längs nacken tills apparaten vidrör fingret som täcker hårrötterna. Flytta apparaten långsamt när du gör detta och håll undan hårrötterna från trimmern.

### ✳ BORTTAGNING AV HÅR I NÄSAN

- Sätt fast tillbehöret för näsa, öron och ögonbryn.

- För varsamt in trimmerns klippdel i näsborren.
- Flytta försiktigt trimmern in i och ut ur näsborren och rotera samtidigt trimmern.
- Undvik att föra in klippdelen längre än 6 mm in i näsborren.

### ✳ BORTTAGNING AV HÅR FRÅN ÖGONBRYNEN

- Sätt fast tillbehöret för näsa, öron och ögonbryn.
- För varsamt klippdelen mot enstaka, oönskade hårstrån längs ögonbrynslinjen eller som sticker ut från själva ögonbrynet.
- För att helt ta bort hårstrån sänker du trimmern mot huden och flyttar den över önskat område.
- Använd långsamma och välkontrollerade rörelser.

## ➔ Tips för bäst resultat

Kamma håret i den riktning det växer i så att håren är i maximal höjd och ligger åt samma håll.

Efter trimningen för du försiktigt bladen över de trimmade områdena för att få ett lent slutresultat.

Eftersom inte alla strån växer i samma riktning kan du prova olika trimningslägen (t.ex. uppåt, nedåt eller diagonalt) för att få ett ännu bättre resultat.

### ✳ ANSLUTNING OCH BORTTAGNING AV TRIMMERTILLBEHÖR

**NOTERA:** Se alltid till att trimmern är avstängd innan du byter några tillbehör.

- För att att byta tillbehör, håll trimmern med en hand och vrid
- Sätt fast trimmern/hårputsaren genom att hålla den med en hand och vrida trimmerhuvudet medurs med den andra

handen.

### ★ ANVÄNDA PRECISIONSTRIMMERN

- Håll trimmern/hårputsaren med ytan (baksidan) av bladet mot huden.
- För trimmern med samma rörelsemönster som du använder med ett vått blad för att kontaktytan ska bli så nära som möjligt.
- Observera! Detta tillbehör har två användningsmöjligheter, det kan användas både för stubbrakning och intensivrakning utan irritation.
- Sätt fast trimmern/hårputsaren genom att hålla den med en hand och vrida trimmerhuvudet medurs med den andra handen.

### ★ ANVÄNDNING AV MINISCREEN RAKAPPARAT

- Håll trimmern så att MiniScreen lätt vidrör ansiktet.
- Använd korta, välkontrollerade rörelser för att raka runt skägget/mustaschen. Använd din fria hand för att sträcka ut huden. Detta gör att håret står upprätt vilket gör det lättare att raka.

MiniScreen-rakapparaten utformades för att raka detaljerade områden kring skägg/mustasch/polisonger. Den utformades inte för att raka hela ansiktet. För en garanterat nära, komfortabel rakning ska du använda en av Remingtons elektriska rakapparater.

## 👁 SKÖTSEL AV TRIMMERN

Ta hand om produkten för att försäkra dig om en långvarig prestanda. Vi rekommenderar att du rengör trimmern efter varje användning.

Det lättaste och mest hygieniska sättet att rengöra trimmern är att skölja apparatens huvud direkt efter användning med varmt vatten. Förvara alltid med skyddslocket på rakhuvudet och se till att den är avstängd (off) när rakapparaten inte används.

### ➡ EFTER VARJE ANVÄNDNING

- Skölj det ansamlade håret från skären och skaka av överflödigt vatten, eller använd den medföljande borsten.
- Knacka försiktigt mot en plan yta för att ta bort hårpartiklar och borsta bort kvarvarande hår.
- Placera en eller två droppar olja på bladen. Vrid apparaten för att fördela oljan jämnt, torka av överbliven olja.
- Torka av apparaten med en fuktig trasa och låt torka omedelbart.

**NOTERA:** Se till att trimmern är avstängd när du tillsätter olja eller sköljer under kranen.

## ⚠ VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

**Varning – för att minska risken för brännskador, elektrisk stöt, brand eller personskador:**

- Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är ansluten.
- Lägg endast ner apparaten på en värmetålig yta.

- Om sladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, serviceombud eller någon med liknande kompetens för att undvika skaderisker.
- Vrid eller vik inte sladden, och snurra den inte runt apparaten.
- Förvara apparaten vid en temperatur mellan 15 °C och 35 °C.
- Använd bara tillbehör och övrig utrustning som företaget tillhandahåller.
- Apparaten, inklusive sladd, får inte användas av, lekas med, rengöras eller underhållas av barn under åtta års ålder, och måste alltid förvaras utom räckhåll för dessa.
- Användning, rengöring eller underhåll utav apparaten av barn över åtta år eller av någon som saknar kunskapen, erfarenhet eller som har reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet får endast ske efter lämpliga anvisningar från och under tillräckligt överinseende av en ansvarig vuxen, för att garantera att säkerheten upprätthålls och att riskerna som finns har förståtts och kan undvikas .
- Placera inte apparaten i vätska, använd den inte nära vatten eller ett badkar .



### ⚠ BORTTAGNING AV BATTERI

- Batteriet måste tas ur apparaten före kassering.
- Apparaten måste vara bortkopplad från elnätet när man tar ut batteriet.
- Kontrollera att rakapparaten är frånslagen och att den är bortkopplad från elnätet.
- Ta bort skruven på rakapparatens baksida med hjälp av en skruvmejsel.

- Öppna "popup"-trimmern och ta bort skruven på baksidan av rakapparaten.
- Använd en platt skruvmejsel och lyft eller tryck försiktigt upp det bakre höljet och öppna rakapparaten.
- Ta bort metalltapparna som ansluter batterierna och ta bort batterierna från det markerade kretskortet.
- Batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

### MILJÖSKYDD

För att undvika miljö- och hälsoproblem som beror på farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter får inte apparater som är märkta med denna symbol kastas tillsammans med osorterat hushållsavfall utan de ska tillvaratagas, återanvändas eller återvinnas.



### ➔ SERVICE OCH GARANTI

Produkten har kontrollerats och är utan fel. Vi garanterar att denna produkt inte har några fel som uppkommit på grund av materialfel eller tillverkningsfel under garantiperioden från inköpstillfället på originalkvittot.

Skulle produkten fungera felaktigt före garantiperiodens utgång, reparerar vi defekten eller väljer att ersätta produkten eller någon del av den utan extra kostnad, under förutsättning att inköpsbevis/kvitto kan uppvisas. Detta innebär inte en förlängning av garantiperioden. Ring ditt lokala servicecenter vid utnyttjande av garantin. Denna garanti gäller utöver och under längre tid än dina

normala konsumenträttigheter.

Garantin gäller i alla länder där vår produkt säljs via en auktoriserad återförsäljare.

Denna garanti inkluderar inte skador på produkten som uppkommit på grund av olycka eller felaktig användning, åverkan, ändringar på produkten eller användning som inte följt de tekniska och/eller säkerhetsanvisningar som angivits. Garantin upphör att gälla om produkten monteras isär eller repareras av en person som inte auktoriserats av oss. Om du ringer servicecentret ber vi dig ha modellnumret till hands, då vi behöver det för att kunna hjälpa dig.

Du finner numret på märkplattan på apparaten.

Kiitämme, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne turvallisessa paikassa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.



## HUOMIO

Älä käytä laitetta muihin kuin tässä käyttöohjeessa kuvattuihin tarkoituksiin.

Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.



## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Virtakytkin
- 2 Leikkuri
- 3 Leveä trimmeri
- 4 Tarkkuustrimmeri
- 5 Miniscreen-parranajokone
- 6 Nenä-, korva- ja kulmakarvojen trimmeri
- 7 2 vaihdettavaa ohjaukseen
- 8 Latauksen merkkivalo
- 9 Teline
- 10 Verkkolaite
  - 3 vuoden takuu



## ALOITUSOPAS:

### ★ LEIKKURIN LATAAMINEN

- Lataa leikkuria 14-16 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Sammuta virta laitteesta.
- Aseta leikkurisi lataustelineeseen, liitä verkkolaite laitteeseen ja sitten verkkoon. Latauksen merkkivalo syttyy.

Laitetta ei voi yllädata. Jos laitetta ei kuitenkaan aiota käyttää pidempään aikaan (2–3 kuukautta), irrota se verkosta ja laita säilytykseen.

Akkujen kunnossa pitämiseksi anna niiden purkautua kuuden kuukauden välein ja lataa niitä sen jälkeen 14–16 tunnin ajan

## ◆ KÄYTTÖOHJE

### \* OHJAINKAMPOJEN KIINNITTÄMINEN JA IRROTTAMINEN

- Pidä trimmerin terää itsestäsi poispäin, liu'uta ohjainkampa trimmerin terän päälle ja napsauta paikoilleen.
- Pidä trimmerin terää itsestäsi poispäin, työnnä ohjainkamppaa varovasti trimmerin leveästä terästä poispäin.

### \* ENNEN ALOITTAMISTA

Kamppaa partasi tai viiksesi hienolla kammalla ennen trimmauksen aloittamista. Karvojen tulee olla kuivat. Älä käytä vahaa tai voiteita ennen leikkurin käyttöä.

### \* PARRAN TAI VIKSIEN OHENNUS JA KAVENNUS

- Kiinnitä leveä leikkuuterä.
- Aseta karvojen pituuden valitsin leikkuuterän päälle, valitse haluamasi pituus ja käynnistä laite.
- Aloita leikkaaminen leuan alta seuraten leukaluun linjaa. Työskentele kohti korvaa ja parran ylälinjaa käyttäen ylöspäin suuntautuvia liikkeitä.

### \* PARRAN TAI VIKSIEN REUNOJEN RAJAAMINEN

- Pidä leikkuria leikkuuterä itseesi päin.
- Aloita parran/viiksien reunasta, laske leikkuuterät kevyesti ihollesi, käytä hitaita liikkeitä parran/viiksien reunan rajaamiseksi.

### \* PULISONKIEN RAJAUS

- Pidä leikkuria leikkuuterä itseesi päin.
- Käytä pientä kamppaa karvojen nostamiseen. Pidä kamppaa parran tai viiksien halutun pituuden kohdalla.
- Liikuta leikkuria kamppaa pitkin ja leikkaa karvat. Paina kevyesti ja käytä hallittuja liikkeitä karvojen leikkaamiseen.

### \* NISKAKARVOJEN TRIMMAUS

- Kiinnitä leveä leikkuuterä.
- Nosta niskakarvat ylös sormiasi avulla. Peitä nostamiesi hiusten tyvet etusormellasi, jotta et poista niitä vahingossa leikkurilla.
- Pidä toisella kädelläsi leikkuria niskan alaosaa vasten siten, että leikkuruysikkö osoittaa ylöspäin. Liikuta leikkuria niskaasi pitkin, kunnes se koskettaa pääsi alaosassa tyven peittävää sormeasi. Liikuta laitetta tämän toimenpiteen aikana hitaasti ja huolehdi siitä, että pidät pääsi alaosassa olevan tyven poissa leikkurin tieltä.

### ✳ NENÄKARVOJEN POISTAMINEN

- Kiinnitä nenä-, korva- ja kulmakarvalisäosa.
- Työnnä leikkurin leikkuuyksikkö varovasti sieraimeseen.
- Liikuta leikkuria sieraimessa varovasti edestakaisin samalla leikkuria kiertäen.
- Vältä työntämästä leikkuuyksikköä enemmän kuin 6 mm sieraimeseen.

### ✳ KULMAKARVOJEN SIISTIMINEN

- Kiinnitä nenä-, korva- ja kulmakarvalisäosa.
- Ohjaa leikkuuyksikkö varovasti kulmakarvojen ulkopuolella olevien tai kulmakarvoista esiin työntyvien ihokarvojen kohdalle, jotka haluat poistaa.
- Voit poistaa ihokarvat kokonaan laskemalla leikkurin aivan ihosi pinnalle liikuttamalla laitetta halutulla alueella.
- Tee hitaita ja hyvin hallittuja liikkeitä.

### ➔ Vinkkejä parhaan ajotuloksen saavuttamiseen

Kampaa karvat kasvusuuntaan siten, että ne ovat maksimi pituudessaan ja osoittavat samaan suuntaan.

Leikkaamisen jälkeen käsittele leikatut alueet teräverkon kanssa, jotta saat tasaisen tuloksen.

Koska kaikki karvat eivät kasva samaan suuntaan, voit kokeilla erilaisia leikkuusuuntia (ts.. ylöspäin, alaspäin tai poikittain) paremman tuloksen saamiseksi.

### ✳ TRIMMERIN LISÄVARUSTEIDEN KIINNITTÄMINEN JA IRROTTAMINEN

**Huomaa:** Pidä huoli että laite on suljettuna ennenkuin vaihdat osia.

- Poistaaksesi pään, pidä leikkuria yhdellä kädellä ja käännä vastapäivään toisella.
- Kiinnitä pitämällä leikkuria yhdellä kädellä ja kääntämällä toisella kädellä ajopäätä myötäpäivään

### ✳ TARKKUUSTRIMMERIN KÄYTTÄMINEN

- Pidä leikkuria siten, että teräohjainten pinta (takaosa) on ihoa vasten.
- Käytä samanlaisia liikkeitä kuin märällä terällä saadaksesi tarkimman tuloksen.  
**Huomaa:** Tämä lisävaruste tarjoaa kaksoisratkaisun parransänkeen tai tarkkuusajoon ilman ärsytystä.
- Kiinnitä pitämällä leikkuria yhdellä kädellä ja kääntämällä toisella kädellä ajopäätä myötäpäivään.

### ✳ MINISCREEN-PARRANAJOKONEEN KÄYTTÄMINEN

- Pidä leikkuria siten, että MiniScreen koskettaa kevyesti kasvojasi.
- Aja partakarvat parran/viiksien alueella lyhyillä ja hyvin hallituilla liikkeillä. Venytä ihoa vapaalla kädelläsi. Silloin partakarvat nousevat pystyyn ja ne on helpompi ajaa.

MiniScreen-parranajokone on suunniteltu parran/viiksien/pulisonkien alueen tarkkuutta vaativaan ajoon. Sitä ei ole suunniteltu koko kasvojen alueen ajamiseen. Jos haluat varmistaa miellyttävän ja tarkan ajotuloksen, valitse jokin Remingtonin sähköparranajokoneista.

### LEIKKURIN HOITO:

Pidä huolta laitteestasi, jotta se pysyy kunnossa pitkään. Suosittelemme leikkurin puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen. Helpon ja hygieenisin tapa puhdistaa leikkuri on huuhdella laitteen pää lämpimällä vedellä käytön jälkeen. Pidä ajopään suojus paikoillaan ja rajain "off"-asennossa, jos parranajokone ei ole käytössä.

### ➔ JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Huuhtelee kerääntyneet karvat leikkuuteristä ja ravistele liika vesi pois. Vaihtoehtoisesti voit käyttää mukana tulevaa harjaa.
- Kopauta laitteen päätä tasaista pintaa vasten poistaaksesi irtokarvat ja harjaa laitteeseen jääneet karvat.
- Laita yksi tai kaksi tippaa öljyä teriin. Kytke laite päälle, jotta öljy levittyy tasaisesti. Pyyhi ylimääräinen öljy pois.
- Puhdista päälaitte pyyhkimällä se kostealla liinalla ja kuivaa se välittömästi.

**HUOMAA:** Varmista, että leikkuri on pois päältä, kun laitat voiteluainetta tai huuhtelet hanan alla.

### TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

**Varoitus – noudata seuraavia ohjeita palovammojen, sähköiskujen, tulipalojen ja henkilövahinkojen välttämiseksi:**

- Älä jätä laitetta vaille silmälläpitoa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.
- Jos sähköjohto on vahingoittunut, se pitää antaa valmistajan, tämän huoltopalvelun tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
- Älä kierrä tai taivuta virtajohtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Säilytä laite 15 °C - 35 °C lämpötilassa.
- Älä käytä muita kuin valmistajan omia lisälaitteita.
- Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai hoitaa laitetta ja sen virtajohtoa tai leikkiä sillä. Laite tulee aina pitää poissa lasten ulottuvilta.
- Yli 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joilla ei ole tarpeeksi tietoa, kokemusta tai joiden aistit, fyysiset tai henkiset ominaisuudet rajoittavat laitteen käyttöä, saavat käyttää laitetta heistä vastuussa olevan henkilön valvonnassa ja saatuaan riittävän ohjeistuksen. Tämä varmistaa, että käyttö on turvallista ja käyttöön liittyvät vaarat ymmärretään ja ne osataan välttää.
- Älä upota laitetta nesteeseen, älä käytä sitä

kylpyammeen, lavuaarin tai muun vettä sisältävän astian läheisyydessä. Älä käytä laitetta ulkona.



## ⚠️ AKUN POISTAMINEN

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen laitteen hävittämistä.
- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
- Varmista, että parranajokoneen virta on purettu.
- Irrota parranajokoneen takana oleva ruuvi ruuvimeisselillä.
- Avaa ylösnouseva trimmeri ja poista parranajokoneen takana oleva ruuvi.
- Käytä tasapäistä ruuvimeisseliä ja nosta varovasti tai avaa takakotelo sekä parranajokone.
- Leikkaa akkuja yhdistävät metallikiekkheet ja poista ne painetusta piirilevystä.
- Akku tulee hävittää turvallisesti.

## ♻️ YMPÄRISTÖN SUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet tulee hävittää erillään lajittelemattomista jätteistä, ne on otettava talteen ja kierrätettävä.



## ➡️ HUOLTO JA TAKUU

Tämä tuote on tarkastettu ja virheetön.  
Takaamme tämän tuotteen raaka-aine- ja valmistusvirheiden

osalta takuukauden, joka alkaa asiakkaan alkuperäisestä ostopäivästä.

Jos tuote osoittautuu virheelliseksi takuukauden aikana, korjaamme sen tai vaihdamme tuotteen tai sen osan veloituksetta ostotositetta vastaan.

Tämä ei kuitenkaan tarkoita takuuajan pidentymistä. Takuuasioissa pyydämme ottamaan yhteyttä paikalliseen huoltoliikkeeseen

Tämä takuu ei vaikuta kuluttajan lakisääteisiin oikeuksiin. Takuu kattaa kaikki maat, joissa tuotetta myyvät valtuutetut jälleenmyyjät.

Takuu ei kata onnettomuudesta, väärinkäytöstä, tuotteen muuntamisesta tai teknisten ohjeiden ja/tai turvallisuusohjeiden vastaisesta käytöstä johtuvia vaurioita. Takuu ei ole voimassa, jos tuotteen on purkanut tai korjannut joku muu kuin valtuuttamamme henkilö.

Soittaessasi huoltoliikkeeseen pidä mallinumero käsillä, koska emme voi auttaa sinua ilman sitä

Mallinumero löytyy laitteen arvokilvestä.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

### CUIDADO

Não utilize a máquina para quaisquer outras finalidades senão as descritas nestas instruções.

Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.

### CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Interruptor on/off (lig./deslig.)
- 2 Aparelho
- 3 Aparelho largo
- 4 Aparador minucioso
- 5 Aparelho MiniScreen
- 6 Aparelho de nariz, orelhas e sobrancelhas
- 7 2 acessórios pente guia
- 8 Indicador de carregamento
- 9 Base
- 10 Adaptador
  - 3 anos de garantia.

### COMO COMEÇAR:

#### \* CARREGAR O APARELHO

- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, carregue-o durante 14-16 horas.
- Desligue o aparelho.
- Coloque o seu aparelho na base, ligue o adaptador ao produto e, em seguida, à corrente eléctrica. O indicador de

carga acende-se.

O aparelho não sofrerá sobrecarga. Contudo, se o produto não for utilizado por um período longo de tempo (2 a 3 meses), deve desligá-lo da corrente eléctrica e guardá-lo.

Para conservar as pilhas, deixe-as descarregar totalmente, a cada seis meses e, em seguida, recarregue-as durante 14 a 16 horas.

### MODO DE UTILIZAÇÃO

#### \* ENCAIXAR E RETIRAR OS PENTES GUIA

- Com a lâmina do aparador posicionada de costas para si, deslize o pente guia sobre a traseira da lâmina do aparador e encaixe-o na posição.
- Com a lâmina do aparador posicionada de costas para si, empurre cuidadosamente o pente guia para fora da cabeça larga do aparador.

#### \* ANTES DE COMEÇAR

Penteie o pêlo facial com um pente fino antes de começar a aparar. Os pêlos devem estar secos e sem ceras ou loções antes de usar o aparador.

## ✳️ PARA TIRAR VOLUME E APARAR BARBAS OU BIGODES

- Encaixe a lâmina larga do aparador.
- Coloque o acessório de comprimento na lâmina do aparador, seleccione o comprimento pretendido e ligue.
- Comece a aparar sob o queixo, seguindo a linha do maxilar. Trabalhe na direcção da orelha e do contorno superior da barba com um movimento ascendente.

## ✳️ APARAR O CONTORNO DA BARBA OU BIGODE

- Segure o aparador com a lâmina de corte virada na sua direcção.
- Comece pela extremidade do contorno da barba/bigode, e com as lâminas suavemente apoiadas na pele, use movimentos lentos para criar o contorno da barba/bigode.

## ✳️ APARAR PATILHAS

- Segure o aparelho com a lâmina de corte virada na sua direcção.
- Use um pente pequeno para levantar os pêlos. Segure o pente ao comprimento desejado da barba ou do bigode.
- Mova o aparelho ao longo do pente para cortar o pêlo. Empregue uma ligeira pressão e movimentos lentos e bem controlados para aparar os pêlos

## ✳️ APARAR A NUCA

- Encaixe a lâmina larga do aparelho.
- Use os dedos para levantar o cabelo na base da cabeça para fora do pescoço. O seu dedo indicador deverá cobrir as raízes do cabelo que levanta para evitar um corte accidental do aparelho.
- Com a outra mão, segure no aparelho contra a base do pescoço com a unidade de corte virada para cima, e mova-o para cima ao longo do pescoço até tocar nos dedos que cobrem as raízes da base da cabeça. Assegure-se de que move a unidade lentamente ao executar esta operação e de que mantém as raízes na base da cabeça fora do caminho do aparelho.

## ✳️ RETIRAR PÊLOS DO NARIZ

- Encaixe o acessório de nariz, orelhas e sobrancelhas.
- Introduza a unidade de corte do aparador suavemente na narina.
- Mova lentamente o aparador para dentro e para fora da narina e, ao mesmo tempo, rode-o.
- Evite inserir a unidade de corte mais de 6 mm pela narina.

## ✳️ RETIRAR PÊLOS DAS SOBRANCELHAS

- Encaixe o acessório de nariz, orelhas e sobrancelhas.
- Conduza suavemente a unidade de corte aos pêlos fora do lugar e indesejados ao longo da linha da sobrancelha ou que estejam espetados para fora da sobrancelha.
- Para remover por completo os pêlos, aproxime a unidade à pele, passando sobre a área desejada.
- Empregue movimentos lentos e bem controlados.

## ➔ Dicas para obter melhores resultados

Penteie o pêlo na direcção do crescimento de forma que os pêlos estejam à sua altura máxima nessa direcção.

Depois de aparar, passe a rede suavemente pelas áreas aparadas para obter um acabamento sedoso e limpo.

Uma vez que os pêlos não crescem todos na mesma direcção, poderá usar diferentes posições de corte (i.e. para cima, para baixo, na diagonal) para melhores resultados.

## ✳ ENCAIXAR E RETIRAR OS ACESSÓRIOS DO APARADOR

**Nota:** Certifique-se sempre de que o aparador está desligado antes de mudar quaisquer acessórios.

- Para retirar, segure o aparador com uma mão e gire a cabeça do aparador para a esquerda com a outra.
- Para encaixar, segure o aparador com uma mão e com a outra gire a cabeça do aparador para a direita.

## ✳ USAR O APARADOR MINUCIOSO

- Posicione o aparador com a superfície (parte traseira) dos guias da lâmina contra a pele.
  - Para obter um barbear mais rente, faça movimentos semelhantes aos que efectuará com uma lâmina húmida.
- Nota:** este acessório proporciona uma solução com dupla finalidade para “barba de três dias” ou um barbear rente sem irritação.
- Para encaixar, segure o aparador com uma mão e com a outra gire a cabeça do aparador para a direita.

## ✳ COMO USAR O APARELHO MINISCREEN

- Segure o aparelho Miniscreen de forma que toque suavemente no rosto.
- Empregue movimentos curtos e precisos para barbear em redor da barba/bigode. Use a mão livre para esticar a pele. Isto encoraja o pêlo a ficar direito e saliente, tornando o barbear mais fácil.

**Nota:** O aparelho MiniScreen foi concebido para barbear áreas de maior detalhe em redor da barba/bigode/patilhas. Não foi concebida para barbear o rosto inteiro. Para um barbear rente e confortável garantido, use um dos aparelhos Remington.

## 👁 CUIDADOS A TER COM O APARELHO

Cuide do seu aparelho para que tenha um bom desempenho por muito tempo. Recomendamos que limpe o aparelho após cada utilização.

A forma mais fácil e higiénica de limpar o aparelho é enxaguar a cabeça do produto com água morna, após cada utilização. Mantenha sempre a tampa protectora na cabeça de corte e o aparelho em “off” (desligado) quando não estiver a ser usado.

## ➔ APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- Enxagúe o cabelo acumulado nas lâminas e agite para remover o excesso de água. Alternativamente, utilize a escova fornecida.
- Bata o acessório suavemente numa superfície para expulsar os resíduos de cabelos e limpar os restantes cabelos com uma escova.
- Deite uma ou duas gotas de óleo nas lâminas. Ligue o

aparelho para que o óleo se distribua uniformemente, limpe o eventual óleo em excesso.

- Limpe a unidade com um pano húmido e seque imediatamente.

**NOTA:** Quando proceder ao enxaguamento do aparelho debaixo da torneira ou ao aplicar o óleo, certifique-se de que o mesmo está desligado

### ⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Aviso – para reduzir o risco de queimaduras, choques eléctricos, incêndio ou ferimentos:

- Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado.
- Não pouse o aparelho em superfícies que não sejam resistentes ao calor.
- Se o cabo de corrente estiver danificado, o fabricante, o seu agente de serviço técnico ou alguém igualmente qualificado deverá substituí-lo a fim de evitar acidentes.
- Não torça ou dobre o cabo de alimentação, e não o enrole à volta do aparelho.
- Armazene o aparelho a uma temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- Não utilize acessórios ou peças que não sejam fornecidos pela nossa empresa.
- O aparelho, incluindo o cabo, não deve ser usado, manipulado, limpo ou mantido por indivíduos menores de 8 anos de idade e deverá, a todo o momento, ser mantido afastado das crianças.
- O uso, a limpeza e a manutenção do aparelho por crianças

acima dos 8 anos, ou por qualquer indivíduo com falta de conhecimentos, experiência, ou com capacidades mentais, físicas e sensoriais reduzidas deverá ser levada a cabo apenas mediante instrução prévia e sob a supervisão de um adulto responsável para garantir que tal é feito em segurança e que os riscos inerentes são compreendidos e evitados.

- Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre.



### ⚠ REMOÇÃO DA BATERIA

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o eliminar.
- O aparelho deve ser desligado da corrente eléctrica aquando da remoção da bateria.
- Certifique-se que a máquina de barbear se encontra completamente descarregada.
- Utilize uma chave de fendas para retirar o parafuso situado na parte de trás da máquina de barbear.
- Abra o aparador extensível e retire o parafuso situado na parte de trás da máquina de barbear.
- Utilize uma chave de fendas de cabeça chata para gentilmente erguer ou forçar a abertura do compartimento traseiro e abra a máquina de barbear.
- Corte as abas de metal que ligam as baterias e retire-as para fora da placa de circuito impresso.
- A bateria deve ser eliminada em condições seguras.

## PROTECÇÃO AMBIENTAL

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas contidas em equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos com este símbolo não deverão ser misturados com o lixo doméstico e sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



## ➔ ASSISTÊNCIA E GARANTIA

Este produto foi testado e não contém quaisquer defeitos. Este produto possui uma garantia contra quaisquer defeitos de material ou de fabrico pelo período de garantia a partir da data original de compra pelo consumidor.

Se o produto avariar dentro do período de garantia, procederemos à reparação das avarias ou à substituição do produto ou de qualquer peça do mesmo sem qualquer custo, desde que seja apresentada a prova de compra.

Isto não implica a extensão do período de garantia.

No caso de aplicação da garantia, contacte o Serviço de Assistência da sua área.

Esta garantia é oferecida para além dos direitos normais legais dos consumidores.

A garantia será válida em todos os países em que o produto tenha sido vendido através de um representante autorizado.

Esta garantia não abrange danos provocados ao produto por acidente ou utilização incorrecta, utilização abusiva, alterações ao produto ou utilização inconsistente com as instruções técnicas e/ou de segurança necessárias.

Esta garantia não se aplica se o produto tiver sido desmontado ou reparado por uma pessoa não autorizada

pela Remington.

Ao contactar o Centro de Assistência, tenha à mão o n.º de modelo, uma vez que não poderemos servi-lo sem essa informação.

Este número encontra-se na chapa de características do aparelho.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme vás, aby ste si pred použitím pozorne prečítali tento návod a dobre si ho uschovali. Pred použitím odstráňte všetky obaly.



## UPOZORNENIE

Tento spotrebič nesmie byť ovládaný prostredníctvom externého časového spínača alebo diaľkového ovládania. Nepoužívajte tento spotrebič, ak je poškodený alebo má poruchu.



## DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

- 1 Tlačidlo on/off na zapnutie a vypnutie
- 2 Osobný zastrihávač
- 3 Široký zastrihávač
- 4 Detailný zastrihávač
- 5 Holiaci strojček Miniscreen
- 6 Zastrihávač nosa, uší, obočia
- 7 2 nadstavce s vodiacimi hrebeňmi
- 8 Indikátor nabíjania
- 9 Podstavec
- 10 Adaptér
  - Záruka 3 roky.



## ZAČÍNAME:

### \* NABÍJANIE VÁŠHO OSOBNÉHO ZASTRIHÁVAČA

- Pred prvým použitím nabíjajte strojček 14-16 hodín.
- Vypnite prístroj.
- Postavte strojček do podstavca, adaptér napojte na

výrobok a potom do elektrickej siete.

Váš prístroj nie je možné dlhým nabíjaním poškodiť. Napriek tomu, ak sa výrobok nebude dlhšie používať (2-3 mesiace), odpojte ho z elektrickej siete a odložte.

Kvôli zachovaniu životnosti batérií ich nechajte úplne vybité každých 6 mesiacov a potom ich nabíjajte 14 – 16 hodín.



## AKO POUŽÍVAŤ

### \* PRIPOJENIE A DEMONTÁŽ VODIACICH HREBEŇOV

- S čepeľou zastrihávača smerom od seba zasuňte vodiaci hrebeň ponad zadnú časť čepele zastrihávača a zakliknite ho na miesto.
- So zastrihávačou čepeľou smerom od seba opatrne vysuňte vodiaci hrebeň zo zastrihávača so širokou hlavou.

### \* PRED ZAČATÍM

Pred začatím zastrihávania prečešte fúzy alebo bradu hustým hrebeňom. Vlasy by mali byť pred použitím strojčeka a bez akýchkoľvek voskov alebo prípravkov

### \* STENSENIE A ZÚŽENIE LÍNIE BRADY ALEBO FÚZOV

- Pripojte širokú zastrihávačiu čepeľ.
- Na zastrihávačiu čepeľ nasadte nadstavec pre rôzne dĺžky vlasov, vyberte požadovanú dĺžku a zapnite.
- Začnite so zastrihávaním pod bradou sledujúc líniu

čeluste. Postupujte smerom k uchu a vrchnej časti brady pomocou pohybu smerujúceho nahor.

### ✦ ZASTRIHNUTIE OKRAJA BRADY ALEBO FÚZOV

- Strojček držte strihacou čepeľou smerom k sebe.
- Začnite na okraji línie brady/fúzov a so strihacími čepeľami jemne priloženými k pokožke pomocou pomalých pohybov vytvorte líniu brady/fúzov.

### ✦ ZASTRIHNUTIE BOKOMBRÁD

- Strojček držte strihacou čepeľou smerom k sebe.
- Pomocou hrebienka chlčky zdvihnite. Hrebienok držte v požadovanej dĺžke brady alebo fúzov.
- Strojčekom pohybujte po hrebienku, aby ste chlpy ostrihali. Pri zastrihávaní používajte mierny tlak a dobre ovládané pohyby.

### ✦ ZASTRIHÁVANIE ŠIJE

- Nasadte širšiu zastrihávaciu čepeľ.
- Prstami zdvihnite vlasy z krku na zátylku. Ukazovák by mal zakrývať koreňky zdvihnutých vlasov, aby ste zabránili ich náhodnému odstráneniu pri zastrihávaní.
- Druhou rukou pridržiavajte strojček na spodnej časti krku s čepeľami obrátenými nahor a pohybujte ním po celej dĺžke krku až kým sa nedotkne vášho prsta prikrývajúceho koreňky vlasov na zátylku. Pri tejto činnosti používajte pomalé pohyby a vyhýbajte sa koreňkom vlasov na zátylku.

### ✦ ODSTRÁNENIE NOSNÝCH CHLŔPKOV

- Nasadte nastavec pre nos, uši a obočie.
- Strihací aparát strojčeka vložte jemne do nosnej dierky.
- Strojčekom jemne pohybujte smerom von a dnu z nosnej dierky a zároveň ním točte
- Nevkladajte strihací aparát do nosa hlbšie ako 6 mm.

### ✦ ODSTRÁNENIE CHLŔPKOV Z OBOČIA

- Nasadte nastavec pre nos, uši a obočie.
- Jemne navedte strihací aparát na vyčnievajúce a neželané chlčky v línií obočia alebo mimo obočia.
- Ak chcete odstrániť chlčky úplne, priložte strihací aparát k pokožke a prejdite ním dané miesto.
- Používajte pomalé a dobre ovládané pohyby.

### ➔ Tipy pre najlepšie výsledky

Učeste chlčky v smere rastu, tak, aby stáli čo najvyššie a v rovnakom smere.

Po zastrihnutí ľahko prejdite po zastrihnutých miestach planžetou, aby ste dosiahli hladké čisté oholenie.

Keďže nie všetky chlčky rastú v tom istom smere, môžete skúsiť rôzne zastrihávacie pozície (t.j. nahor, nadol alebo naprieč), aby ste dosiahli lepšie výsledky

### ✦ NASADENIE A ZLOŽENIE ZASTRIHÁVACÍCH NADSTAVCOV

**Vždy sa uistite:** že je zastrihávač vypnutý, keď meníte nastavce.

- Aby ste odstránili/vymenili nadstavec, držte zastrihávač v jednej ruke a druhou rukou pootočte hlavicu/nadstavec proti smeru hodinových ručičiek.
- Pri nasadzovaní držte zastrihávač jednou rukou a druhou rukou zakrúťte zastrihávaciu hlavu v smere hodinových ručičiek

### ★ POUŽÍVANIE ZASTRIHÁVAČA NA DETAILS

- Zastrihávač držte povrchom (zadnou stranou) vodidiel čepele proti pokožke.
- Používajte pohyby podobné ako pri používaní vlhkej čepele, aby ste dosiahli čo najpresnejšie zastrihnutie.  
**Pozn:** Tento nadstavec poskytuje dvojúčelové riešenie pre strnisko alebo hladké oholenie bez podráždenia.
- Pri nasadzovaní držte zastrihávač jednou rukou a druhou rukou zakrúťte zastrihávaciu hlavu v smere hodinových ručičiek.

### ★ POUŽÍVANIE HOLIACEHO STROJČEKA MINISCREEN

- Strojiček držte tak, aby sa MiniScreen jemne dotýkal vašej tváre.
- Krátkymi a dobre ovládanými pohybmi oholte miesta okolo brady/fúzov. Voľnou rukou si pokožku natiahnite, čím dostanete chĺpky do vzpriamenej pozície a budú sa vám ľahšie holiť.

Holiaci strojiček MiniScreen bol navrhnutý na holenie presne vymedzených plôch v okolí brady/fúzov/bokombrád. Nebol navrhnutý na holenie celej tváre. Na hladké a pohodlné oholenie so zárukou použite niektorý z elektrických

holiacich strojičekov značky Remington.

### 👁️ STAROSTLIVOSŤ O VÁŠ STROJČEK:

Starostlivosťou o váš výrobok si zabezpečíte jeho dlhotrvajúci výkon. Odporúčame, aby ste váš strojiček čistili po každom použití.

Najľahší a najhygienickejší spôsob čistenia je opláchnutie hlavy výrobku po použití teplou vodou. Holiacu hlavu stále chráňte ochranným krytom a strojiček nechávajte vo vypnutom stave "off", ak ho práve nepoužívate.

### ➔ PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Nazbierané chĺpky na čepeliach opláchnite a prebytočnú vodu otraste, alebo použite dodanú kefkou.
- Jemne oklepte na rovnom povrchu, aby ste odstránili časti chĺpkov a zostávajúce chĺpky odstráňte kefkou.
- Čepele pokvapkajte jednou alebo dvoma kvapkami vody. Prístroj zapnite, aby sa olej dostal na všetky miesta a prebytočný olej utrite.
- Hlavnú časť prístroja utrite vlhkou utierkou a okamžite vysušte.

**POZNÁMKA:** Dbajte o to, aby bol pri naolejovaní alebo oplachovaní pod prúdom vody zastrihávač vypnutý.

## ⚠ DÔLEŽITÉ BEZPE NOSTNÉ POKYNY

**Upozornenie – znižovanie rizika popálenia, smrti spôsobenelektrickým prúdom, požiaru alebo zranenia osôb:**

- Prístroj nenachádzajte bez dozoru, kým je zapnutý v sieti.
- Prístroj ukladajte len na teplovzdorný povrch.
- Ak je prírodný kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo iným kvalifikovaným odborníkom, aby nedošlo k riziku.
- Kábel nestáčajte ani nekrúťte a neomotávajújte ho okolo prístroja
- Prístroj skladujte pri teplotách medzi 15°C a 35°C.
- Nepoužívajte iné doplnky alebo vybavenie ako tie, ktoré boli dodané.
- Prístroj, vrátane kábla, nesmú používať, čistiť, udržiavať ani sa s ním hrať osoby mladšie ako osem rokov a mal by byť stále uložený mimo ich dosahu.
- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako osem rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelšej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť.
- Neponárajte prístroj do tekutiny, nepoužívajte ho v blízkosti vody vo vani, umývadle alebo akejkoľvek inej nádobe a nepoužívajte ho



vonku.

## ⚠ VYBRATIE BATÉRIÍ

- Batéria musí byť z prístroja pred jeho znehodnotením vybratá.
- Prístroj musí byť pri vyberaní batérie odpojený z elektrickej siete.
- Skontrolujte, či je holiaci strojček bez akejkoľvek elektrickej energie.
- Pomocou skrutkovača odstráňte skrutku na zadnej strane holiaceho strojčka.
- Otvorte vysúvací zastrihávač a odstráňte skrutku zo zadnej strany holiaceho strojčka.
- Pomocou skrutkovača s plochou hlavou jemne nadvihnite alebo vypáňte zadný kryt a otvorte strojček.
- Prestrihnite kovové pásiky spájajúce batérie a odstráňte ich z vytlačenej obvodovej dosky.
- Batérie sa musia znehodnotiť bezpečne a v súlade s ochranou životného prostredia.

## ♻ OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedošlo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických produktoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znova použiť alebo recyklovať.



## ➔ SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobok bol prekontrolovaný a je bez chýb. Poskytujeme na tento výrobok záruku voči akýmkoľvek chybám, ktoré sú zapríčinené chybou materiálu alebo vypracovaním po celú záručnú dobu od dátumu zakúpenia zákazníkom.

Ak sa výrobok pokazí počas záručnej doby, opravíme akúkoľvek chybu alebo zvolíme výmenu výrobku alebo akejkoľvek jeho časti bez poplatku po predložení dokladu o nákupe.

Toto neznamená predĺženie záručnej doby.

V prípade uplatnenia záruky jednoducho volajte servisné stredisko vo vašom regióne.

Táto záruka sa poskytuje okrem a navyše vašich bežných práv vyplývajúcich zo zákona.

Záruka je platná vo všetkých krajinách, v ktorých bol náš produkt predaný prostredníctvom autorizovaného predajcu. Táto záruka nezahŕňa náhodné poškodenie výrobku, alebo poškodenie zapríčinené nesprávnym používaním, zmenou výrobku alebo používaním, ktoré nie je v súlade s technickými a/alebo bezpečnostnými požiadavkami.

Záruka sa nevzťahuje na výrobok, ktorý bol rozobratý alebo opravovaný nami neautorizovanou osobou.

Pri volaní do servisného strediska majte po ruke číslo modelu (Model No.), keďže bez toho vám nebudeme vedieť pomôcť.

Nachádza sa na výkonovom štítku, ktorý je umiestnený na prístroji.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový produkt Remington®. Před použitím si, prosím, pečlivě přečtěte tyto instrukce a uložte je na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškerý obal.

## POZOR

Tento spotřebič nesmí být ovládán externím časovačem nebo systémem dálkového ovládání. Nepoužívejte spotřebič, je-li poškozen nebo se objevují poruchy.

## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Tlačítko On/Off
- 2 Strojek na úpravu vzhledu
- 3 Široký zastříhávač
- 4 Detailný zastříhávač
- 5 Holicí nástavec Miniscreen
- 6 Zastříhovací nástavec na nosní a ušní chloupky
- 7 2 nástavce vodicích hřebenu
- 8 Ukazatel nabíjení
- 9 Stojan
- 10 Adaptér
  - 3 roky záruka

## ZAČÍNÁME:

### ✦ NABÍJENÍ STROJKU

- Před prvním použitím strojek nabíjete po dobu 14-16 hodin.
- Zařízení vypněte.
- Umístěte strojek do nabíjecího stojánu, připojte adaptér

nabíjení k výrobku a poté do sítě. Rozsvítí se kontrolka nabíjení.

Přístroj nesmí být nabíjen příliš dlouho. Čili pokud strojek delší dobu nepoužíváte (2-3 měsíce), vypojte jej ze sítě a uschovejte Pro zachování životnosti baterií je nechte každých 6 měsíců vybit a poté je znovu nabíjejte po dobu 14 až 16 hodin.

## ◆ NÁVOD K POUŽITÍ

### ✦ NASAZOVÁNÍ A SNÍMÁNÍ VODICÍCH HŘEBENŮ

#### Poznámka:

- Držte zastříhovací břit tak, aby směřoval od vás. Vodící hřeben nasuňte přes zadní stranu zastříhovacího břitu a zacvakněte ho na místo.
- Držte zastříhovací břit tak, aby směřoval od vás. Vodící hřeben ze zastříhovače se širokou hlavou opatrně vysuňte.

### ✦ NEŽ ZAČNETE

Než začnete zastříhovat, vždy si vousy nebo chloupky na obličeji pročešte jemným hřebem. Před použitím stroju by chloupky měly být suché a bez jakýchkoli vosků nebo vod.

### ✦ ZTENČENÍ A ZEŠPIČATĚNÍ BRADKY NEBO KNÍRU

- Nasadte širokou zastříhovací čepel.
- Nasadte nástavec pro délku vousů na zastříhovací čepel, zvolte požadovanou délku a zapněte.
- Začněte zastříhávat pod bradou, poté postupujte k čelistní

kosti. Jděte směrem k uchu a ke kotletám a pohybujte směrem nahoru.

### ✦ ÚPRAVA OKRAJE BRADKY NEBO KNÍRU

- Držte strojek tak, aby čepel směřovala k vám.
- Začněte u okraje bradky/kníru a pozvolna přibližujte čepel zastříhovače k pokožce. Dělejte pomalé pohyby, vytvoříte tak linku bradky/kníru.

### ✦ ZASTŘIHÁVÁNÍ OKRAJŮ KOTLET

- Držte strojek tak, aby čepel směřovala k vám.
- Hřebínkem chlupy nadzdvihněte. Držte hřeben v požadované délce vousů nebo kníru.
- Pohybujte strojkem podél hřebenu a zastříhávejte vousy. Lehce zatlačte a dobře kontrolujte pohyb pro zastřížení chloupků.

### ✦ ZASTŘIHOVÁNÍ VLASŮ NA ZÁTYLKU

- Nasadte širokou zastříhovací čepel.
- Prsty si zvedněte vlasy na zátylku hlavy. Ukazováčkem zakryjte kořínky zvedaných vlasů, abyste zabránili jejich náhodnému ustříhnutí.
- Druhou rukou držte strojek u spodní části krku tak, aby stříhací jednotka směřovala nahoru, a pohybujte strojkem nahoru podél krku, až se dotkne prstu, který překrývá kořínky vlasů na zátylku. Při tomto postupu pohybujte strojkem pomalu a dejte pozor, abyste si neustříhli vlasy na zátylku u kořínků.

### ✱ ODSTRANĚNÍ CHLOUPKŮ Z NOSU

- Upevněte nástavec na nos, uši a obočí.
- Vložte jemně stříhací jednotku do nosní dírky.
- Jemně strojkem pohybujte dovnitř a ven z dírky a zároveň strojek otáčejte.
- Nevsunujte stříhací jednotku do nosu hlouběji než 6 mm.

### ✱ ODSTRANĚNÍ CHLOUPKŮ Z OBOČÍ

- Upevněte nástavec na nos, uši a obočí.
- Stříhací jednotku jemně nasměrujte k nežádoucím chloupkům, které jsou mimo linii obočí nebo z obočí vystupují.
- Chcete-li chloupky odstranit úplně, přiložte strojek těsně k pokožce a přejeďte přes příslušné místo.
- Používejte pomalé a přesné pohyby.

### ➔ Typy pro nejlepší výsledky

Čeště chloupky po směru růstu, takto dosáhnou maximální velikosti a otočené stejným směrem.

Po zastřížení přejeďte lehce upravované partie planžetou, dosáhnete tak dokonalejšího výsledku.

Pokud chloupky nerostou všechny stejným směrem, možná budete chtít vyzkoušet různé zastříhovací pozice (např. nahoru, dolů, napříč) pro lepší výsledek.

### ✱ NASAZOVÁNÍ A SNÍMÁNÍ NÁSTAVCŮ

- Vždy za uistíte, že je zastříhávač vypnutý, keď mení nadstavce.
- Aby ste odstránili/vymenili nadstavec, držte zastříhávač v jednej ruke a druhou rukou pootočte hlavicu/nadstavec proti smeru hodinových ručičiek.

- Při nasazování strojek jednou rukou držte a druhou otočte hlavici ve směru hodinových ručiček.

### ✱ POUŽITÍ MALÉHO ZASTŘIHOVAČE

- Držte strojek tak, aby plocha (zadní strana) vodící lišty břitů se dotýkala kůže.
- Při nejjemnějším zástříhu používejte podobné pohyby jako při holení na mokro.
- **Poznámka:** Tento nástavec slouží jak pro zástříh strniště, tak pro nejjemnější zástříh, a to bez podráždění.
- Při nasazování strojek jednou rukou držte a druhou otočte zastříhovací hlavou ve směru hodinových ručiček.

### ✱ POUŽITÍ HOLICÍHO STROJKU MINISCREEN

- Držte strojek tak, aby se Miniscreen lehce dotýkal vašeho obličje.
- Pomocí krátkých a přesných pohybů oholte plochu okolo brady/knírů. Volnou rukou si napínáte pokožku. Tím se vousy vzpříma a bude snadnější je oholit.

Holicí strojek Miniscreen je určen k holení malých ploch okolo brady/knírů/kotlet. Není určen k holení celé tváře. Chcete-li zaručeně dosáhnout hladšího, příjemnějšího oholení, použijte některý z elektrických holicích strojků Remington.

## PÉČE O STROJEK NA ÚPRAVU VZHLEDU:

Pečujte o svůj výrobek, zajistíte tak jeho dlouhotrvající výkonnost. Doporučujeme vám strojek po každém použití vyčistit.

Nejjednodušším a nejhygieničtějším způsobem čištění strojku je opláchnout hlavu výrobku v teplé vodě. Na hlavu holicího nástavce vždy nasazujte kryt, a když holicí strojek nepoužíváte, udržujte zastříhovač v pozici "off".

### ➔ PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Spláchněte nahromaděné chloupky z břitů a vytrepte přebytečnou vodu. Případně použijte kartáček dodávaný s výrobkem
- Lehce poklepejte na plochém povrchu pro odstranění jemných chloupků a zbývající chlupy odstraňte kartáčkem
- Na čepele nakapte jednu až dvě kapky oleje. Zapněte přístroj, aby se olej rovnoměrně rozmístil, veškerý přebytečný olej otřete.
- Hlavní jednotku vyčistěte mokřým hadříkem a okamžitě osušte.

**POZNÁMKA:** Ujistěte se, že při aplikaci oleje nebo oplachování pod tekoucí vodou je strojek vypnutý.

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

**Výstraha – omezte nebezpečí popálení, zasažení elektrickým proudem, požáru nebo zranění osob:**

- Pokud je přístroj v zásuvce, nenechávejte ho bez dozoru.
- Přístroj pokládejte pouze na žáruvzdorný povrch.
- Pokud je poškozený kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba podobně kvalifikovaná, aby nedošlo k riziku.
- Nestáčejte a nezamotávejte kabel a neotáčejte jej okolo zařízení.
- Přístroj skladujte při teplotě mezi 15°C a 35°C.
- Nepoužívejte příslušenství nebo přídatné prvky mimo těch, které dodáváme my.
- Zařízení, včetně kabelu, nesmí používat, hrát si s ním, čistit jej nebo udržovat děti mladší osmi let a zařízení musí být permanentně mimo jejich dosah.
- Používání, čištění a údržba zařízení dítětem starším osmi let nebo osobou s nedostatečnými informacemi, zkušenostmi nebo se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi může být realizováno pouze poté, co daná osoba dostane příslušné instrukce a pod dohledem odpovědné dospělé osoby, která zkontroluje, že dané činnosti jsou prováděny bezpečně a že provádějící osoba je poučena o možných rizicích a předchází jim.
- Nedávejte žehličku do vody, nepoužívejte ji v blízkosti vody ve vaně, umyvadle nebo jiné nádobě a nepoužívejte ji venku



## ⚠ VYNDÁNÍ BATERIÍ

- Baterii je třeba před likvidací strojku z přístroje vyjmout.
- Při vyndávání baterií musí být přístroj odpojen ze sítě.
- Ujistěte se, že je přístroj od zdroje el. energie opravdu odpojen.
- Pomocí šroubováku odšroubujte šroubek na zadní straně strojku.
- Otevřete vysunovací zastříhovač a odšroubujte šroubek na zadní straně strojku.
- Pomocí plochého šroubováku jemně nadzvedněte a vypáčte zadní kryt a strojek otevřete.
- Odcvakněte kovová poutka připojení baterií a z tištěného spoje je vyjměte.
- Baterii je třeba zlikvidovat bezpečným způsobem.

## ♻ OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení zdraví a životního prostředí vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, spotřebiče označené tímto symbolem nesmějí být vhažovány do smíšeného odpadu, ale je nutno je obnovit, znovu použít nebo recyklovat.



## ➔ SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobek byl zkontrolován a nevykazuje žádné vady. Ručíme za to, že tento výrobek nevykazuje žádné defekty v důsledku vady materiálů nebo neprofesionální výroby, a to po dobu záruky, jež se počítá od původního data koupě.

Pokud dojde ke zjištění závad během záruční doby, po předložení účtenky všechny závady opravíme nebo zdarma vymění výrobek nebo některou z jeho částí. To ale neznamená, že tím se prodlouží záruční doba. V případě záruky stačí zavolat servisní centrum ve vašem regionu.

Tato záruka je poskytována nad rámec vašich zákonných práv. Tuto záruku lze uplatnit ve všech zemích, kde byl výrobek prodáván prostřednictvím autorizovaného prodejce. Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou nebo nesprávným použitím, zneužitím, poškozením nebo použitím v rozporu s technickými a/nebo bezpečnostními instrukcemi. Tuto záruku nelze rovněž uplatnit v případě, že výrobek byl rozdělán nebo opraven osobou nemající naše oprávnění.

Pokud zavoláte do svého Servisního centra, mějte, prosím, při ruce číslo modelu, jinak vám nebudeme schopni pomoci. Najdete jej na výkonovém štítku.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## OSTROŻNIE

Nigdy nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem określonym w niniejszej instrukcji. Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia lub jeśli zaczęło wadliwie działać.

## GŁÓWNE CECHY

- 1 Włącznik On/Off
- 2 Trymer do higieny osobistej
- 3 Szeroka końcówka trymera
- 4 Precyzyjny trymer gołący
- 5 Mini golarka
- 6 Trymer do nosa, uszu, brwi
- 7 2 nakładka grzebieni prowadzących
- 8 Wskaźnik ładowania
- 9 Podstawka ładująca
- 10 Ładowarka
  - Gwarancja: 3 lata

## PIERWSZE KROKI:

### ✦ ŁADOWANIE TRYMERA

- Przed pierwszym użyciem, ładuj przez 14-16 godzin.
- Wyłącz urządzenie.
- Umieść trymer na stojaku, podłącz ładowarkę do produktu, a potem do gniazdka sieciowego. Zaświeci się wskaźnik ładowania.

Maszynki nie można przeładować prądem. Jednakże, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy okres czasu (2-3 miesiące), należy odłączyć go od sieci i przechowywać. Dla zachowania żywotności baterii, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 14-16 godzin.

## JAK STOSOWAĆ

### ✦ ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE GRZEBIENI PROWADZĄCYCH

- Ostrze trymera ma być skierowane na zewnątrz, nasuń grzebień prowadzący na ostrze trymera, aż wskoczy na swoje miejsce.
- Ostrze trymera ma być skierowane na zewnątrz, ostrożnie wypchnij grzebień z szerokiej głowicy.

### ✦ ZANIM ROZPOCZNIESZ

Przed rozpoczęciem trymowania przeczesz włosy gęstym grzebieniem. Zanim użyjesz trymera, włosy powinny być suche, nieprzetłuszczone, niesmarowane

### ✦ OBCINANIE I TRYMOWANIE BRÓD I WĄSÓW

- Załóż szeroką końcówkę trymera.
- Załóż nakładkę do ustalenia długości włosów na końcówkę trymera, wybierz żądaną długość i włącz.
- Rozpocznij trymowanie pod brodą w kierunku policzków. Przesuwaj ku uszom, linii brody, ruchem ku górze.



### ✳ UŻYWANIE TRYMERA PRECYZYJNEGO

- Trzymaj groomer powierzchnią (tylną stroną) prowadnic ostrza przy skórze.
- Stosuj ruchy jak przy goleniu na mokro, żeby trymowanie było bliskie.

**Uwaga:** Na nasadka ma podwójne zastosowanie, przy pozostawianiu zarostu i bliskim trymowaniu, nie drażni skóry.

- Aby założyć, trzymaj urządzenie jedną ręką, a drugą ręką obróć głowicę trymera zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

### ✳ STOSOWANIE FOLII GOLĄCEJ MINI

- Trzymaj trymer ostrzem (tylną stroną) w przeciwną stronę do powierzchni skóry.
- Stosuj krótkie, dobrze kontrolowane ruchy goląc skórę wokół brody lub wąsów. Wolną ręką naciągaj skórę. To prostuje włoski i ułatwia golenie.

Golarka MiniScreen jest przeznaczona do golenia niewielkich płaszczyzn wokół brody/wąsów/baków. Nie jest przeznaczona do golenia całej twarzy. Do dokładnego komfortowego golenia użyj którejś z golarek Remington.

### 👁 DBAJ O TRYMER DO HIGIENY OSOBISTEJ

Zadbaj o swoje urządzenie, aby mogło działać długo. Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu. Najprostszym i najbardziej higienicznym sposobem czyszczenia trymera

jest przepłukanie głowicy po użyciu w ciepłej wodzie. Gdy golarka nie jest w użyciu, zakładaj na głowicę osłonę, a trymer powinien się znajdować w położeniu "Off".

### ➡ PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU

- Splucz nagromadzone włosy z ostrzy i strząśnij wodę. Ewentualnie, zastosuj dostarczoną szczoteczkę.
- Delikatnie postukaj na płaskiej powierzchni w celu usunięcia cząstek włosów i wyczyść pozostałe włosy szczoteczką.
- Przesmaruj ostrza kroplą albo dwiema kroplami oliwy. Włącz urządzenie, aby równo rozprowadzić smar, zetrzyj nadmiar oliwy.
- Aby wyczyścić urządzenie, wytrzyj je za pomocą wilgotnej ściereczki i od razu wysusz

**UWAGA:** W trakcie oliwienia i splukiwania pod kranem trymer musi być wyłączony.

### ⚠ BEZPIECZEŃSTWO

**Ostrzeżenie – aby zmniejszyć ryzyko poparzenia, porażenia prądem, pożaru lub innych obrażeń:**

- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie kłaść urządzenia przy powierzchniach łatwopalnych.
- Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie skręcać, zaginać kabla, ani owijać go wokół urządzenia.
- Przechowuj urządzenie w temperaturze między 15°C i

35°C.

- Nie używaj innych akcesoriów niż te dostarczone z urządzeniem.
- Urządzenie, łącznie z przewodem, nie może być obsługiwane, służyć do zabawy, czyszczone lub naprawiane przez dzieci poniżej ósmego roku życia i powinno być przechowywane poza ich zasięgiem.
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby ( w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- Ostrzeżenie – nie należy korzystać z urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza, umywalki bądź innych zbiorników zawierających wodę lub inne płyny. Gdy urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone



## ⚠️ WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Podczas wyjmowania akumulatorków urządzenie musi być odłączone od sieci.
- Upewnij się, że golarka jest całkowicie rozładowana.
- Przy pomocy śrubokrętu odkręcić śrubę na tyle golaraki.
- Otwórz wyskakujący trymer i przy pomocy śrubokrętu odkręć śrubę z tyłu golaraki.
- Przy pomocy śrubokrętu płaskiego lekko podnieś albo podważ tylną obudowę i otwórz golarkę.
- Przetnij metalowe płytki łączące akumulatorki i wyjmij je z płytki drukowanej.
- Akumulatorki należy bezpiecznie złomować.



## OCHRONA ŚRODOWISKA

Zużyte urządzenie oddaj do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki elektryczne i elektroniczne mogą być zagrożeniem dla środowiska. Nie wyrzucaj wraz z odpadami komunalnymi. Więcej informacji na temat produktów lub informacje na temat recyklingu [www.remingoton-europe.com](http://www.remingoton-europe.com)



## ➔ SERWIS I GWARANCJA

Niniejszy produkt został sprawdzony i jest wolny od wad. Produkt jest objęty gwarancją obejmującą wszelkie wady materiałowe i produkcyjne. Okres obowiązywania gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu dokonanego przez nabywcę.

W okresie obowiązywania gwarancji wszelkie wady urządzenia zostaną usunięte bezpłatnie, produkt lub wadliwa część zostaną naprawione lub wymienione na wolne od wad, pod warunkiem okazania dowodu zakupu. Nie stanowi to jednak podstawy do wydłużenia okresu gwarancyjnego.

Aby skorzystać z gwarancji wystarczy skontaktować się telefonicznie z lokalnym punktem serwisowym. Oprócz niniejszej gwarancji nabywcy przysługują zwykle prawa ustawowe.

Gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach, w których produkt został zakupiony u autoryzowanego dystrybutora naszej firmy.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadkowych uszkodzeń produktu, uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użytkowania lub modyfikacji produktu, lub użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi i/lub wskazówkami bezpieczeństwa.

Gwarancja traci ważność w przypadku demontażu i napraw dokonywanych przez osoby nieuprawnione.

W kontakcie telefonicznym z punktem serwisowym prosimy o podanie numeru modelu urządzenia, bez tego nie będziemy w stanie pomóc.

Numer znajduje się na tabliczce znamionowej na urządzeniu.

Köszönjük, hogy egy új Remington® terméket vásárolt. Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót és őrizze meg. Használat előtt távolítsa el a csomagolást.

## VIGYÁZAT

A készüléket az utasításokban leírtakon kívül más célra ne használja.

.Ne működtesse a készüléket, ha az megrongálódott vagy hibásan működik.

## FŐ JELLEMZŐK

- 1 Ki-/bekapcsoló
- 2 Szőrzetnyíró
- 3 Széles vágópenge
- 4 Precíziós vágófej
- 5 Miniscreen borotva
- 6 Orrszőr-, fülszőr- és szemöldöknyíró
- 7 2 vezetófésű toldat
- 8 Töltéssjelző
- 9 Állvány
- 10 Adapter
  - 3 év garancia

## A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT:

### ✦ A SZŐRZETNYÍRÓ TÖLTÉSE

- Első használat előtt töltsa a szőrzetnyíró t14-16 órán át.
- Kapcsolja ki a készüléket.
- Helyezze a szőrzetnyíró t a töltőállványra, csatlakoztassa az adaptert a készülékhez, majd az elektromos hálózathoz. A töltéssjelző kigyullad.



és közben forgassa a készüléket.

- A vágóegységet soha ne dugja 6 mm-nél mélyebbre az orrlyukába.

### ✳ A SZEMÖLDÖK NYÍRÁSA

- Helyezze fel az orrszőr-, fülszőr- és szemöldöknyíró toldatot.
- Óvatosan vezesse végig a vágóegységet a szemöldök vonalán, és távolítsa el a kiálló, nem kívánt szőrszálakat.
- A szőr teljes eltávolításához érintse a vágóegységet a bőrhöz, majd vezesse végig a szőrteleníteni kívánt területen.
- Lassú és jól irányzott mozdulatokat végezzen.

### ➔ Típek a tökéletes eredményhez

Fésülje a szőrzetet a növekedés irányába, hogy a szőrök a legnagyobb hosszúságukkal és egy irányba álljanak.

Borotválást követően finoman menjen végig a lenyírt területeken a szitával a tökéletes befejezésért.

Mivel nem mindegyik szőr egy irányba nő, ezért a jobb végeredmény érdekében különböző vágási irányokat is kipróbálhat (felfelé, lefelé vagy keresztbe).

### ✳ A TESTSZÖRNYÍRÓ ALKATRÉSZEINEK FELSZERELÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

**Figyelem:** Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt bármilyen toldatot cserélne rajta.

- A toldalék fejet a következőképpen vegye le: egyik kezével tartsa a készüléket, másik kezével az óramutató járásával ellentétes irányban fordítsa el a toldalék fejet.

- A felszereléshez tartsa a szőrzetnyíró egyik kezében, míg másik kezével az óramutató járásának megfelelően elfordítja a testszőrnyíró fejet.

### ✳ A RÉSZLEGES TESTSZÖRNYÍRÓ HASZNÁLATA

- Tartsa a szőrzetnyíró penge felületét (a hátsó részt) a bőrtől ellentétes irányban.
- A legalaposabb nyírásért végezzen a nedves penge alkalmazásához hasonló mozdulatokat.
- Megjegyzés: Ez a tartozék kettős célú megoldást tesz lehetővé a borostás vagy ahhoz közeli eredmény eléréséhez irritáció nélkül.
- A felszereléshez tartsa a szőrzetnyíró egyik kezében, míg másik kezével az óramutató járásának megfelelően elfordítja a testszőrnyíró fejet.

### ✳ A MINISCREEN BOROTVA HASZNÁLATA

- Tartsa úgy a szőrzetnyíró, hogy a MiniScreen finoman az arcához érjen.
- Rövid, jól irányzott mozdulatokkal borotválja körbe a szakállat/bajuszt. Szabad kezével húzza szét a bőrt. Ettől a szőrök felfelé állnak és könnyebben borotválhatók.

A MiniScreen borotvát a szakáll/bajusz/oldalszakáll melletti kényes részek borotválásához terveztük. Nem a teljes arc borotválásához készült. Az alapos és kényelmes borotválkozáshoz használja a Remington® által gyártott villanyborotvák egyikét.

## A SZŐRZETNYÍRÓ KARBANTARTÁSA:

A hosszan tartó teljesítmény érdekében vigyázzon készülékére. Minden egyes használat után javasolt a szőrzetnyíró megtisztítása.

A legkönnyebben és leghigiénikusabban úgy tudja megtisztítani a szőrzetnyíró, ha használat után a készülék fejét meleg vízzel átöblíti. Mindig tartsa a védősapkát a borotvafejen és tartsa a pajeszvágót kikapcsolt állapotban, amikor a borotvát nem használja.

### ➔ MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

- Öblítse le a felgyülemlt szőrt a késekről és rázza le a felesleges vizet. Használhatja a készülékhez kapott kefét is.
- A szőrdarabok eltávolításához finoman ütögesse a levett toldatot egy lapos felülethez, és kefélje le a rajtamaradt szőrt.
- Tegyen egy-két csepp olajat a pengékre. Az olaj egyenletes szétosztatásához kapcsolja be a készüléket, majd törölje le a felesleges olajat.
- Egy nedves rongy segítségével törölje át az alapegységet, és szárítsa meg azonnal.

**MEGJEGYZÉS:**tó. Kapcsolja ki a szőrzetnyíró, mielőtt megolajozná vagy átöblítené a csap alatt.

## FONTOS BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK

**Vigyázat! égési sérülések, áramütés és egyéb személyisérülések, valamint a tűzveszély elkerülése érdekében:**

- Ne hagyja a készüléket őrizetlenül, amíg be van dugva.
- A készüléket csak hőálló felületre helyezze.
- A sérült hálózati kábel biztonsági kockázatot jelent, és veszélyes. Ha a hálózati kábel nem ép, akkor a készüléket tilos tovább használni.
- Ne csavarja meg vagy törje meg a kábelt, és ne tekerje a készülék köre.
- A készüléket 15°C és 35°C közötti hőmérsékleten tárolja
- Ne használjon más kiegészítőket és tartozékokat, mint amit hozzá adunk.
- A készüléket, beleértve annak zsinórját is, nyolc éven aluli személyek nem használhatják, azzal nem játszhatnak, azt nem tisztíthatják vagy tarthatják karban, és a készüléket tőlük mindig távol kell tartani.
- A készüléket nyolc évesnél idősebb gyermekek, illetve a készülék használatára vonatkozó tudással vagy tapasztalattal nem rendelkező, vagy csökkent fizikai, szellemi képességű vagy érzékelésű személyek csak felelős felnőtt felügyelete mellett használhatják, tisztíthatják vagy tarthatják karban, azt követően hogy a felnőttől megkapták a megfelelő utasításokat, hogy biztosítva legyen a készülék biztonságos használata, valamint hogy megértsék és elkerüljék az azzal járó veszélyeket.

- Ne tegye a készüléket folyadékba, ne használja víz közelében, fürdőkádban, mosdóban vagy más edényben, és ne használja a szabadban.



## ⚠️ AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

- A termék leselejtezése előtt az elemeket el kell távolítani.
- A készüléket le kell csatlakoztatni az ellátó hálózatról, ha eltávolítja az elemeket.
- Ellenőrizze, hogy a borotva nem áll áram alatt.
- A borotva hátulján lévő csavar eltávolításához használjon csavarhúzót.
- Nyissa ki a felcsúsztatható nyírót és távolítsa el a csavart a borotva hátsó részéről.
- Lapos fejű csavarhúzó használatával óvatosan emelje vagy feszítse fel a hátsó burkolatot és nyissa ki a borotvát.
- Vágja el az elemeket tartó fém fűleket és távolítsa el az elemeket a nyomtatott áramköri felületről.
- Az elemeket biztonságos módon kell ártalmatlanítani.

## ♻️ KÖRNYEZETVÉDELEM

Hogy elkerülje az elektromos és elektronikus termékekben levő veszélyes anyagok által okozott környezeti és egészségügyi problémákat, az ilyen jellel jelölt készülékeket nem szabad a szét nem válogatott városi szemétbe tenni, hanem össze kell gyűjteni, újra fel kell dolgozni és újra kell hasznosítani.



## ➔ SZERVIZ ÉS GARANCIA

A terméket ellenőrizték és hibamentesnek találták. A termék hibás anyagból vagy összeszerelésből eredő hibáért garanciát vállalunk a fogyasztó általi megvásárlás eredeti dátumától kezdődő garancia időtartama alatt.

A készülék anyag-, vagy gyártási hibából eredő meghibásodásaira a vásárlás napjától kezdődő garanciaidőn belül felelősséget vállalunk. Amennyiben termékünk a garanciális idő alatt hibásodna meg, a vásárlást igazoló dokumentumok ellenében a vásárlás helyén kártalanítják Önt. Ez nem jelenti egyben a garanciális időszak meghosszabbodását is.

Garanciális probléma esetén egyszerűen hívja a régiójának megfelelő szervizközpontot.

Ezt a garanciát az Önt megillető alapvető jogokon felül nyújtjuk.

A garancia minden országban érvényes, ahol termékünket hivatalos márkakereskedőn keresztül értékesítették.

A garancia nem érvényes a termék balesetből vagy helytelen használatból, rongálásból, a termék átalakításából vagy a kötelező műszaki és/vagy biztonsági utasításokkal ellentétes használatából eredő sérülésére.

A garancia nem érvényes, amennyiben a terméket nem egy általunk erre feljogosított személy szerelte szét vagy javította. Amennyiben a szervizközpontba telefonál, kérjük, készítse elő a modellszámot, mivel e nélkül nem tudunk Önnek segíteni. Azt a készüléken lévő adattáblán találja.

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

### ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

Прибор не может работать от внешнего таймера или дистанционной системы управления. Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.

### ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Выключатель
- 2 Груммер
- 3 Широкий триммер
- 4 Узкий триммер
- 5 Бритва Miniscreen
- 6 Триммер для носа, ушей, бровей
- 7 2 направляющие насадки
- 8 Индикатор заряда
- 9 Подставка
- 10 Переходник
  - Гарантия 3 год

### НАЧАЛО РАБОТЫ:

#### ЗАРЯДКА ГРУММЕРА

- Перед первым использованием груммера его следует зарядить в течение 14-16 часов.
- Выключите устройство.
- Поместите груммер на подставку, подключите переходник к изделию и к розетке. Засветится индикатор заряда.

Изделие не может перезарядиться. Если вы не собираетесь использовать изделие в течение длительного периода (2-3 месяца), его следует отключить от сети и привести в состояние хранения.

Для долговечности батарей каждые полгода полностью истощайте их и снова перезаряжайте в течение 14-16 часов.

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

#### ПРИКРЕПЛЕНИЕ И СНЯТИЕ НАПРАВЛЯЮЩИХ НАСАДОК

- Повернув триммер лезвием от себя, вставьте направляющую насадку позади лезвия триммера и защелкните.
- Повернув триммер лезвием от себя, осторожно вытащите направляющую насадку из широкой головки триммера.

#### ПЕРЕД НАЧАЛОМ

Волосы на лице перед стрижкой следует расчесывать тонкой расческой. Перед использованием груммера волосы должны быть сухими и не покрытыми воском или лосьонами.

#### ДЛЯ ТОНКИХ И СКОШЕННЫХ БОРОД И УСОВ

- Прикрепите широкую насадку триммера.
- Установите на лезвие триммера насадку для длины волос, выберите желаемую длину и включайте.
- Начните стрижку из-под подбородка, следуя по линии челюсти. Движениями вверх перемещайтесь в сторону

уха и верхней линии бороды.

### ✳ ФОРМИРОВАНИЕ КОНТУРА БОРОДЫ ИЛИ УСОВ

- Держите груммер лезвием к себе.
- Мягко перемещая лезвие по коже, начните с края линии бороды / усов и медленными движениями сформируйте четкий контур бороды / усов.

### ✳ СТРИЖКА БАКЕНБАРДОВ

- Держите груммер лезвием к себе.
- Маленькой расческой приподнимите волосы. Держите расческу на нужном расстоянии от кожи, определяя длину бороды или усов.
- Перемещайте груммер вдоль расчески, чтобы срезать волоски. При стрижке слегка надавливайте и четко контролируйте движения.

### ✳ БРИТЬЕ ВОЛОС НА ЗАДНЕЙ ЧАСТИ ШЕИ

- Прикрепите широкую насадку триммера.
- Волосы, лежащие на шее, поднимайте пальцами от самого основания. Указательным пальцем накрывайте корни поднимаемых волос, чтобы случайно не состричь их груммером.
- Другой рукой поднесите груммер к основанию шеи режущей кромкой вверх и перемещайте его вверх вдоль шеи, пока не коснетесь пальца, лежащего на корнях волос у основания головы. Перемещать устройство при этом следует медленно, стараясь не задеть груммером корни волос у основания головы.

### ✳ УДАЛЕНИЕ ВОЛОС ИЗ НОСА

- Прикрепите насадку для носа, ушей и бровей.
- Аккуратно введите в ноздрю режущий блок груммера.
- Нежно вводите и выводите груммер из ноздри, одновременно его вращая.
- Не вводите режущий блок в ноздрю глубже, чем на 6 мм.

### ✳ УДАЛЕНИЕ ВОЛОС С БРОВЕЙ

- Прикрепите насадку для носа, ушей и бровей.
- Аккуратно проведите режущим блоком по торчащим, нежелательным волосам вдоль линии брови, срежьте волоски, торчащие из брови.
- Для полного удаления волос опустите устройство на кожу и двигайте им по соответствующей области.
- Движения должны быть медленными и хорошо контролируемыми.

### ➡ Советы для повышения эффективности

Причешите волосы по направлению роста, чтобы они вытянулись во всю длину и были одинаково направлены. После бритья пройдитесь по выбритым местам фольгой, чтобы сбрить волосы начисто.

Поскольку не все волоски растут в одном направлении, для достижения лучшего результата вы можете попробовать бритье из разных положений (т.е., вверх, вниз, поперек).

## ✦ ПРИКРЕПЛЕНИЕ И СНЯТИЕ НАСАДОК ТРИММЕРА

- Примечание:** Каждый раз при смене насадок обязательно убедитесь, что прибор выключен из сети.
- Для прикрепления удерживайте груммер одной рукой, а другой поворачивайте головку триммера по часовой стрелке.

## ✦ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УЗКОГО ТРИММЕРА

- Держите груммер поверхностью (задней частью) направляющих лезвий к коже.
- Пользуйтесь теми же движениями, что и при бритье обычной бритвой, чтобы обеспечить чистое бритье.
- Примечание. Эта насадка обеспечивает решение сразу двух проблем — бритье щетины и очень чистое бритье без раздражения.
- Для прикрепления удерживайте груммер одной рукой, а другой поворачивайте головку триммера по часовой стрелке.

## ✦ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БРИТВЫ MINISCREEN

- Держите груммер так, чтобы MiniScreen мягко касался вашего лица.
- Короткими, уверенными движениями побейте волосы вокруг бороды / усов. Натягивайте кожу свободной рукой. Это поднимет волоски и их будет проще сбрить.

Бритва MiniScreen разработана для бритья узких мест вокруг бороды / усов / бакенбардов. Она не предназначена для бритья всего лица. Для качественного и удобного

бритья с гарантией воспользуйтесь одной из электробритв Remington.

## 👁 УХОД ЗА ГРУММЕРОМ:

Для продления срока службы изделия за ним следует ухаживать. Груммер рекомендуется чистить после каждого использования.

Легче и гигиеничнее всего чистить груммер путем промывания его головки теплой водой после использования. Когда бритва не используется, на ней должна быть одета защитная крышка, а триммер находиться в выключенном положении.

### ➔ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Смойте волосы, застрявшие на лезвиях, и стряхните избыток воды. Или можете воспользоваться прилагаемой щеткой.
- Легонько постучите по плоской поверхности, чтобы удалить частички волос, и вычистите щеткой оставшиеся волоски.
- Поместите на лезвия одну-две капли масла. Включите устройство, чтобы масло равномерно распределилось, сотрите избыток масла.
- Саму машинку вытрите влажной тряпкой и сразу же высушите.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При смазке и промывке под краном груммер должен быть выключен.

## ⚠ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

**Внимание!** – для снижения риска ожогов, удара электрическим током, возгорания или травмы:

- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Устройство следует класть только на термостойкую поверхность.
- Если кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или другим квалифицированным лицом для предотвращения опасности.
- Не перекручивайте и не перегибайте кабель, не закручивайте его вокруг прибора.
- Устройство следует хранить при температуре 15 — 35°C.
- Используйте только принадлежности и насадки от производителя.
- Устройством, включая шнур, не должны пользоваться, играть, чистить или обслуживать дети до восьми лет; устройство должно храниться вне их досягаемости.
- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- Не погружайте прибор в жидкость, не используйте его рядом с водой в ванне, бассейне или другом сосуде и не

используйте его вне помещений.



## ⚠ ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕЙ

- Перед утилизацией устройства из него следует извлечь батареи.
- При извлечении батарей устройство следует отключить от сети.
- Убедитесь, что бритва полностью разряжена.
- Отверткой выкрутите винт на задней части бритвы.
- Откройте выдвижной триммер и выкрутите винт на задней части бритвы.
- Аккуратно приподнимите прямой отверткой или с усилием поднимите заднюю крышку и откройте бритву.
- Обрежьте металлические петельки, подсоединяющие батареи, и выньте их из печатной платы.



## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Для того чтобы избежать угроз для здоровья и окружающей среды из-за вредных веществ в электрических и электронных товарах, приборы, отмеченные данным символом, должны утилизироваться не как не отсортированные бытовые отходы, а как восстановленные или повторно использованные.



## ➔ СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Данное изделие проверено и не содержит дефектов.

Данная гарантия распространяется на дефекты, возникшие в результате использования некачественного материала или производственного брака в течение гарантийного периода, считая от даты покупки изделия.

Если в течение гарантийного периода в изделии обнаруживаются неполадки, мы бесплатно починим его или заменим изделие или его часть, при условии наличия документа, подтверждающего покупку.

Данное действие не подразумевает продления гарантийного периода.

При возникновении гарантийного случая просто позвоните в сервисный центр в вашем регионе.

Данная гарантия предоставляется помимо ваших обычных законных прав.

Данная гарантия действительна во всех странах, где наше изделие продавалось через авторизованного дилера.

Настоящая гарантия не распространяется на повреждения изделия, возникшие в результате несчастного случая, неправильного обращения, внесения изменений в изделие или эксплуатации не в соответствии с техническими инструкциями или правилами безопасности.

Настоящая гарантия недействительна, если изделие разбиралось или подвергалось ремонту неуполномоченным лицом.

Звоня в сервисный центр, сообщите номер модели, поскольку без него мы не сможем вам помочь.

Он нанесен на табличке, прикрепленной к устройству.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

### **DIKKAT**

Cihazı, bu talimatlarda belirtilenler dışında bir amaçla kullanmayın.

Hasarlı veya arızalı cihazları çalıştırmayın.

### **TEMEL ÖZELLİKLER**

- 1 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 2 Tüy kesme makinesi
- 3 Geniş kesici
- 4 Detaylı şekillendirme kesicisi
- 5 Miniscreen tıraş makinesi
- 6 Burun, kulak ve kaş kesicisi
- 7 2 aparat kılavuz taraqları
- 8 Şarj göstergesi
- 9 Ayak
- 10 Adaptör
  - 3 yıl garanti

### **BAŞLARKEN:**

#### **TÜY KESME MAKİNESİNİZİ ŞARJ ETME**

- Tüy kesme makinenizi ilk kez kullanmadan önce, 14-18 saat şarj edin.
- Cihazı kapatın.
- Tüy kesme makinenizi ayağa yerleştirin, adaptörü cihaza

ve ardından şebeke elektriğine bağlayın. Şarj göstergesinin ışığı yanacaktır.

Cihazınız fazla şarj edilemez. Bununla birlikte, ürün uzun bir süre (2-3 ay) kullanılmayacaksa, fişini prizden çıkarın ve ürünü depolayın.

Pil ömrünü korumak için, her 6 ayda bir tamamen boşalmasını sağlayın ve sonra 14-16 saat boyunca yeniden şarj edin.

### **KULLANIM**

#### **KILAVUZ TARAQLARI TAKMA VE ÇIKARMA**

- Tüy kesme bıçağı dışarı bakacak şekilde, kılavuz tarağı tüy kesme bıçağının arkası üzerinden kaydırın ve bir tıklama sesiyle yerine oturtun.
- Tüy kesme bıçağının yüzü dışarı bakacak şekilde, kılavuz tarağı geniş kesme başlığından dışarı doğru dikkatle itin.

#### **BAŞLAMADAN ÖNCE**

Kesme işlemine başlamadan önce, yüzünüzdeki tüyleri ince dişli bir tarakla tarayın. Kesiciyi kullanmadan önce, tüyler kuru olmalı ve üzerlerinde herhangi bir krem veya losyon bulunmamalıdır

### \* FAVORİ VEYA BİYİK İNCELTME

- Geniş kesici bıçağı takın.
- Tüy uzunluğu aparatını kesici bıçağa yerleştirin, istenilen uzunluğu seçin ve cihazı açın.
- Çenenin altını, çene kemiği hattını takip ederek kesmeye başlayın. Yukarı doğru hareketlerle kulaklara ve üst sakal hattına doğru ilerlemeye çalışın.

### \* SAKAL VEYA BİYİK KENARLARINI KESME

- Tüy kesme makinesini, bıçağın keskin tarafı size bakacak şekilde tutun.
- Sakal/biyik hattının kenarından başlayın ve kesici bıçaklar cildinize hafif eğimli duracak şekilde, yavaş hareketlerle bir sakal/biyik hattı oluşturun.

### \* FAVORİLERİ KESME

- Tüy kesme makinesini, bıçağın keskin yüzü size bakacak şekilde tutun.
- Tüyleri kaldırmak için küçük bir tarak kullanın. Tarağı, istenilen sakal veya bıyığın uzunluğunda tutun.
- Tüyleri kesmek için, tüy kesme makinesini tarak boyunca ilerletin. Tüyleri kesmek için hafif bir baskı uygulayın ve kontrollü hareketler yapın.

### \* ENSEYİ TIRAŞ ETME

- Geniş kesici bıçağı takın.
- Ense kökünüzdeki saçı kaldırmak için parmaklarınızı kullanın. İşaret parmağınız, tüy kesicinin kazara kesmesini önlemek için, yukarı kaldırdığınız saçın köklerini kapatıyor

olmalıdır.

- Bıçak ünitesi yukarı doğru bakan tüy kesiciyi, diğer elinizi kullanarak ense kökünüze yaklaştırın ve ensenin uzunluğu boyunca, cihaz ense kökünüzdeki saç köklerini kapatan parmağınıza değene dek ilerletin. Bu işlemi yaparken cihazı yavaş hareket ettirin ve ense kökünüzdeki saç köklerini, tüy kesicinin rotasından uzak tutun.

### \* BURUN KILLARINI KESME

- Burun, kulak, kaş aparatını takın.
- Tüy kesicinin bıçak ünitesini burun deliğine yavaşça sokun.
- Tüy kesiciyi burun deliğinin içinde yavaşça döndürerek dikkatle içeri dışarı hareket ettirin.
- Bıçak ünitesini burun deliğinin içine 6 mm'den fazla sokmaktan kaçının.

### \* KAŞLARDAKİ TÜYLERİ KESME

- Burun, kulak, kaş aparatını takın.
- Kaşlarda çıkmış, istenmeyen tüyleri almak veya kaşlara şekil vermek için bıçak ünitesini dikkatle yönlendirin.
- Tüyleri tamamen gidermek için bıçak ünitesini cilde iyice yaklaştırarak temizlenmesi istenen bölgede gezdirin.
- Yavaş ve dikkatli davranın.

### ➔ En iyi sonucu almak için ipuçları

Tüylerinizi, aynı yöne bakmaları ve maksimum yüksekliğe ulaşmaları için çıkış yönünde tarayın. Kesme işleminden sonra, pürüzsüz temiz bir sonuç elde etmek için tıraş edilen alanların üzerinden folyoyla yavaşça yeniden geçin.

Tüm tüyler aynı yönde büyümediğinden, daha iyi sonuç elde etmek için farklı tüy kesme pozisyonları denemek isteyebilirsiniz (örn. yukarı, aşağı veya çapraz).

### ✳ TÜY KESME APARATLARINI TAKMA VE ÇIKARMA

**NOT** :Herhangi bir aparatı değiştirmeden önce tüy kesme makinenizin kapalı olduğunda emin olun.

- Aparatları çıkarmak için, bir elinizle tüy kesiciyi tutarken diğer elinizle tüy kesme başlığını saat yönü tersinde çevirin.
- Takmak için, bir elinizle şekillendiriciyi tutarken diğer elinizle tüy kesme başlığını saat yönünde çevirin.

### ✳ İNCE ŞEKİLLENDİRMEYİ KULLANMA

- Şekillendiriciyi, bıçağın yüzeyi (arka tarafı) cildinize karşı bakacak şekilde tutun.
  - En hassas kesimi sağlamak için, ıslak bir tıraş bıçağı kullanır gibi hareket edin.
- Not: Bu aparat hafif uzun tüyler için tahriş hissi olmadan iki amaçlı bir çözüm veya benzer sonuçlar sağlar.
- Takmak için, bir elinizle şekillendiriciyi tutarken diğer elinizle tüy kesme başlığını saat yönünde çevirin.

### ✳ MINISCREEN TIRAŞ MAKİNESİNİN KULLANIMI

- Tüy kesiciyi, MiniScreen yüzünüze hafifçe degecek şekilde tutun.
- Sakal/bıyık bölgenizi tıraş etmek için kısa, kontrollü hareketler uygulayın. Cildinizi esnetmek için serbest elinizi kullanın. Bu, tüylerin dik durmasını sağlayarak tıraşı kolaylaştıracaktır.

MiniScreen tıraş makinesi, sakal/bıyık/favori bölgesindeki ayrıntılı alanları tıraş etmek üzere tasarlanmıştır. Tüm yüzünüzü tıraş etmeye uygun değildir. Hassas, rahat bir tıraş için, Remington'un elektrikli tıraş makinelerinden birini kullanın.

### 👁 TÜY KESME MAKİNESİNE ÖZEN GÖSTERİN:

Uzun ömürlü bir performans elde etmek için, cihazınıza özen gösterin. Tüy kesme makinenizi her kullanımdan sonra temizlemenizi öneririz.

Tüy kesicinizi temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu, kullanım sonrasında cihaz başlığını ılık suyla durulamaktır. Kullanmadığınız zamanlarda koruyucu kapağı tıraş başlığının üzerine mutlaka takın ve cihazı, Kapalı (Off) konumda tutun.

### ➔ HER KULLANIMDAN SONRA

- Bıçaklarda biriken tüyleri suyla akitin ve fazla suyu silkeleyin. Alternatif olarak, ürünle birlikte verilen fırçayı kullanın.
- Tüy parçacıklarını gidermek için, düz bir yüzeyde hafifçe vurun ve kalan tüyleri fırçayla temizleyin.
- Bıçakların üzerine bir veya iki damla yağ damlatın. Yağı eşit biçimde dağıtmak için cihazı açın, fazla yağı silin.
- Cihazın gövdesini nemli bir bezle silin ve derhal kurulaşın.

**NOT** :Tüy kesme makinesinin, yağ sürerken veya akan suyun altında durularken kapalı olmasına dikkat edin.

## ⚠ ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

**Uyarı – yanma, elektrik çarpması, yangın, yaralanma risklerine karşı:**

- Cihazı, elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı sadece ısı geçirmez yüzeylere koyun.
- Hasarlı elektrik kabloları, güvenlik açısından sadece üretici, üreticinin yetkili servisleri veya benzer niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Cihazın kablосunu bükmeyin veya dolaştırmayın ve cihazın etrafına sarmayın.
- Cihazı 15°C ila 35°C arasındaki bir ısıda depolayın.
- Size sağladığımız aksesuar ve ek parçalar dışındaki ürünleri kullanmayın.
- Sekiz yaşın altındaki kişiler cihazı ve kablосunu kullanmamalı, cihaz ve kablосuyla oyun oynamamalı, cihazı ve kablосunu temizlememeli veya muhafaza etmemeli ve cihaz her zaman onların erişemeyeceği yerde tutulmalıdır.
- Cihazın sekiz yaşın üzerindeki çocuklar veya yeterli bilgi ve deneyime sahip olmayan veya düşük fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yeterliliğe sahip olan kişiler tarafından kullanımı, temizliği ve bakımı; cihazla emniyetli şekilde işlem yaptıklarından ve mevcut tehlikeleri anlayarak bunlardan kaçındıklarından emin olmak için, sadece uygun talimatları almalarından sonra ve sorumlu bir yetişkinin uygun denetimi altında üstlenilmelidir.
- Cihazı sıvıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb. cisimlerin içinde veya yakınında ve dış mekanlarda kullanmayın.



## ⚠ PİL ÇIKARMA

- Pil, imha edilmeden önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarılırken cihazın fiş elektrik prizinden çekilmelidir.
- Tıraş makinesinin tüm pilini tüketmiş olmasını sağlayın.
- Tıraş makinesinin arkasındaki vidayı bir tornavida kullanarak sökün.
- Çıkan tüy kesme cihazını açın ve tıraş makinesinin arkasındaki vidayı sökün.
- Düz başlı bir tornavida kullanarak, arka yuvayı hafifçe kaldırın ve tıraş makinesini açın.
- Pilleri bağlayan metal çıkıntıları kesin ve bunları, yazılı devre kartından çıkarın.
- Pil, emniyetli şekilde imha edilmelidir.

## ♻ ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik cihazlardaki tehlikeli maddelerin neden olduğu çevre ve sağlık sorunlarını önlemek amacıyla bu simge ile işaretlenen cihazlar, genel atık konteynerlerine değil, geri dönüşüm konteynerlerine bırakılmalıdır.



## ➔ SERVİS VE GARANTİ

Bu ürün denetimden geçirilmiştir ve kusuru bulunmamaktadır.

Bu ürünü, hatalı malzeme veya işçilik nedeniyle oluşan tüm kusurlara karşı, müşterinin satın alma tarihinden başlamak üzere garanti süresi boyunca garanti ederiz.

Ürün garanti süresi içinde kusurlu hale geldiği takdirde, satın alma işlemi doğrulayan kanıt niteliğinde bir belgenin sunulması kaydıyla, tüm bu kusurları onaracak veya ürünü veya herhangi bir kısmını ücretsiz değiştirmeyi tercih edeceğiz.

Bu, garanti süresinin uzatılması anlamına gelmemektedir. Garanti kapsamındaki bir işleminiz için bölgenizdeki Servis Merkezini aramanız yeterli olacaktır.

Bu garanti, sizin olağan yasal haklarınıza ek olarak sunulmaktadır.

Garanti, ürünümüzün yetkili satıcı yoluyla satıldığı tüm ülkelerde geçerlidir.

Bu garanti; ürüne kaza, yanlış veya kötü kullanım, üründe yapılan değişiklik veya gerekli teknik ve/veya güvenlik talimatlarına aykırı kullanım nedeniyle verilen hasarları kapsamaz.

Bu garanti, ürün tarafımızca yetkilendirilmemiş biri kişi tarafından parçalarına ayrıldığı veya onarıldığı takdirde geçerliliğini yitirecektir.

Servis Merkezini aradığınızda size daha iyi hizmet verebilmemiz için lütfen ürünün Model Numarasını belirtin.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## ATENȚIE

Nu folosiți aparatul în niciun alt scop decât cel descris în aceste instrucțiuni.

Nu operați aparatul dacă este stricat sau nu funcționează corect.

## CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 2 Groomer
- 3 Capăt lat pentru tuns
- 4 Trimmer detalii
- 5 Aparat de ras Miniscreen
- 6 Capăt pentru tunderea nasului, urechii, sprâncenelor
- 7 2 accesoriu pieptene de tundere
- 8 Indicator încercare
- 9 Suport
- 10 Adaptor
  - 3 ani garanție

## INTRODUCERE:

### \* ÎNCĂRCAREA MAȘINII DE TUNS

- Înainte de prima utilizare a aparatului, încărcați timp de 14-18 ore.
- Opriți aparatul.
- Așezați mașina în suport, conectați adaptorul la produs,

apoi la sursa de curent. Indicatorul de încărcare se va aprinde.

Aparatul dvs. se poate supraîncărca. Totuși, dacă produsul urmează să nu fie utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp (2-3 luni), scoateți-l din priză și depozitați-l.

Pentru a o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la șase luni, apoi reîncărcați-le timp de 14-16 ore.

## ◆ MOD DE UTILIZARE

### \* ATAȘAREA ȘI ÎNDEPĂRTAREA PIEPTENILOR DE CONTUR

- Cu lama de tuns neîndreptată spre dvs., glisați pieptene de contur peste spatele lamei de tuns și fixați printr-un clic.
- Cu lama de tuns neîndreptată spre dvs., împingeți cu atenție pieptenele de contur pentru a-l scoate de pe capul lat al lamei.

### \* ÎNAINTE DE A ÎNCEPE

Pieptănați părul facial cu un pieptene des înainte de a începe să tundeți. Părul trebuie să fie uscat și nu trebuie să folosiți ceară sau loțiuni înainte de a utiliza mașina de tuns.

### \* PENTRU A SCURTA ȘI TUNDE BARBA SAU MUSTAȚA

- Atașați lama lată de tundere.
- Așezați accesoriul pentru lungimea părului pe lama de

tundere, selectați lungimea dorită și porniți aparatul.

- Începeți să tundeți sub bărbie, urmând linia maxilarului. Continuați cu urechile și linia de sus a bărbii, mișcând în sus.

### \* PENTRU A CONTURA BARBA SAU MUSTAȚA

- Țineți aparatul cu lama de tundere înspre dvs.
- Începeți cu capătul liniei bărbii/mustații, și cu lamele de tundere atingându-vă ușor pielea, mișcând încet pentru a crea o linie a bărbii/mustații.

### \* PENTRU A TUNDE PERCIUNII

- Țineți aparatul cu lama de tundere înspre dvs.
- Folosiți un pieptene mic pentru a ridica firele de păr. Țineți pieptenele la lungimea dorită pentru barbă sau mustață.
- Mișcați aparatul de-a lungul pieptenului pentru a tunde părul. Nu apăsați tare și folosiți mișcări bine controlate pentru a tunde părul.

### \* TUNDEREA CEFEI

- Atașați lama lată de tundere.
- Cu degetele, ridicați părul de pe gât la baza capului. Arătătorul trebuie să acopere rădăcinile părului pe care-l ridicați, pentru a preveni smulgerea accidentală cu mașina de tuns.
- Cu cealaltă mână, țineți mașina de tuns la baza gâtului, cu unitatea de tundere îndreptată în sus, și mișcați aparatul în susul gâtului până când va atinge degetul cu care acoperiți rădăcinile părului la baza capului. Mișcați încet unitatea atunci când efectuați această operațiune și țineți rădăcinile

părului la baza capului, departe de mașina de tuns.

### ✦ PENTRU A ÎNDEPĂRTA PĂRUL DIN NAS

- Atașați accesoriul pentru nas, urechi, sprâncene.
- Introduceți ușor în nară unitatea de tundere a aparatului.
- Mișcați cu grijă aparatul prin nară, rotindu-l în același timp.
- Evitați să introduceți unitatea de tundere mai mult de 6 mm în nară.

### ✦ PENTRU A ÎNDEPĂRTA PĂR DE PE SPRÂNCENE

- Atașați accesoriul pentru nas, urechi, sprâncene.
- Glisați ușor unitatea pentru a tunde firele de păr rebele, nedorite, de-a lungul sprâncenelor sau chiar de pe sprâncene.
- Pentru a îndepărta complet firele de păr, apăsați pe piele și mișcați peste zona dorită.
- Folosiți mișcări lente, bine controlate.

### ➔ Sfaturi pentru rezultate optime

Pieptănați-vă părul în direcția de creștere, astfel încât firele de păr să fie ridicate la maxim și să fie îndreptate în aceeași direcție.

După tundere, treceți peste zonele tunse cu folia, pentru a finisa.

Având în vedere că nu toate firele de păr cresc în aceeași direcție, ați putea dori să încercați poziții diferite de tundere (spre ex. în sus, în jos sau pe diagonală) pentru a obține rezultate mai bune.

### ✦ ATAȘAREA ȘI DEMONTAREA ACCESORIILOR MAȘINII DE TUNS

**NOTĂ:** Înainte de a schimba accesoriile detasabile, asigurați-vă ca mașina de tuns este oprită

- Pentru a detasa accesoriile, țineți mașina cu o mână, iar cu cealaltă mână răsuciți capul trimmer-ului invers sensului acelor de ceasornic.
- Pentru a atașa, țineți mașina de tuns cu o mână și roțiți capul aparatului în sensul acelor de ceasornic cu cealaltă.

### ✦ FOLOSIREA LAMEI DE TUNDERE ÎN DETALIU

- Țineți mașina de tuns cu suprafața (partea posterioară) pieptenilor lamei contra pielii.
- Folosiți mișcări similare celor pentru utilizarea unei lame ude pentru a obține o tundere cât mai precisă.

**Rețineți:** Acest accesoriu oferă o soluție dublă pentru părul scurt sau rezultate precise fără iritare.

### ✦ FOLOSIREA APARATULUI DE RAS MINISCREEN

- Țineți mașina de tuns în așa fel încât dispozitivul MiniScreen să vă atingă fața.
- Pentru a vă rade în jurul bărbii/mustății, folosiți mișcări scurte, bine controlate. Folosiți mâna liberă pentru a întinde pielea. Astfel părul va sta în sus, făcând bărbieritul mai ușor.

Aparatul de ras MiniScreen este destinat pentru zonele mici din jurul bărbii/mustății/perciunilor. Nu este destinat bărbieririi întregii fețe. Pentru un bărbierit mai confortabil,

garantat, folosiți unul dintre aparatele electrice de ras Remington.

### 👁️ ÎNTREȚINEREA MAȘINII DE TUNS:

Întrețineți aparatul, pentru a-i asigura o performanță de durată. Vă recomandăm să curățați mașina de tuns după fiecare folosire.

Cea mai ușoară și igienică modalitate de a curăța mașina de tuns este să clătiți cu apă caldă capul aparatului după utilizare. Când nu utilizați aparatul de ras, puneți capacul protector pe capul de ras și aveți grijă ca aparatul să fie pe poziția "off" (oprit).

### ➡️ DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Spălați părul acumulat pe lame și scuturați pentru a scăpa de apa în exces. Alternativ, folosiți peria furnizată.
- Scuturați ușor pe o suprafață plană, pentru a îndepărta firele de păr, și periați părul rămas.
- Turnați o picătură, două de ulei pe lame. Porniți aparatul pentru a distribui uniform uleiul, ștergeți uleiul în exces.
- Curățați unitatea principală cu o cârpă umedă și uscați imediat.

**NOTĂ:** Asigurați-vă că mașina de tuns este oprită atunci când aplicați ulei sau când clătiți sub la robinet.

### ⚠️ INSTRUȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

**Avertismnt – pentru a reduce riscul arsurilor, electrocutării, riscul de incendiu sau cel de rănire a persoanelor:**

- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este în funcțiune.
- Așezați aparatul doar pe o suprafață termorezistentă
- În cazul în care cablul este deteriorat, trebuie înlocuit de către fabricant, agentul de service sau orice altă persoană calificată, pentru a evita accidentele.
- Nu întoarceți sau nu înnodeați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- Depozitați aparatul la o temperatură între 15°C și 35°C.
- Nu folosiți alte accesorii sau atașamente decât cele furnizate de noi.
- Aparatul, inclusiv cablul, nu trebuie utilizat, manevrat, curățat sau întreținut de copii cu vârsta sub opt ani și nu trebuie păstrat la îndemâna acestora.
- Utilizarea, curățarea sau întreținerea aparatului de către copii sub opt ani sau de către orice persoană fără cunoștințe, experiență sau cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse trebuie să aibă loc doar după primirea unei instrucții corespunzătoare și sub supravegherea adecvată a unui adult responsabil, care să se asigure că o fac în siguranță și că riscurile posibile sunt înțelese și evitate.
- Nu introduceți aparatul în lichid, nu îl utilizați lângă apă, în cadă, piscină sau orice alt vas, și nu îl utilizați afară.



## ◆ ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
- Asigurați-vă că din mașina de ras a fost eliminat tot curentul.
- Cu ajutorul unei șurubelnițe, îndepărtați șuruburile de pe partea din spate a mașinii de ras.
- Deschideți capătul de tundere și îndepărtați șurubul din spatele mașinii de ras.
- Cu ajutorul unei șurubelnițe cu cap plat, ridicați ușor sau deschideți carcasa posterioară și deschideți mașina de ras.
- Tăiați clapetele din metal care conectează bateriile și scoateți-le din placa cu circuite imprimate.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.

## ♻️ PROTEJAREA MEDIULUI

Pentru a evita probleme de mediu și sănătate cauzate substanțele periculoase din aparatele electrice și electronice, aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate direct la gunoi, ci trebuie recuperate, refolosite sau reciclate.



## ➔ DEPANARE ȘI GARANȚIE

Acest produs a fost verificat și nu prezintă defecte. Oferim garanție pentru acest produs pentru defectele cauzate de materiale defecte sau de o execuție greșită, pe perioada de garanție, începând cu data achiziției de către consumator. Dacă produsul se defectează în timpul perioadei de garanție,

îl vom repara sau vom opta să înlocuim produsul sau orice componentă a sa, gratuit, cu condiția să existe dovada achiziției.

Aceasta nu va aduce după sine o extindere a perioadei de garanție.

Pentru o intervenție în perioada de garanție nu trebuie decât să apelați centrul de depanare din regiunea dvs.

Această garanție este oferită fără a socoti drepturile dvs. legale normale.

Garanția se aplică în toate țările în care produsul nostru a fost comercializat printr-un dealer autorizat.

Această garanție nu acoperă defectarea accidentală sau utilizarea incorectă a produsului, abuzul, modificarea produsului sau folosirea prin nerespectarea instrucțiunilor tehnice și/sau de siguranță obligatorii.

Această garanție nu se aplică în cazul în care produsul a fost demontat sau reparat de o persoană pe care nu am autorizat-o noi.

Dacă sunați la centrul de depanare, trebuie să aveți la îndemână numărul modelului, deoarece nu vom putea să vă ajutăm în caz contrar.

Acesta este indicat pe plăcuța de evaluare de pe aparat.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®.

Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από τη χρήση.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε σκοπό πέραν αυτού που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι φθαρμένη ή παρουσιάζει δυσλειτουργίες.

### ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 2 Κουρευτική μηχανή
- 3 Εξάρτημα ευρείας κοπής
- 4 Trimmer για λεπτομέρειες
- 5 Εξάρτημα ξυρίσματος Miniscreen
- 6 Εξάρτημα ψαλιδίσματος για τη μύτη, τα αυτιά και τα φρύδια
- 7 2 προσαρτώμενες χτένες-οδηγό
- 8 Ενδεικτική λυχνία φόρτισης
- 9 Βάση
- 10 Προσαρμογέας
  - Εγγύηση 3 ετών

### ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ:

#### \* ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Πριν από την πρώτη χρήση της κουρευτικής μηχανής, φορτίστε την για 14-16 ώρες.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

- Τοποθετήστε την κουρευτική μηχανή στη βάση της, συνδέστε την με τον προσαρμογέα και κατόπιν στην πρίζα.Θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία φόρτισης.

Δεν υπάρχει περίπτωση υπερφόρτισης της συσκευής. Ωστόσο, αν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (2-3 μήνες), αποσυνδέστε το από το ρεύμα και αποθηκεύστε το. Για να διατηρηθεί η διάρκεια ζωής των μπαταριών, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και μετά να τις επαναφορτίζετε για 14-16 ώρες

### ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

#### \* ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΧΤΕΝΩΝ-ΟΔΗΓΩΝ

- Με τη λεπίδα της κουρευτικής μηχανής να κοιτάει μακριά από εσάς, σύρετε τη χτένα-οδηγό πάνω από το πίσω μέρος της λεπίδας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της (θα ακουστεί ένα κλικ).
- Με τη λεπίδα της κουρευτικής μηχανής να κοιτάει μακριά από εσάς, σπρώξτε προσεκτικά τη χτένα-οδηγό προς την αντίθετη πλευρά από τη λεπίδα ευρείας κοπής.

### ✱ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ

Χτενίστε το μούσι ή το μουστάκι με μια φιλή χτένα προτού ξεκινήσετε το ψαλίδισμα. Για τη χρήση της μηχανής, οι τρίχες πρέπει να είναι στεγνές και χωρίς τζελ ή γαλάκτωμα

### ✱ ΑΡΑΙΩΣΗ ΚΑΙ ΛΕΠΤΥΝΣΗ ΣΤΟ ΜΟΥΣΙ Ή ΤΟ ΜΟΥΣΤΑΚΙ

- Προσαρτήστε τη λεπίδα ευρείας κοπής.
- Τοποθετήστε το εξάρτημα μήκους τριχών στη λεπίδα, ρυθμίστε το επιθυμητό μήκος και ενεργοποιήστε τη μηχανή.
- Ξεκινήστε το ψαλίδισμα κάτω από το πηγούνι κατά μήκος της γραμμής του σαγονιού. Συνεχίστε προς το αυτί και την επάνω γραμμή στο μούσι κινώντας τη μηχανή προς τα πάνω.

### ✱ ΚΟΥΡΕΜΑ ΑΚΡΩΝ ΣΤΟ ΜΟΥΣΙ Ή ΜΟΥΣΤΑΚΙ

- Κρατήστε τη μηχανή με τη λεπίδα κοπής στραμμένη προς εσάς.
- Ξεκινήστε με τη διαμόρφωση του άκρου της γραμμής στο μούσι/μουστάκι και, με τις λεπίδες ελαφρά κεκλιμένες προς το δέρμα, δημιουργήστε τη γραμμή στο μούσι/μουστάκι με αργές κινήσεις.

### ✱ ΚΟΥΡΕΜΑ ΦΑΒΟΡΙΤΩΝ

- Κρατήστε τη μηχανή με τη λεπίδα κοπής στραμμένη προς εσάς.
- Χρησιμοποιήστε μια μικρή χτένα για να ανασηκώσετε τις τρίχες. Κρατήστε τη χτένα στο επιθυμητό μήκος για το μούσι ή το μουστάκι.
- Μετακινήστε την κουρευτική μηχανή κατά μήκος της χτένας

για να κόψετε τις τρίχες. Να χρησιμοποιείτε απαλές και καλά ελεγχόμενες κινήσεις για το κούρεμα των τριχών

### ✱ ΚΟΥΡΕΜΑ ΤΟΥ ΣΒΕΡΚΟΥ

- Προσαρτήστε τη λεπίδα ευρείας κοπής.
- Χρησιμοποιήστε τα δάχτυλά σας για να ανασηκώσετε τις τρίχες στον αυχένα. Ο δείκτης πρέπει να καλύπτει τις ρίζες των τριχών που ανασηκώνετε για την αποφυγή λανθασμένου χειρισμού της κουρευτικής μηχανής.
- Χρησιμοποιώντας το άλλο σας χέρι, κρατήστε την κουρευτική μηχανή στον αυχένα με τη μονάδα κοπής να κοιτάει προς τα πάνω και μετακινήστε τη μηχανή προς τα πάνω σε όλο το μήκος του λαιμού μέχρι να ακουμπήσει το δάχτυλό σας, το οποίο καλύπτει τις βάσεις των τριχών στον αυχένα σας. Φροντίστε να μετακινείτε τη συσκευή αργά όταν εκτελείτε αυτήν την κίνηση και να κρατάτε τις ρίζες των τριχών σας στον αυχένα μακριά από την κουρευτική μηχανή.

### ✱ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΙΧΩΝ ΜΥΤΗΣ

- Τοποθετήστε το εξάρτημα για τη μύτη, τα αυτιά και τα φρύδια.
- Εισαγάγετε απαλά τη μονάδα κοπής στο ρουθούνι.
- Μετακινήστε απαλά και παλινδρομικά το εξάρτημα μέσα και έξω από το ρουθούνι περιστρέφοντας παράλληλα την κουρευτική μηχανή.
- Μην εισάγετε τη μονάδα κοπής μέσα στο ρουθούνι σε βάθος άνω των 6 mm.

### ✱ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΙΧΩΝ ΑΠΟ ΤΑ ΦΡΥΔΙΑ

- Τοποθετήστε το εξάρτημα για τη μύτη, τα αυτιά και τα φρύδια.

- Καθοδηγήστε απαλά τη μονάδα κοπής στις ανεπιθύμητες τρίχες που υπερβαίνουν τη γραμμή του φρυδιού ή προεξέχουν από το φρύδι.
- Για πλήρη απομάκρυνση των τριχών, χαμηλώστε τη μονάδα κοπής πάνω από το δέρμα και καθοδηγήστε το πάνω από την επιθυμητή περιοχή.
- Κάντε αργές και ελεγχόμενες κινήσεις.

### ➔ Συμβουλές για καλύτερα αποτελέσματα

Χτενίστε τις τρίχες προς τη φορά της ρίζας έτσι ώστε να έχουν το μέγιστο μήκος και την ίδια κατεύθυνση.

Μετά από το κούρεμα, περάστε ελαφρώς τις κουρεμένες περιοχές με το έλασμα για λείο αποτέλεσμα.

Καθώς οι τρίχες δεν αναπτύσσονται όλες προς την ίδια κατεύθυνση, μπορείτε να δοκιμάσετε διάφορες θέσεις κουρέματος (π.χ. προς τα πάνω, κάτω ή διαγώνια) για να επιτύχετε καλύτερα αποτελέσματα.

### ✦ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΟΥΡΕΜΑΤΟΣ

**Σημείωση:** Πάντα να είστε σίγουροι πως η κοπτική σας μηχανή είναι απενεργοποιημένη πριν την αλλαγή οποιουδήποτε εξαρτήματος.

- για να αφαιρέσετε, κρατήστε την κοπτική σας μηχανή με το ένα χέρι και γυρίστε την κεφαλή από την αντίθετη φορά του ρολογιού με το άλλο.
- Για την τοποθέτηση εξαρτήματος, κρατήστε την κουρευτική μηχανή με το ένα χέρι και γυρίστε την κεφαλή κουρέματος προς τα δεξιά με το άλλο χέρι.

### ✦ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΚΟΠΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με την επιφάνεια (πίσω πλευρά) των οδηγών λεπίδας να ακουμπά στο δέρμα.
- Κάντε κινήσεις παρόμοιες με αυτές που κάνετε όταν χρησιμοποιείτε βρεγμένη λεπίδα για βαθύτερο ξύρισμα.
- Σημείωση: Αυτό το εξάρτημα παρέχει διπλή λύση για τα γένια ή βαθύ ξύρισμα χωρίς ερεθισμό.
- Για την τοποθέτηση εξαρτήματος, κρατήστε την κουρευτική μηχανή με το ένα χέρι και γυρίστε την κεφαλή κουρέματος προς τα δεξιά με το άλλο χέρι.

### ✦ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΞΥΡΙΣΜΑΤΟΣ MINISCREEN

- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με το MiniScreen να ακουμπά απαλά στο πρόσωπο.
- Κάντε μικρές, ελεγχόμενες κινήσεις για ξύρισμα γύρω από το μούσι/μουστάκι. Χρησιμοποιήστε το ελεύθερο χέρι σας για να τεντώσετε το δέρμα. Έτσι η τρίχα ανασηκώνεται διευκολύνοντας το ξύρισμα.

Το εξάρτημα ξυρίσματος MiniScreen έχει σχεδιαστεί για το ξύρισμα των περιοχών γύρω από το μούσι, το μουστάκι και τις φαβορίτες, όπου απαιτείται περισσότερη ακρίβεια. Δεν έχει σχεδιαστεί για το ξύρισμα ολόκληρου του προσώπου.

Για βαθύ και άνετο ξύρισμα, εγγυημένα, χρησιμοποιήστε κάποια από τις ηλεκτρικές ξυριστικές μηχανές της Remington®.

### ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ:

Να φροντίζετε τη μηχανή για να διασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη απόδοσή της. Συνιστάται ο καθαρισμός της κουρευτικής μηχανής μετά από κάθε χρήση.

Ο ευκολότερος και πλέον υγιεινός τρόπος καθαρισμού της κουρευτικής μηχανής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή της μηχανής με ζεστό νερό μετά από κάθε χρήση. Φροντίστε να είναι πάντοτε το προστατευτικό καπάκι τοποθετημένο στην κεφαλή ξυρίσματος και το εξάρτημα ψαλιδίσματος στη θέση απενεργοποίησης όταν δεν χρησιμοποιείτε τη μηχανή.

#### ➔ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Ξεπλύνετε τα υπολείμματα τριχών από τα ξυραφάκια και τινάξτε για να απομακρυνθεί το νερό. Εναλλακτικά, χρησιμοποιήστε την παρεχόμενη βούρτσα.
- Χτυπήστε ελαφρώς τη μηχανή σε μια επίπεδη επιφάνεια για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα τριχών και καθαρίστε τις υπόλοιπες τρίχες με μια βούρτσα.
- Προσθέστε μία ή δύο σταγόνες λάδι στις λεπίδες. Ενεργοποιήστε τη συσκευή για να καταναμηθεί ομοιόμορφα το λάδι και σκουπίστε το περίσσιο λάδι.
- Σκουπίστε την κύρια μονάδα με ένα βρεγμένο πανί και κατόπιν στεγνώστε την αμέσως.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη κατά τη λίπανση ή το ξέπλυμα στον νεροχύτη.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**Προειδοποίηση – για τον περιορισμό του κινδύνου εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή τραυματισμού:**

- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενόσω είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
- Να ακουμπάτε τη συσκευή μόνο πάνω σε θερμοανθεκτική επιφάνεια.
- Εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή κάποιο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο προς αποφυγή κινδύνων.
- Μη συστρέψετε ή στρεβλώσετε το καλώδιο και μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
- Φυλάξτε τη συσκευή σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα διαφορετικά από αυτά που παρέχονται από την εταιρεία μας.
- Η συσκευή, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου της, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται, ούτε να θεωρείται παιχνίδι, να καθαρίζεται ή να συντηρείται από παιδιά ηλικίας κάτω των οκτώ ετών και πρέπει να φυλάσσεται πάντοτε σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο σε αυτά.
- Η χρήση, ο καθαρισμός ή η συντήρηση της συσκευής από παιδιά άνω των οκτώ ετών ή οποιοδήποτε άτομο χωρίς εμπειρία και γνώση ή με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, μπορεί να εκτελεστεί μόνο αφού πρώτα τα άτομα αυτά λάβουν τις κατάλληλες οδηγίες και υπό την επαρκή επίβλεψη ενός υπεύθυνου

ενήλικα που θα διασφαλίσει ότι θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή με ασφάλεια και ότι έχουν κατανοήσει και θα αποφύγουν τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.

- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε υγρό, μην τη χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό ή μπανιέρα, νιπτήρα ή οποιαδήποτε άλλη πηγή νερού. Επίσης, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.



## ⚠ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη συσκευή πριν τις απορρίψετε.
- Η συσκευή πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα κατά την αφαίρεση των μπαταριών.
- Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή είναι τελείως αποφορτισμένη.
- Με ένα κατσαβίδι, αφαιρέστε τη βίδα που βρίσκεται στην πίσω πλευρά της ξυριστικής μηχανής.
- Ανοίξτε το αναπτυσσόμενο εξάρτημα ψαλιδίσματος και αφαιρέστε τη βίδα που βρίσκεται στην πίσω πλευρά της ξυριστικής μηχανής.
- Με ένα απλό κατσαβίδι, ανασηκώστε προσεκτικά ή αφαιρέστε το πίσω περίβλημα και ανοίξτε την ξυριστική μηχανή.
- Κόψτε τα μεταλλικά στοιχεία που συνδέουν τις μπαταρίες και αφαιρέστε τα από την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.
- Η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί με ασφάλεια.

## ♻ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Προς αποφυγή περιβαλλοντικών προβλημάτων και προβλημάτων υγείας λόγω επικίνδυνων ουσιών από ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, οι συσκευές με αυτό το σύμβολο δεν θα πρέπει να απορρίπτονται με τα λοιπά οικιακά απορρίμματα, αλλά να ανακτώνται, να επαναχρησιμοποιούνται ή να ανακυκλώνονται.



## ➔ ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν αυτό έχει ελεγχθεί και δεν παρουσιάζει ελαττώματα.

Το παρόν προϊόν καλύπτεται από εγγύηση όσον αφορά ελαττώματα λόγω υλικών ή κατασκευής για την περίοδο της εγγύησης, η οποία ξεκινά από την αρχική ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή.

Αν το προϊόν παρουσιάσει βλάβη εντός της περιόδου εγγύησης, θα το επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε το προϊόν εξ ολοκλήρου ή μέρος αυτού χωρίς χρέωση, εφόσον υπάρχει απόδειξη αγοράς.

Αυτό δεν συνεπάγεται επέκταση της περιόδου εγγύησης. Για ζητήματα εγγύησης, απλώς τηλεφωνήστε στο κέντρο σέρβις της περιοχής σας.

Η παρούσα εγγύηση συμπληρώνει τα κανονικά, νόμιμα δικαιώματά σας.

Η εγγύηση ισχύει σε όλες τις χώρες στις οποίες πωλείται το προϊόν από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Η παρούσα εγγύηση δεν περιλαμβάνει βλάβη του προϊόντος λόγω ατυχήματος ή μη ενδεδειγμένης χρήσης, κακής χρήσης, τροποποίησης του προϊόντος ή χρήσης αντίθετα προς τις

τεχνικές οδηγίες και/ή οδηγίες ασφάλειας που απαιτούνται. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει αν το προϊόν αποσυναρμολογηθεί ή επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο από εμάς άτομο. Εάν επικοινωνήσετε με το κέντρο σέρβις, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό μοντέλου για να μπορέσουν να σας βοηθήσουν.

Θα τον βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών που βρίσκεται στη συσκευή.

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Remington®. Prosimo, da pred uporabo skrbno preberete ta navodila in jih shranite na varnem mestu. Pred uporabo odstranite vso embalažo.



## UPOZORNENIE

Ne uporabljajte aparata za druge namene, razen tistih, opisanih v teh navodilih. Ne uporabljajte aparata, če je poškodovan ali slabo deluje..



## KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Stikalo za vklop/izklop
- 2 Naprava za osebno nego
- 3 Široki strižnik
- 4 Prirezovalnik za natančno oblikovanje
- 5 Brivnik MiniScreen
- 6 Strižnik za nos, ušesa in obrvi
- 7 2 priključki z vodiknimi glavniki
- 8 Kazalnik polnjenja
- 9 Stojalo
- 10 Napajalnik
  - 3-letna garancija



## PRVI KORAKI:

- \* **POLNJENJE NAPRAVE ZA OSEBNO NEGO**
  - Pred prvo uporabo napravo za osebno nego polnite 14-16 ur.
  - Izklopite napravo.
  - Napravo za osebno nego postavite v stojalo, napajalnik pa priključite na izdelek in nato na električno omrežje. Zasveti lučka za polnjenje.

Naprave ne morete prenapolniti. Vseeno pa izdelek, če ga dlje časa (2–3 mesece) ne boste uporabljali, odklopite iz omrežja in shranite.

Da ohranite življenjsko dobo baterij, jih pustite, da se vsakih šest mesecev do konca izpraznijo, nato pa jih polnite 14–16 ur.

## 📌 NAVODILA ZA UPORABO

### ✳️ PRITRDITEV IN ODSTRANJEVANJE VODILNIH GLAVNIKOV

- Ko imate nož strižnika obrnjen stran od sebe, potisnite vodilni glavnik čez zadnjo stran noža strižnika, da se zaskoči na svoje mesto.
- Ko je nož strižnika obrnjen stran od vas, previdno potisnite vodilni glavnik stran od strižnika s široko glavo.

### ✳️ PREDEN ZAČNETE

Pred začetkom striženja počesite obrazne dlake z gostim glavnikom. Dlake morajo biti pred uporabo naprave za osebno nego suhe in brez kakršnih koli voskov ali losjonov

### ✳️ TANJŠANJE IN OBLIKOVANJE BRAD TER BRKOV

- Pritrdite široko rezilo strižnika.
- Priključek za dolžino last postavite na rezilo strižnika, izberite zeleno dolžino in ga vklopite.
- Striženje začnite pod brado in sledite liniji čeljusti. Delajte proti ušesu in zgornji liniji brade s premikanjem navzgor.

### ✳️ OBLIKOVANJE ROBOV BRADE ALI BRKOV

- Napravo za osebno nego držite z rezilom proti sebi.
- Začnite z roba linije brade/brkov in z rezili, rahlo naslonjenimi na kožo, počasi oblikujte linijo brade/brkov.

### ✳️ OBLIKOVANJE ZALIZCEV

- Napravo za osebno nego držite z rezilom proti sebi.
- Uporabite majhen glavnik, da dvignete dlake. Držite glavnik na zeleni dolžini brade ali brkov.
- Napravo za osebno nego premaknite vzdolž glavnika, da postrizete dlake. Pri striženju uporabite rahel pritisk in dobro nadzorovane premike.

### ✳️ STRIŽENJE TILNIKA

- Pritrdite široko rezilo strižnika.
- Uporabite prste, da dvignete lase na spodnjem delu glave stran od vratu. S kazalcem pokrijte korenine dvignjenih las, da preprečite nehoteno odstranjevanje z napravo za osebno nego.
- Z drugo roko držite napravo za osebno nego na spodnjem delu vratu z rezalno enoto navzgor in ga premaknite navzgor po dolžini vratu, dokler se ne dotakne prsta, s katerim pokrivata korenine las na spodnjem delu glave. Pri tem enoto premikajte počasi in varujte korenine las na spodnjem delu glave pred rezilom strižnika.

### ✱ ODSTRANJEVANJE DLAK IZ NOSU

- Pritrdite priključek za nos, ušesa in obrvi.
- Rezalno enoto naprave za osebno nego previdno vtaknite v nosnico.
- Napravo za osebno nego previdno premikajte v nosnico in iz nje, hkrati pa jo vrtite.
- Izogibajte se vstavljanju rezalne enote več kot 6 mm v nosnico.

### ✱ ODSTRANJEVANJE DLAK IZ OBRVI

- Pritrdite priključek za nos, ušesa in obrvi.
- Rezalno enoto previdno vodite po vpadljivih in nezaželenih dlakah vzdolž linije obrvi ali štrlečih dlakah v samih obrveh.
- Če želite dlake popolnoma odstraniti, spustite rezalno enoto do kože in se premaknite po zelenem območju.
- Uporabljajte počasne in dobro nadzorovane gibe.

## ➔ Nasveti za najboljše rezultate

Lase počesite v smeri rasti, da bodo na največji višini in usmerjeni v isto smer.

Po striženju pojdite čez postrizena območja s folijo, da dosežete gladek in čist zaključni videz.

Ker vse dlake ne rastejo v isto smer, boste morda želeli preizkusiti različne smeri striženja (npr. navzgor, navzdol ali počez).

### ✱ PRITRDITEV IN ODSTRANJEVANJE PRIKLJUČKOV STRIŽNIKA

- Pozor:** Pred zamenjavo nastavkov se vedno se prepričajte, da je prirezovalnik izključen
- Da bi odstranili nastavek, primite prirezovalnik v eno roko in z drugo roko glavo prirezovalnika zasučite v nasprotni smeri urinega kazalca
  - Za pritrditev držite strižnik z eno roko in zavrtite glavo strižnika v desno z drugo roko.

### ✱ UPORABA PODROBNEGA STRIŽNIKA

- Napravo za osebno nego držite s površino (zadnjo stranjo) vodil noža proti koži.
  - Za gladko prirezovanje se premikajte podobno kot pri uporabi mokrega rezila.
- Opomba:** Ta priključek je dvojna rešitev za kratke dlake ali gladko britje brez draženja.
- Za pritrditev držite strižnik z eno roko in zavrtite glavo strižnika v desno z drugo roko.

### ✱ UPORABA BRIVNIKA MINISCREEN

- Napravo za osebno nego držite tako, da se mrežica MiniScreen rahlo dotika vašega obraza.
- Za britje okoli brade/brkov uporabljajte kratke in dobro nadzorovane premike. Kožo raztegnite s prosto roko. To spodbudi dlake, da stojijo pokonci, da je britje lažje.

Brivnik MiniScreen je zasnovan za britje podrobnosti območja okrog brade/brkov/zalizcev. Ni bil zasnovan za britje celotnega obraza. Za vedno temeljito in udobno britje uporabite enega

izmed električnih brivnikov Remington.

### NEGA NAPRAVE ZA TELESNO NEGO:

Skrbite za svoj izdelek, da boste zagotovili dolgotrajno zmogljivost. Priporočamo, da napravo za telesno nego po vsaki uporabi očistite.

Najlažji in najbolj higienski način za čiščenje naprave za telesno nego je, da po uporabi glavo izdelka sperete s toplo vodo.

Kadar brivnika ne uporabljate, imejte vedno zaščitni pokrovček na glavi za britje, strižnik pa izključen.

#### ➔ PO VSAKI UPORABI

- Sperite nakopičene dlake z rezalnikov in otesite odvečno vodo. Druga možnost je, da uporabite priloženi čopič.
- Z rahlim udarcem ob ravno podlago odstranite delce dlak, preostale dlake pa odstranite s čopičem.
- Na rezila dajte eno ali dve kapljici olja. Vključite napravo, da enakomerno porazdelite olje, in obrišite odvečno olje.
- Glavno enoto očistite tako, da jo obrišete z vlažno krpo in takoj posušite.

#### OPOMBA:

Poskrbite, da je naprava za telesno nego izključena, kadar nanjo nanašate olje ali jo spirate pod tekočo vodo.

### POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

**Opozorilo – za zmanjšanje tveganja opeklin, električnega udara, požara ali poškodb oseb:**

- Napravo ne puščajte brez nadzora ko je priključena v električno omrežje.
- Napravo položite izključno na površine, ki so odporne na

toploto.

- Če je kabel poškodovan, ga je treba nadomestiti s strani proizvajalca, njegove servisne službe, ali s strani nekoga, ki je usposobljen in pooblaščen, da bi se izognili nevarnosti.
- Kabla ne zvijajte ali prepogibajte in ga ne navijajte okoli naprave.
- Napravo hranite pri temperaturi od 15 do 35 °C.
- Ne uporabljajte dodatne opreme ali dodatkov, razen tistih, ki so v ponudbi.
- Naprave, vključno s kablom, ne smejo uporabljati, se z njo igrati ali je vzdrževati osebe, mlajše od osem let, naprava pa jim mora biti vedno nedostopna.
- Uporaba, čiščenje in vzdrževanje naprave s strani otrok, starih najmanj osem let, ali kogar koli, ki nima zadostnega znanja ali izkušenj ali ima zmanjšane telesne, čutne ali duševne zmožnosti, so dovoljeni samo, ko so tej osebi dana ustrezna navodila in pod primernim nadzorom odgovorne odrasle osebe, ki zagotavlja varnost in razumevanje ter izogibanje nevarnostim, ki so povezane s tem.
- Naprave ne dajajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode v kadi, umivalniku ali drugi posodi in je ne uporabljajte na prostem.



## ⚠️ ODSTRANJEVANJE BATERIJE

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
- Prepričajte se, da je brivnik izpraznjen do konca.
- Z izvijačem odstranite vijak na zadnji strani brivnika.
- Odprite strižnik in odstranite vijak na zadnji strani brivnika.
- Z ravnim izvijačem previdno dvignite zadnje ohišje in odprite brivnik.
- Prerežite kovinske jezičke, ki povezujejo baterije, in jih odstranite s tiskanega vezja.
- Baterijo morate zavreči varno.

## ♻️ VARUJTE OKOLJE

Naprave po koncu njene uporabne dobe ne odvrzite med gospodinjske odpadke. Napravo lahko tudi odnesete v naše servisne centre Remington® ali na ustrezna zbirališča.



## ➡️ SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in je brez napak.

Za ta izdelek dajemo garancijo za vse napake, ki bi v garancijskem roku, ki se začne z dnem nakupa, nastale zaradi napak v materialu ali izdelavi.

Če se na izdelku v garancijskem roku pojavi napaka, bomo tako napako odpravili ali pa po svoji izbiri brezplačno zamenjali izdelek ali njegov del, če ima kupec dokazilo o nakupu.

To ne pomeni podaljšanja garancijske dobe.

V primeru uveljavljanja garancije preprosto pokličite servisni center v svoji regiji.

Ta garancija dopolnjuje vaše običajne zakonske pravice.

Ta garancija velja v vseh državah, kjer se naš izdelek prodaja preko pooblaščenega prodajalca.

Ta garancija ne vključuje škode na izdelku zaradi nesreče ali zlorabe, nepravilne uporabe, spremembe izdelka ali uporabe v nasprotju s tehničnimi in/ali varnostnimi navodili.

Ta garancija ne velja, če je izdelek razstavila ali popravila oseba, ki ji za to nismo dali pooblastila.

Če pokličete servisni center, imejte pripravljeno številko modela, saj vam brez nje ne moremo pomagati.

Najdete jo na tablici z nazivnimi vrednostmi na napravi.

Zahvaljujemo na kupovini Vašeg novog Remington® proizvoda. Prije uporabe, molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu i čuvajte ih na sigurnom mjestu. Otklonite svo pakiranje prije uporabe.

## OPREZ

Nemojte koristiti uređaj u bilo koje druge svrhe osim onih opisanih u ovim uputama. Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.

## GLAVNA OBILJEŽA

- 1 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 2 Šišač
- 3 Širok trimer
- 4 Trimer za detalje
- 5 Miniscreen brijač
- 6 Trimer za nos, uši, obrve
- 7 2 nastavka za češalj
- 8 Indikator za punjenje
- 9 Postolje
- 10 Adapter
  - 3 godine jamstvo

## PRIJE POČETKA

### ✦ PUNJENJE VAŠEG ŠIŠAČA

- Prije prve uporabe Vašeg šišača, puniti ga 14-16 sati.
- Isključite aparat.
- Umetnite svoj šišač u postolje za punjenje, spojite adapter s uređajem, a potom uključite u struju.

Vaš uređaj se ne može prepuniti. Međutim, ako proizvod neće biti korišten u duljem vremenskom razdoblju (2-3 mjeseca), isključite ga iz električne mreže i spremite.

Kako bi ste sačuvali životni vijek baterija ovog uređaja, ispraznite ih potpuno svakih 6 mjeseci, te ih ponovno puniti 14-16 sati.

## UPUTE ZA UPORABU

### ✦ STAVLJANJE I OTKLANJANJE ČEŠLJEVA

- S oštricom trimera okrenutom od Vas, potisnite kliznim pokretom češalj preko stražnjeg dijela oštrice trimera dok ne sjedne na svoje mjesto uz klik.
- S oštricom trimera okrenutom od Vas, pažljivo pritisnite češalj od široke glave trimera.

### ✦ PRIJE POČETKA

Prije početka šišanja brade i brkova, morate ih počešljati finim češljem. Dlake moraju biti suhe i bez ikakvih voskova ili krijema prije šišanja.

### ✦ ISTANJIVANJE I OBLIKOVANJE BRADE ILI BRKOVA

- Natakните široku trimer oštricu.
- Stavite nastavak za dužinu kose na trimer oštricu, izaberite željenu dužinu i uključite.
- Počnite sa brijanjem ispod brade, pritom prateći liniju vilične kosti. Radite ka gore ka uhu i gornjoj liniji brade kružnim pokretima.

### ✳ ŠIŠANJE RUBA BRADE ILI BRKOVA

- Držite šišač sa oštricom okrenutom sebi.
- Počnite sa rubom linije brade/brkova, pritom oštrice lako pritisnite naspram Vaše kože, rabite spore pokrete kako bi kreirali liniju brade/brkova.

### ✳ ŠIŠANJE ZALISAKA

- Držite šišač sa oštricom okrenutom sebi.
- Malim češljem podignite dlačice. Držite češalj na željenoj dužini brade ili brkova.
- Pomerajte šišač tijekom češlja da bi odrekli dlačice. Rabite lagane i kontrolirane pokrete.

### ✳ ŠIŠANJE ZATILJKA

- Natakni široku trimer oštricu.
- Prstima podignite kosu na stražnjoj strani Vašeg vrata. Kažiprstom pokrijte korijene kose koju podižete kako bi se spriječilo njihovo slučajno odstranjivanje šišačem.
- Drugom rukom šišač držite na donjoj točki na vratu, s dijelom za podrezivanje okrenutim prema gore te pomičite šišač prema gore cijelom duljinom vrata, sve dok ne dotakne Vaš prst koji pokriva korijene kose na zatiljku. Pomerajte uređaj polagano tijekom šišanja i držite korijene kose na zatiljku van domašaja šišača.

### ✳ ODSTRANJANJE DLAČICA U NOSU

- Natakni nastavak za nos, uho i obrvu
- Nježno umetnite oštricu šišača u nosnicu.
- Nježno pomerajte šišač u i iz nosa te ga istodobno okrećite.
- Izbjegavajte guranje oštrice u nosnicu dublje od 6mm.

### ✳ ODSTRANJANJE DLAKA OBRVA

- Natakni nastavak za nos, uho, i obrvu.
- Nježno navodite jedinicu s rezilima i podrežite neželjne dlake koje se nalaze na liniji obrva ili strše iz obrva.
- Da biste neželjne dlake potpuno uklonili, uređaj pristonite na kožu i pomičite preko željenog područja.
- Rabite lagane i kontrolirane pokrete.

### ➔ Savjeti za najbolje rezultate

Počesljajte dlake u smjeru rasta kako bi dlačice bile maksimalno dugačke i sve okrenute u istom smjeru. Nakon šišanja pređite olako prijeko ošišanih dijelova sa podlogom kako bi dobili krajnji glatak rezultat. Kako sve dlačice ne rastu u istom smjeru, možete probati različite pozicije za šišanje (npr. na gore, na dolje ili prijeko) za bolje rezultate.

### ✳ STAVLJANJE I OTKLANJANJE DODATAKA TRIMERA

- Opres:** Prije stavljanja bilo kojeg nastavka, provjerite je li uređaj isključen.
- Za skidanje, držite šišač jednom rukom i okrećite glavu trimera drugom rukom u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
  - Za stavljanje, držite šišač jednom rukom i okrećite glavu trimera drugom rukom u smjeru kazaljke na satu.

### ✳️ UPORABA TRIMERA ZA PRECIZNO OBLIKOVANJE

- Držite šišač s površinom (stražnjim dijelom) oštrica naspram kože.
- Pomičite ga pokretima sličnim kao kod uporabe vlažne oštrice da biste dobili najbolji rezultat.
- Napomena: ovaj dodatak omogućava dvonamjensko rješenje za oblikovanje kratke, oštre brade ili za precizno rezultate bez iritacije.
- Za stavljanje, držite šišač jednom rukom i okrećite glavu trimera drugom rukom u smjeru kazaljke na satu.

### ✳️ UPORABA VAŠEG MINI BRIJAČA

- Držite šišač tako da MiniScreen nježno dodiruje Vaše lice.
- Uporabom kratkih i kontroliranih pokreta obrijte područje oko Vaše brade/brkova. Slobodnom rukom zatežite kožu. To dlačice tjera da stoje uspravno, čime ih je lakše brijati.

MiniScreen brijač je dizajniran samo za brijanje područja oko Vaše brade/brkova/zaliska. Nije namjenjen brijanju Vašeg cijelog lica. Za dobro, učinkovito brijanje tih dijelova rabite jedan od električnih Remingtonovih brijača.

### 👁️ NJEGA ZA VAŠ ŠIŠAČ

Bринite o Vašem proizvodu kako bi osigurali dugoročnu učinkovitost. Preporučujemo da čistite Vaš šišač redovito nakon svake uporabe.

Najprostiji i najhigijenskiji način čišćenja šišača je ispiranjem toplom vodom glave šišača nakon uporabe. Uvijek stavljajte zaštitnu kapicu na glavu šišača i isključite trimmer kada nije u uporabi.

### ➡️ NAKON SVAKE UPORABE

- Mlazom vode isperite nakupljene dlačice s nožića i istresite višak vode. Možete koristiti i priloženu četkicu.
- Nježno udarite uređaj o ravnu površinu kako bi spale dlačice, a četkicom skinite preostale dlačice.
- Stavite jednu ili dve kapi ulja na oštrice. Uključite uređaj kako bi se ulje ravnomjerno distribuiralo i obrišite višak ulja.
- Obrišite glavnu jedinicu sa vlažnom krpom i odmah osušite.

**NAPOMENA:** Pobrinite se da je šišač isključen kada dodajete ulje ili ispirate pod vodom.

### ⚠️ VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

**Upozorenje – kako biste smanjili rizik od opeklina, udara struje, požara ili ozljeda osoba:**

- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je ukopčan.
- Uređaj postaviti samo na površinu otpornu na toplinu.
- Ako je kabel oštećen, radi izbjegavanja opasnosti, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlaštenu servis ili osoba slične stručnosti.
- Kabel se ne smije rotirati, presavijati i umotavati oko uređaja
- Čuvajte uređaj na temperature između 15°C i 35°C.
- Nemojte koristiti dijelove ili dodatke drugih proizvođača.
- Uređaj, uključujući i kabel, ne smije biti korišten, čišćen ili

njegovan od strane osoba mlađih od osam godina i treba biti držan sve vrijeme van njihovog domašaja.

- Uporaba, čišćenje i njega uređaja od strane djece starijih od 8 godina ili osoba bez znanja, iskustva ili smanjenih fizičkih, perceptivnih ili mentalnih sposobnosti bi trebale rabiti samo nakon odgovarajućih uputa i adekvatnim nadgledanjem odgovarajuće odrasle osobe koja će se pobrinuti da oni to čine bezbjedno i da se moguće opasnosti razumiju i izbjegnu.
- Ne uranjajte uređaj u tekućinu, ne rabite ga blizu vode u kadi, umivaoniku ili drugih posuda i ne rabite uređaj vani



## ◆ UKLANJANJE BATERIJE

- Prije čišćenja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
- Osigurajte da je iz brijača ispražnjena sva električna snaga.
- Odvijačem skinite vijak sa stražnje strane brijača.
- Otvorite pop- trimer i skinite vijak sa stražnje strane brijača.
- Plosnatim odvijačem lagano podignite ili otvorite stražnji dio kućišta i otvorite brijač.
- Odsijecite metalne jezičke koji povezuju baterije i uklonite ih s tiskane pločice.
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.



## ZAŠTITA OKOLIŠA

Da bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



## ➔ SERVIS I JAMSTVO

Ovaj proizvod je provjeren i nema nedostataka. Za ovaj proizvod pružamo jamstvo od datuma kupnje od strane potrošača za kvarove nastale uslijed neispravnog materijala ili neodgovarajuće izrade.

Ako u jamstvenom roku dođe do kvara, uz dokaz o kupnji uklonit ćemo kvar ili besplatno zamijeniti proizvod ili njegov dio.

To ne znači produljenje jamstvenog roka.

U slučaju kvara jednostavno pozovite Servisni Centar u Vašoj regiji.

Ovo jamstvo se nudi pored uobičajenih zakonskih prava.

Ovo jamstvo vrijedi u svim zemljama u kojima naš proizvod prodaje ovlašteni prodavatelj.

Ovo jamstvo ne uključuje oštećenje proizvoda nastalo uslijed nesreće, zloruporabe, izmjene proizvoda ili uporabe koja nije u skladu s tehničkim i/ili sigurnosnim uputama.

Ovo jamstvo ne vrijedi ako je proizvod rastavljala ili popravljala neovlaštena osoba.

Ako zovete Servis Centar, molimo Vas da imate pri ruci broj


modela, u suprotnom Vam nećemo moći pomoći bez istog.

Broj modela možete naći na pločici za procjenjivanje koja se nalazi na uređaju.

شكراً لك على شرائك منتج® Remington الجديد.  
**قبل، الاستخدام يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية**  
**والاحتفاظ بها في مكان آمن.** قم بإزالة جميع مواد التغليف قبل  
 الاستخدام.

تحذير 

لا تستخدم أي أداة غير التي تكون مع الجهاز.  
 لا تستخدم الجهاز لأغراض غير مقررّة في التعليمات.

الميزات الأساسية 

مفتاح للتشغيل/إيقاف التشغيل

جهاز التشذيب

أداة تشذيب عريضة

أداة تشذيب دقيقة


أداة تشذيب الأنف والأذن والحاجب

مشط توجيه ملحق 2

مؤشر الشحن

الحامل

المحول

الشروع في الاستخدام: 

\* شحن جهاز التشذيب الخاص بك

قبل استخدام جهاز التشذيب لأول مرة، يجب شحنه لمدة 14-16 ساعة.

قم بإيقاف تشغيل الجهاز.

ضع أداة التشذيب على الحامل وقم بتوصيل المحول بالمنتج ثم بمنفذ الكهرباء. ستتم إضاءة مؤشر الشحن.

ولكن إذا كان المنتج لن يستخدم لفترة لا يمكن شحن الجهاز أكثر من اللازم. شهر، قم بفصله من مصدر الكهرباء وتخزينه. 3-2طويلة ( أعد شحن وحدة قص الشعر الخاصة بك بالكامل عندما ترغب في استخدامها مرة أخرى.

للحفاظ على فترة صلاحية البطاريات للعمل، اتركها تعمل حتى نفاذ الشحن كل 6 أشهر ثم أعد شحنها لمدة تتراوح بين 14 و 16 ساعة.

◆ طريقة الاستخدام

✱ طريقة الاستخدام

مع وجود شفرة التشذيب بعيداً عنك، قم بتمرير مشط التوجيه أعلى شفرة المقص واضغط عليه لتثبيته في مكانه.

ومع وجود شفرة التوجيه بعيداً عنك، اضغط بعناية فوق مشط التوجيه بعيداً عن شفرة التشذيب.

✱ قبل أن تبدأ

قم بتصفيف شعر الوجه باستخدام المشط الدقيق

قبل أن تبدأ في التشذيب. يجب أن تكون الشعيرات جافة

وبدون وجود أي شموع أو ملطفات زاندة قبل استخدام أداة

التشذيب

✱ لجعل اللحية أو الشارب رقيقين

قم بإرفاق شفرة التشذيب العريضة.

ضع ملحق طول الشعر على شفرة التشذيب، واختر الطول المطلوب وقم ببده التشغيل.

ابدأ في التشذيب أسفل، الذقن وصولاً إلى خط عظمة الفك. وأعمل في اتجاه الأذن وأعلى خط اللحية باستخدام حركة متجه لأعلى.

✱ لتشذيب حافة اللحية أو الشارب

قم بإرفاق شفرة التشذيب الضيقة.

أمسك بأداة التشذيب بحيث تكون مواجهاً لشفرة القص.

وابدأ من حافة خط اللحية والشارب، ومع وجود شفرات القص بخفة على بشرتك، استخدم حركات بطيئة للحصول على خط اللحية والشارب.

✱ لتشذيب السوالم

أمسك بأداة التشذيب بحيث تكون مواجهاً لشفرة القص.

استخدم مشط صغير لرفع الشعيرات. أمسك بالمشط عند

الطول المطلوب للشارب أو اللحية.

حرك أداة التشذيب بطول المشط لقص الشعيرات.

استخدم ضغط خفيف وحركات محكمة لتشذيب الشعر.

قم بتوجيه وحدة القص بخفة لإيقاف الشعيرات غير المرغوب بها بطول خط الحاجب أو الشعيرات التي تخرج من الحاجب نفسه.  
لإزالة الشعيرات الموجودة بالكامل، ضع الوحدة فوق البشرة وحررها فوق المنطقة المطلوبة.  
استخدم حركات بطيئة وجيدة التحكم.

#### ← نصائح للحصول على أفضل النتائج

قم بتسريح الشعر في اتجاه النمو بحيث تصبح الشعيرات في وضع أقصى ارتفاع ممكن لها وفي مواجهة نفس الاتجاه.  
بعد التشذيب، قم بالتمرير بخفة فوق المناطق التي تم تشذيبها باستخدام الرقاقة للحصول على منطقة أكثر نظافة وأكثر تجانساً.  
ونظراً لأن جميع الشعيرات لا تنمو في نفس الاتجاه، فقد ترغب في تجربة أوضاع مختلفة للتشذيب (على سبيل المثال، لأعلى أو لأسفل أو بشكل متداخل) للحصول على نتائج أفضل.

#### \* توصيل وإخراج ملحقات أداة التشذيب

ملاحظة دائماً تأكد أن أداة تشذيب الشَّعْر مطفأة قبل ان تَغيَّر قِطْعَ إضافيَّة

للإزالة: أمسك أداة تشذيب الشَّعْر باليد الواحدة و دور عكس عقارب الساعة

للتوصيل، أمسك أداة الزينة بيد وأدر رأس أداة التشذيب في اتجاه عقارب الساعة باليد الأخرى.

#### \* استخدام أداة تشذيب الشعر القصير

أمسك أداة الزينة مع جعل سطح دلائل شفرة (الجانب الخلفي) على الجلد. استخدم حركات مشابهة لاستخدام شفرة رطبة لتوفير أدق تشذيب.

#### \* تشذيب مؤخرَة العنق

قم بإرفاق شفرة التشذيب العريضة.

استخدم أصابعك لرفع الشعر عند قاعدة رأسك وصولاً إلى العنق. يجب أن يغطي إصبع السبابة جذور الشعيرات التي ترفعها لتجنب الإزالة غير المقصودة بواسطة أداة التشذيب.

باستخدام يديك، الأخرى أمسك بأداة التشذيب دعن قاعدة عنقك مع مواجهة وحدة القص، لأعلى وحرك أداة التشذيب لأعلى بطول عنقك إلى أن تلامس الوحدة إصبعك الذي يغطي جذور الشعيرات عند قاعدة رأسك. حرك الوحدة ببطء عند تنفيذ هذه العملية واحتفظ بجذور الشعر عند قاعدة رأسك بعيداً عن طريق أداة التشذيب.

#### \* لإزالة الشعر من الأنف

قم بتثبيت ملحق الأنف والعين والحاجب.

أدخل وحدة القص الخاصة بجهاز التشذيب بخفة في فتحة الأنف.

حرك أداة التشذيب بخفة إلى داخل وخارج فتحة الأنف وفي نفس الوقت قم بتدوير أداة التشذيب.

تجنب إدراج وحدة القص لمسافة أبعد من 6 مم في فتحة الأنف.

#### \* لإزالة الشعر من حواجب العين

قم بتثبيت أداة الأنف والعين والحاجب.

ملاحظة: يوفر هذا الملحق حلاً مزدوج الغرض للشعر قبل حلقه أو لتحقيق نتائج قريبة دون التهاب.

### ★ MiniScreen استخدام ماكينة الحلاقة

أمسك بأداة التشذيب بحيث تتلامس ماكينة MiniScreen بخفة مع وجهك. استخدم حركات قصيرة جيدة التحكم لحلاقة المنطقة المحيطة بالحيمة/الشارب. استخدم يدك الحرة لتمديد جلدك. يُشجع هذا الأمر الشعر على الوقوف في وضع رأسي لتسهيل الحلاقة. تم تصميم ماكينة الحلاقة ذات الشاشة الصغيرة MiniScreen لحلاقة المناطق الدقيقة المحيطة بالحيمة والشارب والسوالف. ولم يتم تصميمها لحلاقة منطقة الوجه بأكملها. للحصول على حلاقة جيدة ومريحة ومضمونة، استخدم إحدى أدوات الحلاقة الكهربائية من Remington.

### 👁️ صيانة أداة التشذيب الخاصة بك:

يجب عليك العناية بالمنتج لضمان حصولك على أداء أفضل لمدة أطول. ونوصي بتنظيف أداة التشذيب بعد كل استخدام. وتعتبر أفضل طريقة لتنظيف أداة التشذيب وأكثر سلامة من الناحية الصحية هي عن طريق شطف رأس

المنتج بعد كل استخدام باستخدام الماء الدافئ. يجب دائماً الاحتفاظ بالغطاء الواقي على رأس ماكينة الحلاقة والاحتفاظ بأداة التشذيب في وضع "إيقاف التشغيل" في حالة عدم استخدام ماكينة الحلاقة.

### ← بعد كل استخدام

قم بشطف الشعر المتراكم من أدوات القص وقم بالتخلص كبديل، استخدم الفرشاة المتوفرة. من الماء المتراكم. اضغط بخفة على سطح مسطح لإزالة جزيئات الشعر واستخدم الفرشاة لإزالة الشعر المتبقي.

### من نقطتين أو واحدة نقطة ضع

قم بتشغيل الجهاز لتوزيع الزيت. الشفرات على الزيت بالتساوي، وامسح الزيت الزائد.

قم بمسح الوحدة الرئيسية باستخدام قطعة قماش مبللة وقم بالتجفيف فوراً.

تأكد من إيقاف تشغيل أداة التشذيب أثناء وضع الزيت أو الشطف تحت الصنبور.

### ⚠️ تعليمات هامة للأمان

**تحذير – لتقليل مخاطر الاحتراقات، الكهرباء، الحريق أو الإضرار بالأشخاص:**

يجب أن لا يُترك الجهاز من دون مراقبة عندما يكون موصولاً بالتيار الكهربائي



وهذا لا يعني وجود مد لفترة الضمان.

في حالة وجود ضمان، يمكنك ببساطة الاتصال بمركز الخدمة الموجود في منطقتك.

يتم تقديم هذا الضمان كإضافة إلى حقوقك القانونية الطبيعية.

سيتم تطبيق هذا الضمان في جميع الدول التي تم فيها بيع المنتج الخاص بنا من خلال الوكيل المعتمد.

هذا الضمان لا يغطي تلف المنتج الناتج عن وقوع الحوادث أو سوء الاستخدام أو الإساءة أو التلاعب بالمنتج أو الاستخدام غير المتوافق مع الإرشادات الفنية و/أو إرشادات السلامة المطلوبة.

هذا الضمان لا ينطبق في حالة فك المنتج أو إصلاحه بواسطة شخص لم نقم بالتصريح له.

في حالة الاتصال بمركز الصيانة، يرجى تحضير رقم الطراز، حيث لن نتمكن من مساعدتك بدون.

هذا الرقم مدون على لوحة التصنيفات التي يمكنك العثور عليها على الجهاز.

<b>Central Europe</b> <b>☎ 00800 / 821 700 821</b> Mo.-Fr 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call) E-Mail: service@remington-europe.com www.remington-europe.com	
▶ GERMANY ▶ BENELUX ▶ FRANCE ▶ ITALY ▶ SCANDINAVIA ▶ AUSTRIA ▶ SWITZERLAND	☎ <b>+34 902 10 45 17</b> ; 08:00 - 13:00; lunes - viernes (Posventa) ☎ <b>+34 932 070 166</b> (Información al consumidor final)
▶ SPAIN	☎ <b>+351 299 942 915</b> ; ☎ renase@presat.net
▶ PORTUGAL	☎ Tel. <b>+356 21 664488</b> Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com
▶ MALTA	☎ Tel. <b>+44 0800 212 438 (free call)</b> Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Fallowfield, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk
▶ UNITED KINGDOM	☎ Tel. <b>+420 487 754 605</b> VARTA Baterie spol. s r.o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lipa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com
▶ ČESKÁ REPUBLIKA	☎ Tel. <b>+353 (0) 1 460 4711</b> Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Mangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk
▶ IRELAND	☎ Tel. <b>+36 1 3300 404</b> Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, www.remington.hu
▶ MAGYARORSZÁG	☎ Tel. <b>+48 22 328 11 50</b> Varta Baterie Sp. z o.o., ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa, POLSKA, Fax +48 22 328 11 61, www.pl.remington-europe.com
▶ POLSKA	☎ Tel. <b>8 800 100 8011</b> ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ, 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д. 1а, стр. 3, www.remington-europe.com
▶ РОССИЯ	☎ Tel. <b>+90 212 659 01 24</b> Varta Piller Ticaret Ltd. Şti., İstic 25, Ada Sonu Kuzey Plaza Kat: I D4, 34217, Mahmutbeylişahinli, TÜRKİYE, Fax: +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com
▶ TÜRKİYE	☎ Tel. <b>+9714 355 5474</b> VR.R Trading (LLC), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com
▶ U.A.E.	☎ Tel. <b>+385 12481111</b> Alca Zagreb d.o.o., Zitnjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com
▶ CROATIA	☎ Tel. <b>+357 24-532220</b> Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, www.remington-europe.com
▶ CYPRUS	☎ Tel. <b>+40 21 41 11 92 23</b> Best Expert Service Jak SRL, 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania, www.remington-europe.com
▶ ROMANIA	☎ Tel. <b>+386 (0) 1 561 66 30</b> Ježek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24/Junija 21, 1231 LJUBLJANA - Črnuče Republika Slovenija, www.remington-europe.com
▶ SLOVENIA	☎ Tel. <b>+30 210 94 10 699</b> D. & J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str., www.remington-europe.com
▶ GREECE	

Model No. PG6030

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries  
GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479  
Ellwangen, Germany



BZ 02

11/INT/PG6030 Version 10/11 Part no.T22-32317

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum  
Brands,Inc.,

or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA,  
Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany  
[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2011SBI